

Espectacular definición del torneo Apertura entre River, Boca y Central

Chacarita le empató 4-4 al líder y el escolta venció 1-0 a Gimnasia. Quedan 6 puntos por jugar y hay 3 de diferencia entre los dos grandes. A los rosarinos les falta un partido pendiente y si ganan, tienen chances.

RECLAME LÍBERO





Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 6 de diciembre de 1999 - Año 13 - Nº 3960 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20 - Opcional CD Zitarrosa: $ 6

EXCLUSIVO

La Alianza presentará hoy ante el juez Galeano el rastreo financiero de los Estados Unidos sobre María Julia Alsogaray adelantado ayer por **Página/12**: aporta datos sobre una segunda cuenta secreta en las Islas Caimán a la que ingresaron alrededor de 80 millones de dólares. A la anterior habían entrado casi 100 millones Páginas/2/3

MARÍA JULIA POR DOS

DyN

5
Luz amarilla en el puente, *por Julio Nudler*

28
Seattle, *por Eduardo Pavlovsky*

Si la Alianza impugna a Barra en la Auditoría General, el PJ recurrirá a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos de la OEA

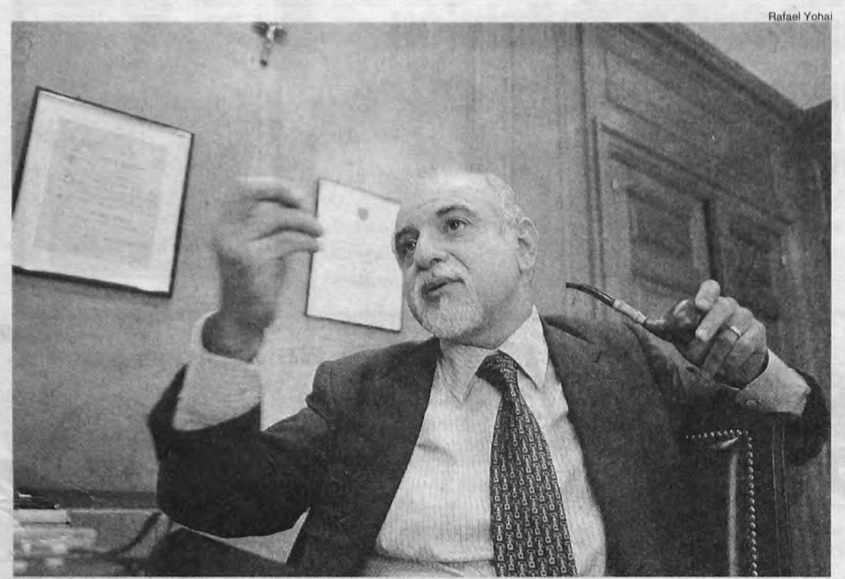
Primer round

Página/2

LAPIZ

Fue un fin de semana sin apariciones de los futuros funcionarios. El presidente electo se recluyó en su quinta de Pilar donde estudió la denuncia que se formulará contra la conducción del PAMI y corrigió el discurso del próximo viernes. "Estuvo afinando el lápiz", confió uno de los hombres más cercanos al presidente electo.

Rafael Yohai



Rodolfo Barra, menemista siempre sospechado, candidato a ser auditor.
Si la Alianza traba su designación el PJ invocará la "inconstitucionalidad" ante la OEA.

Pelea brava por Barra entre la Alianza y el PJ

Por Adrián H. Mouján

Primer enfrentamiento grave entre el PJ y la Alianza en sus nuevos roles por la designación del titular de la Auditoría.

A Rodolfo Barra, quien fue nominado por el presidente Carlos Menem para presidir la Auditoría General de la Nación (AGN) a partir del 10 de diciembre, lo acompañará un hombre del riñón de Eduardo Duhalde, según confiaron a *Página/12* fuentes del menemismo y del duhaldismo. Ante la posibilidad de que la Alianza intente neutralizar la asunción del polémico ex ministro de Justicia, en el peronismo ya anunciaron su intención de recurrir a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos para denunciar la maniobra a la que ya califican de "inconstitucional". A la par de estos tejes y manejes, el ultramenemista César Arias, que el 10 de diciembre dejará su banca de diputado, podría llegar a ser otro de los auditores si triunfa una maniobra del menemismo.

Luego de que Carlos Menem, con la anuencia de su hermano Eduardo, el vicepresidente Carlos Ruckauf, el ministro Carlos Corach, los senadores Augusto Alasino y Eduardo Bauzá, y los diputados Humberto Roggero y Alberto Pierri, designara a Barra como reemplazante del radical Enrique Paixao en la AGN, el repudio de la Alianza tronó en el Hotel Panamericano y en el Congreso. Pero ante los argumentos de la coalición que se hará cargo del Poder Ejecutivo el próximo viernes, los peronistas esgrimen la Constitución Nacional que establece que el titular de la AGN debe ser nominado por el principal partido de oposición.

A partir del 10 de diciembre, el PJ será oposición, pero Menem nominó a Barra pocos días después del 24 de octubre y su designación tiene la firma de Ruckauf, como titular del Senado y de Pierri, como presidente de la Cámara de Diputados. En la Alianza argumentan, además de que Barra está inhabilitado éticamente para ocupar el cargo, que la medida debería ser rubricada por Chacho Alvarez y Rafael Pascual, las nuevas autoridades parlamentarias.

Como respuesta en el PJ señalaron que "la medida fue firmada por Ruckauf y por Pierri, pero tiene vigencia a partir del 10 de diciembre y no antes. Además está firmada por los presidentes de los bloques". Inclusive, el riojano Jorge Yoma, enterado de que la Alianza buscaría impedir el acceso de Barra a la titularidad de la AGN le dijo a este diario, "es una vergüenza, todavía no asumieron y ya están pensando en pergeñar la primera violación a la Constitución" y amenazó con recurrir "a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos", el mismo organismo que lleva adelante el caso del senador trucho por el Chaco.

La Alianza denunciaría "conflicto de intereses" que tendría Barra si asume como titular de la AGN, debido a su actuación en la función pública, y a su participación en el proceso privatizador de los Aeropuertos, uno de los más objetados por la oposición. A ese argumento, Yoma contestó que "no hay ningún obstáculo para que alguien pueda ejercer un organismo de contralor si viene de ejercer un cargo público". Y con mucha rapidez e ironía, el riojano se preguntó: "¿Qué vamos a hacer, dejar los organismos de control que pueden denunciar negociados entre funcionarios y el sector privado, en manos de ex gerentes de empresas privadas? Por favor, ese argumento es más ridículo que el gabinete de asesores-gerentes que va a presidir (Fernando De) Santibañes". Además de Barra, el Parlamento debe designar tres auditores, uno de ellos de extracción justicialista. La nominación le corresponde al bloque de diputados y debido a la cantidad de legisladores que se quedan sin banca el 10 de diciembre, la pelea ya empezó y es muy dura.

Un sector del menemismo pretende imponer a César Arias, un bastonero de la re-reelección, pero otro sector del menemismo ya habría acordado que ese lugar le correspondería al duhaldismo. "La Alianza no soportaría un tándem Barra-Arias, los dos están muy vinculados a trampas y maniobras pocos claras", reconoció un menemista. Y los duhaldistas prometen que los candidatos, el cordobés Eduardo Mondino o la entrerriana Sara Amavet, serán tan meticulosos al husmear en licitaciones y contratos como cualquiera de los menemistas. Mondino recalaría en la Auditoría si es rechazada su nominación como Ombudsman General de la Nación. Si ocupa el lugar de Jorge Maiorano, la entrerriana Amavet, una experta en jurisprudencia que participó en la redacción de la resolución de rechazo al pliego de Antonio Domingo Bussi, pasaría a desempeñar el lugar de la minoría en la Auditoría.

"Parece fruto de una picardía"

El futuro ministro de Justicia de la Alianza, Ricardo Gil Lavedra, consideró que la decisión del justicialismo de nombrar a Rodolfo Barra como titular de la Auditoría General de la Nación (AGN), "parece fruto de una picardía" porque se tomó con una "anticipación excesiva" dado que el PJ aún está en el Gobierno y no en la oposición. Gil Lavedra aclaró que no existe una ofensiva por parte de la Alianza contra la postulación, pero explicó que, de acuerdo a lo que marca la ley, solamente después del 10 de diciembre próximo, cuando el Partido Justicialista pase a la oposición, podrá proponer al auditor.

"La designación de Barra parece como fruto de una picardía, una designación que peca de una anticipación excesiva porque lo ha sido en momentos en que todavía no es partido de oposición y esta designación sólo puede hacerse a partir del 10 de diciembre", señaló Gil Lavedra, quien aclaró que "no tengo por qué decir quién debe ser designado, esto le corresponde a la presidencia del PJ, que es el partido de la oposición. Ahora sólo va a ser partido de la oposición a partir del 10 de diciembre".

EL RASTREO FINANCIERO

Haciendo

Por Martín Granovsky

El diputado Juan Pablo Cafiero ofrecerá al juez Galeano pistas sobre dos cuentas secretas en las Islas Caimán en las que se registró un ingreso extraordinario de divisas entre 1992 y 1997. Galeano investiga a María Julia Alsogaray por presunto enriquecimiento ilícito y ahora dispone de más elementos para la indagatoria que deberá afrontar la funcionaria.

La Alianza aportará hoy al juez Juan José Galeano nuevos datos para que investigue el presunto enriquecimiento ilícito de María Julia Alsogaray: además de la cuenta del Midland Offshore Bank adelantada ayer por *Página/12*, ofrecerá hoy pistas firmes sobre otra cuenta más, con ingresos por alrededor de 80 millones de dólares entre 1994 y 1997. De este modo el volumen total de dinero ingresado alcanza casi los 180 millones de dólares en solo cinco años, de 1992 a 1997.

El diputado Juan Pablo Cafiero se presentará ante Galeano para colaborar con la investigación que el juez ya inició, y que contempla la indagatoria de María Julia Alsogaray pedida por los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia. La indagatoria no tiene fecha cierta, pero Galeano ya la aceptó y a esta altura es obvio que se realizará con María Julia fuera de su puesto de secretaria de Recursos Naturales.

Cafiero cita datos que fueron obtenidos, dice, por la GAO, la General Accounting Office que depende del Congreso de los Estados Unidos y funciona como una gran auditoría que entre otros objetivos debe velar por la buena salud del dólar.

"GAO cuenta en su estructura orgánica con la National Security and International Affairs Division, encargada de cumplir con las tareas de la GAO en lo atinente a los asuntos de seguridad nacional e internacional", explica la presentación preparada por la Alianza para Galeano. "En particular a todos aquellos (asuntos) referidos al lavado de dinero proveniente de actividades ilícitas", agrega el texto, e informa que la oficina trabaja "con información relacionada con las remesas de dinero que se movilizan entre los paraísos fiscales".

Uno de esos paraísos fiscales opera en las Islas Caimán. Hasta allí llegó el rastreo de los investigadores norteamericanos, que detectaron indicios sobre notables ingresos de dinero en la cuenta 444-749023-9000 del Scotia Bank.

Se trata de cuatro movimientos entre marzo de 1994 y diciembre de 1997.

El primero fue el ingreso de 32.000.000 de dólares.

> **Importancia:** *"La magnitud de los montos comprometidos en las mencionadas operaciones amerita la investigación y acreditación fehacientes de los datos aportados en esta causa".*

El segundo, de una cifra comparativamente menor: 347.890 dólares.

El tercero representó la entrada más grande: 36.000.000 de dólares.

Y el cuarto permitió el ingreso de decorosos 12.000.000 de dólares.

La suma total alcanza los 80.347.890 dólares.

Ayer, **Página/12** informó a sus lectores sobre la primera parte del rastreo, que figura también en la presentación de hoy ante el juez Galeano. Trepaba a los 96.724.564 dólares compuestos por tres operaciones de la cuenta 01-9000048-002 del Midland Offshore Bank, radicada también en las Islas Caimán.

La primera operación sobre el Midland había sido de 22.345.000 dólares, la segunda de 123.564 dólares y la tercera de 74.256.000 dólares.

Si se suman los ingresos detectados en las dos cuentas –los 96.724.564 de la cuenta del Midland y los 80.347.890 del Scotia Bank– se llega a un volumen total de ingresos de 177.072.454 dólares.

Conviene recitar la cifra en letras: ciento setenta y siete millones, setenta y dos mil cuatrocientos cincuenta y cuatro dólares.

La clave de la presentación de Juan Pablo Cafiero reside en una frase: "La funcionaria María Julia Alsogaray figura como la persona habilitada para realizar movimientos de dinero de ambas cuentas". Otro habilitado es un ciudadano norteamericano de cuya existencia también había informado en exclusiva este diario en su edición de ayer, aunque sin el nombre y apellido. El documento de Cafiero aporta datos sobre ese personaje y las operaciones de él mismo y de las empresas que giran en su órbita y en la de María Julia Alsogaray:

- Su nombre es John Merton Sinclair.
- Entre 1992 y 1995 se desempeñó como director de la firma Cyrilic Consult SA.
- También fue gerente general de la sociedad Rose SA.
- Rose SA es la dueña de la cuenta en el Scotia Bank.

"La magnitud de los montos comprometidos en las mencionadas operaciones y, por cierto, el hecho de que a la fecha de las mismas la Sra. Alsogaray se desempeñó en diferentes cargos públicos del más alto nivel gubernamental, amerita la investigación y acreditación fehaciente de los datos aportados en esta causa, lo que así dejo solicitado", escribió Cafiero al final de su escrito.

De ahora en adelante el juez Galeano debería evaluar la importancia de las pistas ofrecidas por el diputado, que este jueves se convertirá en vicepresidente primero de la cámara

SOBRE MARIA JULIA QUE PRESENTARA HOY LA ALIANZA

cuentas, se llega a 177 millones

El tesoro en el Caribe

1) Cuenta nro. 01-900048-002 en el Midland Offshore Bank

Ingresos	
23/10/92	U$S 22.345.000.-
23/10/92	U$S 123.564.-
12/02/93	U$S 74.256.000.-

2) Sociedad "ROSE SA"
(con Registro Público nro. 590/92 de Islas Caimán)

Cuenta nro. 444-749023-9000 en el Scotia Bank Antigua

Ingresos	
03/09/94	U$S 32.000.000.-
16/04/95	U$S 347.890.-
17/09/95	U$S 36.000.000.-
24/12/97	U$S 12.000.000.-


DyN

Según el diputado Juan Pablo Cafiero, la firma de María Julia es una de las dos habilitadas para cuentas que manejaron casi 180 millones de dólares.

baja instalado por la nueva coalición de gobierno, pidiendo ayuda a los Estados Unidos.

El juez dispone de dos canales. Uno es la propia GAO.

Otro está encarnado en la Fincen, la red de oficinas gubernamentales encargadas de combatir los delitos financieros que depende del Departamento del Tesoro piloteado ahora por el célebre Lawrence Summers.

Cafiero, además, puede ayudarlo, porque la GAO tiene financiación del Congreso de los Estados Unidos y por eso suele ser sensible a los pedidos de legisladores de otros países, sobre todo cuando se fundan en argumentos bien conocidos en Washington.

"La insuficiencia legislativa argentina en materia de lavado de dinero parece haber dejado inermes a las instituciones que deben velar por la transparencia", se queja el diputado en el escrito que recibirá Galeano esta misma mañana.

La falta de instrumentos, sigue Cafiero, debilita a los organismos encargados de "impedir que los actos de corrupción, tanto del sector público como privado, dañen el correcto fin de las herramientas de política económica".

Si eso ocurre, la falta de transparencia "a la postre termina perjudicando el regular ejercicio de los derechos económicos, y en particular impacta con dureza a los sectores de la sociedad más desprotegidos".

"Si sumamos a ello el descrédito de las instituciones que deben corregir estas disfunciones, quienes más tienen para perder, pierden doble si quienes están encargados de representar sus intereses no actúan con decisión", se afirma en el texto.

> **Offshore:** *"Los 'paraísos fiscales' ofrecen el encubrimiento de las maniobras por las que se remesan clandestinamente fondos que suelen ser producto de operaciones ilegales".*



María Julia Alsogaray comparecerá ante Galeano cuando haya dejado de ser funcionaria de Carlos Menem.

Página/12 había anticipado ayer que conoció de la existencia de la presentación por versiones recogidas en medios diplomáticos extranjeros y pudo confirmarla con altos dirigentes del futuro gobierno. También que la presentación forma parte de una investigación más amplia sobre las rutas del dinero negro, que a menudo ingresa a la Argentina para operaciones de blanqueo pero con mucha frecuencia sale de aquí luego de maniobras ilícitas o actos de corrupción.

El documento para Galeano corrobora la información de la que dispusieron los lectores en la edición del domingo.

"Sin perjuicio de carecer de una normativa sobre lavado de dinero, ha sido una preocupación permanente buscar las redes que lleven a identificar los puntos de contacto que se unen a la hora de desviar fondos del circuito legal que evaden las normas impositivas e incluso penales", dice uno de los párrafos de la presentación. "Sin duda los llamados 'paraísos fiscales' –sigue– ofrecen el encubrimiento de las maniobras por las que se remesan clandestinamente fondos que suelen ser producto de operaciones ilegales o no declaradas."

"Ingresar a esos bastiones de impunidad resulta una tarea ímproba", relata Cafiero. "Por ello conociendo el trabajo de la United States General Accounting Office (GAO), inicié la búsqueda de información general vinculada con este fenómeno."

Según el Código Penal argentino, cuando hay una sospecha de enriquecimiento ilícito sobre un funcionario, la carga de la prueba se invierte. No es la Justicia la que debe fundamentar la sospecha, sino el acusado quien está obligado a demostrar que obtuvo sus bienes de forma legal. Así fue como el ex presidente del Concejo Deliberante, José Pico, no pudo probar el origen legítimo de una parte de su fortuna y fue condenado por la Justicia. Ese es el último antecedente jurídico que tiene parentesco con la causa abierta por Galeano para investigar a María Julia. Una causa en la que, por cierto, muchos elementos tienen familiaridad con la operatoria de las Caimán.

Un ejemplo notorio: tal como informó en exclusiva **Página/12** la funcionaria es dueña de una propiedad en el hotel Essex House de Nueva York, junto al Central Park, que está a nombre de la sociedad Purple Cross Corporation. La firma es una sociedad de fantasía con sede en las Islas Vírgenes británicas, otro paraíso fiscal del Caribe como las islas donde operan la Rose y la Cyrilic.

La GAO se ocupa de seguir la utilización de los paraísos fiscales para fines non sanctos. Ganó fama en los Estados Unidos cuando desnudó la operatoria del Citibank en las operaciones sucias de Raúl Salinas de Gortari, el hermano del ex presidente de México y antiguo mimado de Washington Carlos Salinas.

> **Papel:** *"La GAO ganó fama en los Estados Unidos cuando desnudó la operatoria del Citibank en las operaciones sucias de Raúl Salinas de Gortari".*

Según la GAO, el Citi no cumplió todas las normas habituales de evaluación de riesgo en el caso de Raúl Salinas. Además, creó una sociedad de fantasía en un paraíso fiscal, abrió una cuenta y allí depositó el dinero que Salinas tenía originalmente en Nueva York.

Si alguien filma una película, le será difícil poner que cualquier parecido con otra realidad es pura coincidencia.

Claves

- La Alianza, a través del designado vicepresidente primero de la Cámara de Diputados Juan Pablo Cafiero, proveerá hoy información al juez Galeano.
- En su escrito, al que tuvo acceso **Página/12**, Cafiero cita a la General Accounting Office de los Estados Unidos, que depende del Congreso.
- Un rastreo del organismo detectó, según el texto, siete operaciones de ingreso de dólares en dos cuentas secretas radicadas en las Islas Caimán por más de 177 millones de dólares.
- El documento dice que una de las firmas habilitadas es la de María Julia Alsogaray.
- Es la primera vez que trasciende una cuenta secreta con operaciones de ese volumen relacionadas con un funcionario del gobierno argentino.
- Hasta ahora la Justicia había detectado el uso de cuentas secretas en el escándalo IBM-Banco Nación, en la remesa de dinero por parte de represores de la ESMA y como destino de los dineros de Antonio Bussi.

Por M.M.

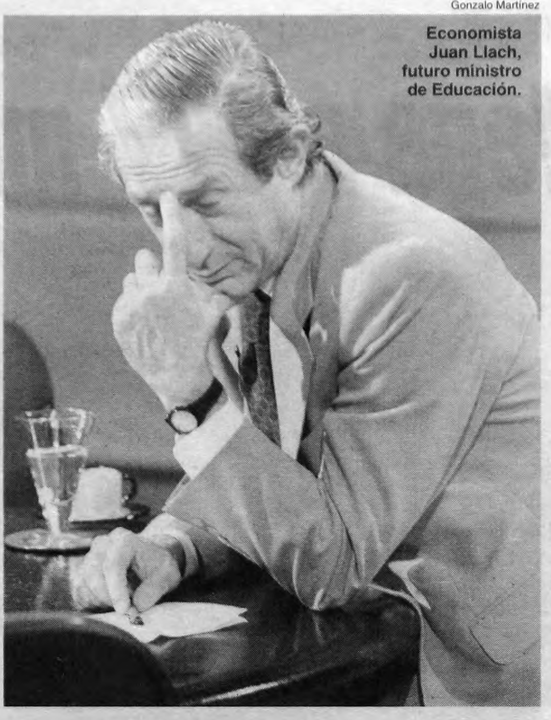
El futuro ministro de Educación de la Alianza, Juan José Llach, no necesitará esforzarse demasiado para diseñar la política que llevará adelante en su área. El Banco Mundial ya tiene listo el programa y obligará a implementarlo a los gobernadores, hoy responsables directos de la educación primaria y secundaria del país, a partir del año 2000. El plan forma parte de las condiciones para acceder a los nuevos créditos que otorgará el organismo a las provincias.

Llach y el Banco Mundial parecen coincidir en un punto: la convicción de que el sistema educativo argentino es profundamente ineficiente. Y que tal ineficiencia se mide en el exceso de cargos docentes en relación a la cantidad de alumnos en las aulas. Entonces, la solución no sólo apunta a incorporar más alumnos al sistema –es decir, aumentar la demanda por educación– sino también a "racionalizar" la oferta docente.

Con el título de "Reforma de Política Educacional", la "matriz de condiciones" que impondrá el Banco Mundial a las provincias en el área educativa incluye los siguientes temas:

◆ "Mejora en la administración de Recursos Humanos." En este rubro se dice que las provincias deberán redactar un "proyecto de decreto sobre el régimen de licencias y control de ausentismo docente". En este aspecto se propone el "llamado a licitación para la privatización del control médico". También apunta al gremio no docente, al proponer la "terciarización de funciones periféricas (mantenimiento, limpieza) de escuelas públicas".

◆ Para "aumentar la eficiencia educativa", se plantea como meta "lograr una relación alumno/docente de 19 a 1". Actualmente, como promedio del país, esta relación es de 16,5 para el nivel primario. Pero hay provincias donde es mucho menor: ciudad de Buenos Aires, La Pampa, Entre Ríos y Tucumán, entre otras. En el nivel secundario, la relación, en promedio, es de apenas 9,5 a 1.



Gonzalo Martínez

Economista Juan Llach, futuro ministro de Educación.

Se llama "El programa" y es un plan de ajuste para las provincias propuesto por el FMI y el Banco Mundial. Incluye la reducción de 190 mil empleos públicos, la privatización del control de ausentismo estatal y polémicas medidas en Salud y Educación. Lo negoció Roque Fernández, con acuerdo de Machinea.

Las ideas de Washington, en el escritorio de Llach

◆ Para elevar esta proporción, entonces, el Banco juega fuerte a disminuir el denominador. Sugiere, además de revisar el régimen de suplencias y racionalizar cargos docentes, el cierre de Institutos de formación docente, y aconseja mantener solamente dos por provincia. También reclama "interrumpir las admisiones" en dichos institutos.

◆ En el área de "Gerenciamiento del sector", exige "programas de gasto público a tres años". Y dice que hay que modificar la ley de presupuesto "permitiendo que los ahorros en personal sean utilizados para inversiones en el sector". En este sentido, afirma que los gastos en personal no deben exceder el 90 por ciento del presupuesto educativo. La mayoría de las provincias hoy está por arriba de esta proporción (sólo es menor en Entre Ríos, Neuquén, San Luis, Santa Fe y Tierra del Fuego), lo que implica que esta es otra condición para el ajuste.

◆ Finalmente, el Banco estimula "la elaboración y puesta en práctica de un nuevo sistema de financiamiento de las escuelas privadas". En Washington, hace rato que quieren recortar los 500 millones de subsidios oficiales a las escuelas privadas del nivel primario y los 525 millones que recibe el nivel medio. Pero, claro, si Llach estuviera dispuesto a avanzar con el plan del Banco, este punto crearía un conflicto de magnitud con la Iglesia.

Condiciones para el 2000

Estas son las principales condiciones del Banco Mundial y el FMI para las provincias a partir del año próximo:

Finanzas Públicas:

◆ **"Reducción de costo de Personal"**: Gastos en personal por debajo del 65 por ciento de los ingresos netos corrientes. Esto significa un recorte de puestos públicos de entre 15 y 20 por ciento. Para todo el país implica una poda de base de 191 mil empleos públicos.

◆ **"Stock de deuda"**: Stock de deuda por debajo del 85 por ciento de los ingresos corrientes. Supone una gran austeridad fiscal para la mayoría de las provincias.

◆ **"Programa de gastos a tres años"**: requiere la "revisión positiva del Banco Mundial" y un "informe de auditor externo sobre las cuentas públicas".

Política Educacional:

◆ **"Régimen de licencias y control de ausentismo"**: llamado a licitación para la privatización del control médico.

◆ **"Aumentar la eficiencia educativa"**: lograr una relación alumno/docente de 19 a 1. Actualmente es de 16 a 1 para el nivel primario y de 9,5 a 1 para el nivel medio.

◆ **"Gerenciamiento del sector"**: Ahorros en personal deben ser utilizados para inversiones en el sector. Cierre de institutos de formación docente.

Reforma Sector Salud:

◆ **Personal:** Reducción de la planta de personal, de modo tal que el gasto en personal no sea superior al 75 por ciento del total de presupuesto del sector.

◆ **Hospitales Públicos de Autogestión**: Nuevo sistema de pago en ampliación en los hospitales descentralizados y terciarización de servicios generales.

EL FMI Y EL

Plan de

Por Maximiliano Montenegro

Se llama "El Programa" a secas, como si fuera toda una plataforma de gobierno. Pero es un plan de ajuste clásico, con el sello del Banco Mundial y del FMI, para ser implementado, llave en mano, en las provincias argentinas durante el período 2000-2002: incluye el recorte de, por lo menos, 190 mil empleos públicos, la privatización del control de ausentismo en el Estado, y polémicas medidas de "racionalización" en las áreas de Salud y Educación.

El futuro ministro de Economía de la Alianza, José Luis Machinea, está enfrascado por estos días en una ardua negociación con los gobernadores por el reparto de los recursos fiscales del año próximo. En esa puja, la sensación en los ámbitos financieros es que Machinea "está perdiendo por goleada", lo que obligaría a Fernando de la Rúa a anunciar un duro paquete tributario para cerrar las cuentas de la Nación. Sin embargo, el economista radical todavía guarda un as en la manga. Siguiendo las lecciones de Roque Fernández y de Cavallo, quiere que los organismos internacionales presionen a las provincias para hacer un agresivo ajuste, mostrándoles la zanahoria de los créditos para cubrir agujeros financieros.

Hace tiempo que el Fondo Monetario Internacional le reprocha al gobierno nacional el despilfarro fiscal de la mayoría de las administraciones del interior del país, especialmente, en tiempos de electorales. Pero a fines de setiembre pasado, los funcionarios del organismo pusieron un ultimátum. Fue durante la Asamblea Anual conjunta del FMI y el Banco Mundial en Washington, cuando se enteraron, de boca de los integrantes del equipo de Roque Fernández, que el déficit de este año de las provincias rondaría los 3 mil millones de pesos. La meta fijada en marzo, sólo a manera indicativa, era de la mitad de esa suma. Peor aún, el desbarajuste en las cuentas de los gobernadores fue explosivo: el año pasado, el rojo fue de 1870 millones de pesos y en el '97 había sido sólo de 500 millones. Aunque la baja en la recaudación a causa de la recesión explica parte de la historia, en Washington circula un informe reservado que atribuye el descalabro financiero al aumento en el empleo público.

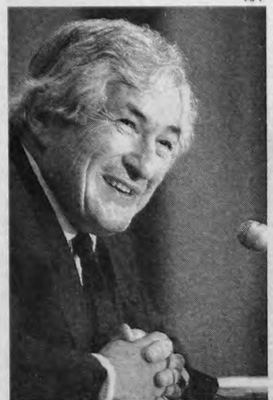
Secreto: ***"El documento al que accedió Página/12, divide el plan en tres áreas: Finanzas Públicas, Reforma de Política Educacional y Reforma del Sector Salud".***

El staff del Fondo propuso, entonces, incluir una meta de déficit provincial, con rango de condicionalidad de cumplimiento efectivo, en el acuerdo global firmado con la Nación. El modelo a seguir, según el equipo de negociadores liderado por Teresa Ter Minassian, debía ser el brasileño, donde el desequilibrio fiscal de los estados está consolidado en el programa con el déficit de la Nación. Sin embargo, Roque se negó a aceptar la iniciativa. Y lo mismo hizo José Luis Machinea, en reuniones paralelas que mantuvo con Ter Minassian. El argumento tanto de Roque como de Machinea fue coincidente: "esto es un boomerang", contestaron. Si la meta era incluida en el

BANCO MUNDIAL QUIEREN QUE SE APLIQUE EN EL 2000

ajuste con "llave en mano"

AFP



James Wolfensohn, presidente del Banco Mundial.

Espera negociar con gobernadores ávidos de financiamiento.

Arnaldo Pampillón



Gobernadores de provincias que necesitan crédito fresco para sobrellevar la crisis financiera.

acuerdo global, toda la presión para cumplirla iba a estar del lado de la Nación, que podría quedar rehén de las pretensiones de los gobernadores. Después de todo, por estatuto, el FMI no otorga crédito a los estados subnacionales y, en consecuencia, todo dependería del compromiso de los gobernadores con el gobierno central.

A partir de allí, se acordó que el Banco Mundial y, en menor medida, el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), debían ser los instrumentos para llevar el ajuste al interior del país. Ambos bancos están en condiciones de prestarle a las provincias más de 4 mil millones de dólares en los próximos dos años a una tasa que ni siquiera la Ciudad de Buenos Aires o las administraciones más solventes están en condiciones de conseguir en el mercado de crédito privado.

Para concretar tal estrategia, Roque aportó lo suyo: logró que, por primera vez, las provincias tuvieran abierto el camino para negociar créditos con el Banco Mundial en forma directa, sin la intermediación de la Nación. Así, hace tres semanas, viajó a Washington un primer contingente de ocho gobernadores, ávidos de financiamiento. Entre ellos, estaban los representantes de las provincias más ahogadas financieramente: Jujuy, Formosa, Tucumán, Catamarca, Corrientes, Chaco, Río Negro, Tierra del Fuego, Chubut, Neuquén y La Rioja.

Cuando llegaron a Washington, se encontraron con el rosario de condiciones que se impondrá a las provincias que busquen financiamiento a partir del año 2000. "El programa" fue acordado por Roque y Machinea con los burócratas del Banco. Es un típico plan de ajuste, de tres años (2000-2002), que incluye una fuerte recorte de personal, un programa de gastos bajo la lupa de un auditor externo, y medidas de "racionalización" en los sectores de Salud y Educación, servicios hoy descentralizados casi por completo en las provincias. En esta última área, la política sugerida es un anticipo de la estrategia que aplicaría el futuro ministro de Educación, Juan José Llach, desde la Nación (ver aparte).

Sólo en caso de que la provincia "haya cumplido con las condicionalidades determinadas en el Convenio de Préstamo dentro de lo que se establece como 'El Programa'", el Banco desembolsaría los fondos prometidos que, para tentar aún más a los gobernadores, son de "libre disponibilidad". El documento al que accedió **Página/12**, divide el plan en tres áreas: "Finanzas Públicas", "Reforma de Política Educacional" y "Reforma del Sector Salud". En cada una hay medidas que provocarán más de un ruido político:

Tijera: ***"En la mayoría de las provincias, el recorte involucraría entre el 15 y 20 por ciento del personal actual. Así, la poda no bajaría de los 191 mil empleos públicos."***

◆ Dice que es necesario un megaajuste en el plantel de empleados públicos. El objetivo es llevar "los gastos de personal por debajo del 65 por ciento de los ingresos corrientes netos". Esto significa que, en la mayoría de las provincias, el recorte involucraría, entre el 15 y 20 por ciento del personal actual. Así, si lo aplicaran todas las provincias, la poda no debería bajar de los 191 mil empleos públicos.

◆ También obliga a la reducción del "stock de deuda por debajo del 85 por ciento de los recursos corrientes", para lo cual sería imprescindible una gran austeridad fiscal en, por lo menos, doce provincias argentinas: Córdoba, Corrientes, Chubut, Formosa, Jujuy, La Rioja, Mendoza, Río Negro, Santiago del Estero, Salta, San Juan y Tucumán.

◆ En Educación, propicia un nuevo régimen de licencias y de control del ausentismo docente. Para ello, alienta la "privatización del control médico". Además, da a entender que existe una gran ineficiencia en el sector educativo argentino, y exige elevar sustancialmente la relación alumnos-docente (ver aparte).

◆ En el área de Salud, pide la "reducción de la planta en personal" en hospitales públicos. Y estimula los llamados "Hospitales Públicos de Autogestión", de modo tal de incorporar financiamiento privado al sistema público de salud.

Daniel Jayo



José Luis Machinea, ministro de Economía de De la Rúa.

Necesita que desde Washington presionen a los gobernadores.

SUBRAYADO

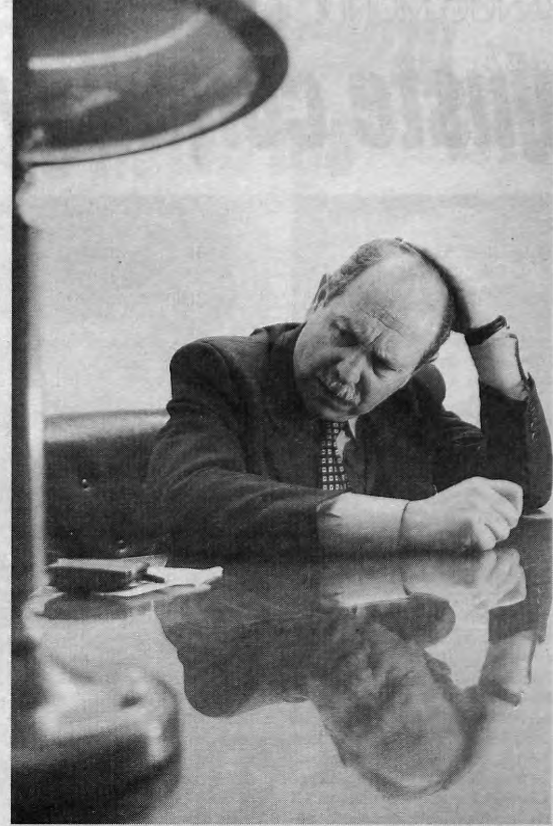
Por Julio Nudler

Luz amarilla en el puente

Esta semana termina el mes y medio de puente entre el triunfo de la Alianza y su ascenso al poder. No ha sido el puente de Gorostiza, ni el de Berlanga ni el de Miller. Tampoco podría confundírselo con Puente Alsina, Pesoa ni Obispo. Quizás hubiera que bautizarlo Puente del Imperturbable Santibañes, o Puente Comandante López Murphy, o Puente Plenipotenciario Marx. En ciertas cosas se avanzó con extraordinaria agilidad, tanto que el gobierno de De la Rúa, aún nonato, ya está negociando con el FMI. En otros terrenos hubo, en cambio, muy pocos progresos. José Luis Machinea, por ejemplo, no consiguió definir la estructura de su equipo ministerial. Volcado de lleno a las cuestiones fiscales, poco o nada se le oyó decir de los sectores reales. Lo que sí queda claro es que las primeras reformas tributarias no apuntarán a las grandes fortunas: la gente tendrá que pagar IVA por viajar en colectivo, pero quien perciba millones en rentas accionarias y financieras seguirá exento. Tal vez quieran dejar los cambios de fondo para una segunda etapa, pero viendo qué empresarios y financistas están rodeando al presidente electo, hay razones para dudar que esa futura instancia llegue. Como ocurrió con Raúl Alfonsín, los radicales vuelven a insinuar su especial talento para fastidiar a sus bases electorales. O tal vez han reconocido que entre Carlos Menem y Domingo Cavallo les dejaron un país empaquetado, y prefieren asirse a la tenue esperanza de que esta misma política económica, con algunos retoques, pueda finalmente funcionar. Políticamente débil por su minoría en el Senado y en las gobernaciones, y económicamente anémico porque el poder reside hoy en el sistema financiero, las transnacionales y las privatizadas, el gobierno delarruista está siendo amansado, antes aún de que empiece el partido, por el aparato peronista y por los lobbies empresarios. Si se propone enfrentarlos, es mejor que vaya buscando aliados en la sociedad. Si no, transará con unos y otros mientras pueda, dentro de un contexto ominoso. La luna de miel va a durar muy poco esta vez, y aunque no exhiba grandes resultados, lo que el sucesor de Menem debería demostrar rápidamente es que quiere cumplir sus promesas de equidad y de lucha contra la corrupción, por nombrar sólo dos. Por ahora no es la imagen que da. Fotografiarse en la casa del banquero José Rohm (involucrado con el Grupo Romero y en el escándalo IBM-Banco Nación) no es coherente con los eslóganes de la Alianza. Confiarle tareas estratégicas a Víctor Savanti, ex IBM, tampoco. Son sólo ejemplos aislados, entre un conjunto de señales amarillas. No sea cosa que la Alianza esté subestimando la necesidad de un cambio en serio.

Sappia hará malabares para lograr una "4 x 4"

El designado viceministro de Trabajo aseguró que si en cuatro años se logra bajar la tasa de desempleo en cuatro puntos se sentirá "satisfecho", aunque ató el éxito al crecimiento de la economía.



Arnaldo Pampillon

Jorge Sappia, designado viceministro de Trabajo de la Alianza.
"El desempleo no se resuelve rápidamente sino a través del tiempo."

El designado viceministro de Trabajo, Jorge Sappia, manifestó que si en el transcurso de los próximos cuatro años la Alianza logra bajar el desempleo en cuatro puntos se considerará "satisfecho". El abogado cordobés habló en momentos en que los informes parciales de la Encuesta de Hogares del INdEC revelan un aumento de alrededor de dos puntos de la tasa de desocupación, llevándola a más de 14 puntos.

"Si nosotros pudiéramos bajar cuatro puntos la tasa de desempleo en los cuatro años de período institucional que asumimos, yo personalmente me daría por satisfecho", dijo.

Sappia apuntó que "no hay una receta mágica en el mundo que permita solucionar ese problema rápidamente" y, aclaró, en ese sentido, que "el problema del desempleo no se resuelve rápidamente sino a través del tiempo, porque es muy difícil crear nuevos puestos de trabajo genuinos, auténticos. Salvo Estados Unidos y Japón, –agregó– los países desarrollados tienen graves problemas de desempleo, y nosotros que somos un país emergente, subdesarrollado o periférico, como quiera llamarle, no podemos escapar a esa regla general".

De todos modos, descartó que la alternativa para reducir los índices sea a través de mayor flexibilización laboral, tal cual pregona aún por estos días el presidente Carlos Menem, quien recibió en 1989 un país con un índice de desempleo de 7,1 puntos y lo dejará con poco más del doble.

"La flexibilización no genera empleo", dijo el fin de semana en un reportaje exclusivo a **Cash**, el suplemento económico de **Página/12**. Aunque, simultáneamente, detalló el paquete de medidas que dará a conocer la Alianza apenas asuma el gobierno y que sí contempla medidas caratuladas como flexibilizadoras por los sindicatos. Entre ellas la derogación de los límites horarios semanales de trabajo y el fin de la ultraactividad, como se conoce a la prórroga automática de los convenios colectivos no renovados.

El designado viceministro aseguró, igualmente, que "no hay crecimiento del empleo sin crecimiento económico", y aseveró que "desde la gestión entrante se pretenderá iniciar una etapa de crecimiento económico sostenido en el país", a la vez que insistió en declarar que el tema del desempleo "es un problema de la macroeconomía".

No obstante, destacó que la Alianza va a mantener el Plan Trabajar, al que calificó como un "paliativo" para afrontar "la emergencia" ocupacional, aunque sostuvo que eso dependerá de que "se logre recuperar en el Presupuesto de la Nación las partidas que el gobierno que se va ha suprimido para el Plan Trabajar".

Al analizar la situación del empleo, Sappia admitió que a un desocupado no puede decirle "quédese tranquilo, que en dos meses usted está trabajando". Pero aseguró que, "en la medida en que podamos crear una situación de crecimiento económico sostenido, vamos a crear empleo indudablemente".

Pero aclaró que "bajar al diez por ciento (la tasa de desempleo) no es lo ideal pero es una hipótesis deseable". En cuanto a las medidas concretas contra el desempleo, indicó: "vamos tratar de incentivar el empleo estable, dándole la posibilidad al empleador que tome trabajadores por un período de prueba más extenso que el actual, pero cuando el trabajador sea efectivizado, tenga una desgravación de sus cargas sociales, esto lo va a incentivar (al empleador)".

La CGT se sube al tren

La Confederación General del Trabajo (CGT) repudiará el incremento del boleto de trenes dispuesto por el gobierno de Carlos Menem a través de un decreto. La cúpula sindical se expedirá luego de una reunión de consejo directivo prevista para la mañana de hoy en la que se analizará, además, los resultados de los encuentros mantenidos en los últimos días con el presidente electo, Fernando de la Rúa, y el designado ministro de Trabajo, Alberto Flamarique.

"Vamos a expresar un fuerte rechazo al aumento en los trenes y estudiaremos qué pasos seguir al respecto", señaló a **Página/12** el secretario general de la CGT, Rodolfo Daer. Otro de los temas que estará en la mesa de discusión de la central sindical unida (ya que incorporó el sector del transporte nucleado en el Movimiento de Trabajadores Argentinos y la Unión Obrera Metalúrgica de Lorenzo Miguel) será el manejo de los fondos de las obras sociales.

Un reciente fallo judicial declaró "inconstitucional" dejar afuera del control de ese fondo a la Central de Trabajadores Argentinos, la organización sindical autónoma que conduce Víctor De Gennaro. Pero rápidamente los abogados cegetistas comenzaron a trabajar para presentar la apelación correspondiente. No es para menos. Se trata de un fondo de 360 millones de pesos anuales.

Intervención con consenso

El designado ministro del Interior, Federico Storani, consideró ayer que una eventual intervención a la provincia de Corrientes requiere un consenso amplio de sectores políticos, económicos y sociales. "No creemos en una solución inmediata, con una simple intervención, sino una intervención, en el caso que se dé, con un consenso amplio de sectores no sólo políticos, sino también económicos y sociales, como sectores sindicales", dijo el actual diputado nacional por la Alianza, quien advirtió que esa provincia litoraleña, "tiene 25 millones de déficit mensual y la Nación no está en condiciones de auxiliarla".

Storani señaló que el gobierno provincial debe solucionar "situaciones irregulares como que el municipio de la ciudad de Corrientes tenga 7000 empleados o como que la Legislatura de la provincia tenga un presupuesto mensual de tres millones de pesos". El dirigente del radicalismo bonaerense añadió que "si no hay conciencia de que tenemos que terminar con situaciones de privilegio, de burocracia, de prebendas en determinados niveles es imposible lograr una solución para Corrientes".

Sobre la posibilidad de que el gobierno aliancista deba salir en ayuda de provincias en grave situación económica, Storani advirtió que "en algunos casos no se puede esperar que el Estado nacional siempre venga a auxiliar porque ya ha hecho un ajuste espectacular".

LA VENTANA INDISCRETA



Gonzalo Martinez

Todavía embriagados con la fiesta del Campeón del Siglo, celebrada el viernes en el Monumental de Núñez, los hinchas de River amanecieron ayer con una sonrisa en la cara, esperando que el equipo de Ramón Díaz liquide rápidamente el pleito con Chacarita. Y, si es posible, que Gimnasia Esgrima de La Plata le gane a Boca. Pero al salir a la calle comenzaron a tener sensaciones extrañas: en las paredes de la Capital Federal un afiche blanco, con una banda roja cruzada, y que al pie llevaba la firma de Carlos Menem decía, sin más, "Felicidades Campeones". En la Casa Rosada negaron la autoría del cartel. Pero la fama de mufa que arrastra el Presidente no pudo dejar de agrandarse: los millonarios no pudieron ganarle a Chacarita mientras que los muchachos de Carlos Bianchi vencieron a Gimnasia.



Kohan.

"Tengo el agrado de dirigirme a usted a los efectos de remitir un ejemplar de la obra fotográfica de Víctor Bugge, que reflejan vivencias de más de 20 años de historia política en la presidencia de la nación 1978/1999." La carta llegó a las escuelas nacionales, acompañada con los tres tomos que conforman el trabajo de Bugge, cuyo valor comercial es de 180 pesos. Nada raro si no fuera porque el texto no estaba firmado por algún integrante del Ministerio de Educación sino por el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, quien se preocupó por saludar "atentamente" a los directores de los establecimientos.



Pierri.

Durante años fue el amor y señor la Cámara de Diputados. Pero el miércoles Alberto Pierri sintió como nunca el vacío del poder. Pocos minutos después de que finalizara la ceremonia de jura de los nuevos diputados, su sucesor, el radical Rafael Pascual, era acosado por los periodistas que lo reclamaban al grito de "¡Señor Presidente, Señor Presidente!", en pleno Salón de Pasos Perdidos. Pierri observó el espectáculo y apesadumbrado continuó con su paso cansino. Al dolor que le significa dejar la presidencia de la Cámara baja se le sumó el repentino anonimato.

CASTRO NO VIENE AL CAMBIO DE GOBIERNO

Fidel se lo pierde

No asistirá a la asunción de De la Rúa. Castro dijo que su prioridad es atender el reclamo por la devolución de un chico cubano.

El presidente de Cuba, Fidel Castro, anunció que decidió no asistir a la asunción del presidente electo Fernando de la Rúa porque debe dar prioridad al tema de la devolución por Estados Unidos del niño cubano Elián González. El presidente peruano Alberto Fujimori dijo en Lima que no vendrá a Buenos Aires, aunque la Cancillería confirmó su presencia en los actos del viernes.

La entrega del mandato de Menem a De la Rúa será el viernes y para los actos están invitados varios jefes de Estado. Asistirán el chileno Eduardo Frei, el uruguayo Julio María Sanguinetti, el brasileño Fernando Henrique Cardoso y por primera vez habrá dos monarquías representadas, ya que arribarán los príncipes Felipe y Andrés de las coronas española y británica, respectivamente. Sin embargo, la mayor expectativa estaba puesta en la presencia de Fidel Castro, con quien Carlos Menem mantuvo una dura polémica en los últimos diez años en cada foro internacional en que coincidieron. La ausencia argentina en la Cumbre Iberoamericana celebrada en La Habana fue el último episodio entre ambos. Por otra parte, los viajes de Castro son anunciados muy poco antes de concretarse, por razones de seguridad, y se especulaba que recién sobre la fecha del traspaso de mando se anunciara su viaje a Buenos Aires. El propio Castro se encargó ayer de aclarar las causas de su ausencia.

"No fui a Seattle y tampoco pienso ir a Argentina porque esto es lo que corresponde atender en este momento", informó el viejo comandante a la prensa cubana. Fidel Castro dijo que para él "tiene prioridad" la reclamación que está haciendo Cuba a Estados Unidos para que devuelva a la isla al niño que sobrevivió al naufragio de la embarcación en la que viajaba con destino a la Florida, y en el que fallecieron su madre y padrastro, entre una decena de personas.

En cambio, el presidente de Perú, Alberto Fujimori, confirmó ayer a la mañana que no asistirá a la toma de posesión del nuevo presidente argentino. "Lamentablemente tengo que ausentarme de viajar a Buenos Aires", declaró Fujimori a la prensa antes de iniciar una gira de trabajo por la sierra.

Luego, la agencia oficial Télam dijo que la Cancillería argentina tenía confirmada la presencia de Fujimori en la asunción de De la Rúa sin dar mayores precisiones. El mandatario peruano destacó además su "deuda de gratitud" con el presidente Carlos Menem, al que consideró "un gran amigo no sólo personal sino del Perú".

Fujimori recordó que Menem, su canciller Guido Di Tella "y los altos funcionarios del gobierno apoyaron decididamente el proceso de paz peruano-ecuatoriano", en alusión a la contribución argentina a la solución de las desavenencias fronterizas que se logró entre ambos países en 1998. Argentina, junto con Chile, Estados Unidos y Brasil, es garante del acuerdo de paz firmado el año pasado y del tratado limítrofe ecuato-peruano de 1942. Pese a reconocer que cuando ha habido cambio de mando en Perú "siempre ha habido presencia de un presidente argentino", Fujimori se limitó a señalar que "tenemos que mantener esas excelentes relaciones con los países de la región".

"Es importante tomar contacto con el nuevo presidente Fernando de la Rúa. En los niveles de relaciones bilaterales continuarán en forma óptima igual que con Chile y Ecuador", agregó. El mandatario peruano dijo que percibe que actualmente en la región "hay una comunicación entre los presidentes muy fluida, lo que permite la cooperación".

AFP



AFP



Fidel Castro mirará la asunción desde lejos.
Fujimori dijo que no viene. Cancillería, que sí.

LA AGENDA DE LA DESPEDIDA

Ultima semana de Menem

El jefe del Estado, Carlos Menem, se despedirá hoy del personal que cumple actividades en la Presidencia de la Nación, con motivo de la próxima finalización de su mandato. También compartirá una comida de camaradería con generales, almirantes y brigadieres. Mañana inaugurará la cárcel de Marcos Paz y el miércoles viaja a Montevideo para asistir a la última reunión del año de presidentes del Mercosur; el jueves será la última reunión de gabinete y el viernes cederá el gobierno a Fernando de la Rúa.

La última semana en el poder de Menem comenzará hoy a las 9, para dejar inaugurado el monumento a María Eva Duarte de Perón, en Libertador y Austria. Luego se trasladará a la Casa de Gobierno donde, a partir de las 10.40, dialogará con el director del diario *Las Américas* de Miami, Francisco Aguirre Baca, acompañado por el vicecanciller Andrés Cisneros. En tanto, a las 11, en el Salón Blanco, Menem presidirá el acto de presentación del informe vinculado con el avance de las acciones realizadas con relación al llamado efecto informático del año 2000. Una hora más tarde recibirá en su despacho al presidente de Mitsui Argentina, Takashi Ikegami, junto con el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. Después, a las 12.15, en el Patio de las Palmeras de la Casa de Gobierno, se despedirá del personal que cumple funciones en la Presidencia de la Nación. Menem reanudará su labor en la sede gubernamental a las 18 para conversar con el vicepresidente del Citigroup y el vicepresidente del Citibank, Guillermo Stanley, quienes serán acompañados por Kohan. Además, en el Salón Norte, se reunirá a partir de las 19 con directivos de Fondos de Inversión Extranjeros, quienes concurrirán con el secretario de Hacienda, Pablo Guidotti. Finalmente, a las 21, en la Sala de Convenciones de la residencia de Olivos, Menem compartirá una comida de camaradería con generales, almirantes y brigadieres.

Le salieron puntos suspensivos al Punto Final en Bahía Blanca

El futuro ministro de Justicia, Ricardo Gil Lavedra, dijo que la citación a un militar en actividad en el Juicio de la Verdad no inquieta a la Alianza porque "es una obligación del Estado".



Ricardo Gil Lavedra opinó sobre el caso del teniente Corres.

Gonzalo Martínez

Ricardo Gil Lavedra, futuro ministro de Justicia de Fernando de la Rúa, desmintió que la Alianza esté preocupada por la citación del Teniente Coronel Julián Oscar Corres en el Juicio por la Verdad que está realizando la Cámara Federal de Bahía Blanca. "Esto es una obligación del Estado, en consecuencia no puede haber ninguna inquietud en ese aspecto", declaró. Los rumores de intranquilidad se debieron a que Corres es el primer militar en actividad citado por la Justicia desde la sanción de las leyes de Punto Final y Obediencia Debida –1987– y los indultos menemistas.

Los Juicios por la Verdad en Bahía Blanca se iniciaron al aceptarse un pedido de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de Bahía Blanca y de Neuquén y de familiares de las víctimas. Julián Oscar Corres es el único militar en actividad de los responsables citados. Se desempeña actualmente como Jefe del Destacamento 11 de Inteligencia de Río Gallegos. Tiene 47 años. Algunos testimonios lo señalaron como uno de los jefes de guardia del centro de detención clandestino "La Escuelita". La sospecha del fiscal federal de Bahía Blanca, Hugo Cañón, es que Corres, en 1976, se habría infiltrado en organizaciones estudiantiles universitarias para informar sus actividades a los grupos de inteligencia. En ese entonces, sólo tenía 24 años. Según lo que surgió de las audiencias, integraba la agrupación RIM 3, dirigida por el Coronel Adel Viras y formada para ejercer la represión ilegal en Bahía Blanca.

Gil Lavedra enfatizó que no existe ninguna preocupación por la presente citación ni por las próximas y agregó: "Los procesos abiertos en lo que se denomina la búsqueda de la verdad es una obligación sustancial del Estado argentino, por más que se han sancionado leyes que establecieron la impunidad. Esto no quita el derecho de las víctimas para poder esclarecer lo sucedido". Gil Lavedra diferenció los Juicios por la Verdad de los procesos por sustracción de menores, en los cuales "los jueces siguen aplicando su jurisdicción y ejerciendo la acción penal".

La idea de centralizar toda la información en un organismo exclusivo es una hipótesis que se maneja. El ex-camarista declaró a **Página/12**: "Están trabajando varias cámaras y es una cuestión difícil de organizar. Habría que mejorar el modo, encontrar algunos mecanismos para materializar el derecho y no frustrarlo. Hay algunos tribunales que están pidiendo miles de legajos. Habría que estudiarlo; ya hay algunos proyectos legislativos". Desde el Frepaso, Juan Pablo Cafiero coincidió con las declaraciones del futuro ministro de la Alianza y agregó: "El Estado argentino tiene el compromiso de indagar la verdad de acuerdo a los tratados firmados en la Convención Interamericana de Derechos Humanos. Al margen de los indultos y las leyes de Obediencia Debida y Punto Final, el Estado está obligado a trabajar a favor de los derechos de los familiares por la verdad".

Julián Oscar Corres deberá presentarse a declarar en calidad de testigo. La fecha es el lunes 13 de diciembre, tres días después del traspaso presidencial.

OPINION

Asociación Madres de Plaza de Mayo

Historia de la Marcha de la Resistencia

1981 Aparición con vida
1982 Juicio y castigo a los Culpables
1983 Cárcel a los genocidas
1984 Basta de milicos
1985 La resistencia continúa
1986 No claudicaremos
1987 Contra el autoritarismo cívico-militar
1988 Resistir es combatir
1989 No olvidaremos, no perdonaremos
1990 Rebeldía para lucha, coraje para seguir
1991 Luchar siempre, retroceder jamás
1992 Solidaridad y lucha o hambre y represión
1993 Cabeza clara, corazón solidario, puño combativo
1994 Resistencia y lucha hoy para la victoria de mañana
1995 La única lucha que se pierde es la que se abandona
1996 Ya basta de impunidad, de hambre, de desocupación
1997 Por la libertad de los presos políticos del mundo y la cárcel para los represores
1998 Contra la impunidad y falta de trabajo, resistencia y combate
1999 Vivir combatiendo la injusticia

En 1981, las Madres de Plaza de Mayo parimos un nuevo espacio de lucha: la Marcha de la Resistencia.

Tuvimos que enfrentar muchísimas dificultades, y la oposición de todos los organismos que, en esa época, no querían utilizar la palabra "resistencia". Les parecía muy fuerte y se escandalizaban.

La primera Marcha comenzó a las 3 de la tarde del 9 de diciembre de 1981. Pero cuando se hizo la noche sólo quedamos 70 madres, rodeadas de cientos de milicos. Un periodista francés, dijo que "si las madres resisten esta noche, le habrán ganado la batalla a los militares".

A la mañana siguiente, poco a poco fueron llegando todas las organizaciones, y a la tarde, tomados de la mano hicimos un gran círculo y terminamos cantando el himno nacional. Eramos un poco ingenuas en esa época.

Cada año las consignas fueron muy discutidas con otras organizaciones de derechos humanos y agrupaciones políticas. Todos nos criticaban por la dureza de las palabras y la radicalización de nuestras consignas.

Cuando cambiamos de juicio y castigo a los culpables, por cárcel para los genocidas, la discusión fue durísima. Los "democráticos" decían que no había que quitar la palabra "juicio", y las Madres de Plaza de Mayo sosteníamos que si alguna vez iban a ir a la cárcel, es porque el pueblo los iba a meter ahí, y no los jueces.

Otra discusión interminable con los organismos de derechos humanos y los dirigentes políticos, fue cuando levantamos la consigna "No olvidaremos, no perdonaremos". Todos aceptaban "No olvidar", pero la inmensa mayoría se oponía a la frase "No perdonaremos". Les parecía poco cristiano. Así fue que algunos salieron con cartelitos que decían solamente: "No olvidaremos".

Algunos decían que era mejor pedir poco para que vengan muchos. Las Madres de Plaza de Mayo aprendimos que es preferible pedir mucho, aunque vengan pocos.

Pero la consigna que todos rechazaron y la que provocó la ruptura casi definitiva, fue: "Resistir es combatir". Todos se escandalizaron y decían que las Madres de Plaza de Mayo estábamos convocando a la lucha armada.

Las Madres de Plaza de Mayo ya hacía muchos años que reivindicábamos a nuestros hijos como revolucionarios, mientras otros y otras decían "mi hijo no hizo nada".

Los conflictos eran increíbles, y vistos desde la distancia nos parecen ridículos. Por ejemplo, se hacían muchas reuniones en la Casa de las Madres de Plaza de Mayo para preparar la marcha, en las que participabanlos organismos de derechos humanos, los partidos políticos y las organizaciones sociales. Uno de los motivos de discusión, era quién encabezaba la marcha. Los peronistas decían que tenían más desaparecidos, y que por eso les correspondía ir adelante. Las organizaciones de izquierda (como el MAS) decían que eran los que tenían las columnas más largas y que por eso debían ir adelante. Otros afirmaban que tenían más banderas, o tampoco faltaban los que decían que primero debían ir los que tenían las banderas más grandes.

Cansadas de tanta boludez, a las Madres se nos ocurrió proponer un sorteo. Y cuando salió el papelito con el nombre de la organización que iría adelante, resultó ganadora una agrupación que se llamaba "Radicales que no bajan las banderas". Eran muy poquitos, y nadie quería permitirlo. Así y todo, a pesar del quilombo que se armó, las Madres hicimos que se respetara el orden del sorteo.

¿Qué es resistencia?

Resistencia es marchar 24 horas sin descanso, no permitiendo que la Plaza de Mayo quede vacía. Las Madres de Plaza de Mayo nos encargamos de todo, junto con los compañeros solidarios. Los puestos, los pasacalles, las banderas, la plaza entera llena de consignas sin claudicaciones.

La organización de la Marcha de la Resistencia lleva meses de trabajo. El sonido, los oradores, murgas, músicos y cantantes.

La Marcha es para resistir sin negociar, sin vender la sangre de nuestros hijos.

La resistencia se nutre de decenas de marchas y de pre-marchas en parques, plazas y otras ciudades. Rosario, La Plata, Neuquén, Mendoza, Santa Fe, Arroyo Seco, Tucumán, Gualeguaychú, son sólo algunos de los lugares donde este año se realizaron marchas preparatorias de la Marcha de la Resistencia, bajo la consigna: "Vivir combatiendo la injusticia".

Todas esas marchas y actos, preparan la Marcha de la Resistencia que este año las Madres de Plaza de Mayo realizaremos desde el 30 de diciembre a las 21, hasta la 0 hora del 1º de enero del 2000.

Allí estaremos las Madres de Plaza de Mayo resistiendo. Sin aceptar museos de la "memoria". Sin aceptar juicios por la "verdad" sin condena. Sin permitir que nadie le ponga precio a la vida de nuestros hijos.

La resistencia no es llegar a la Plaza del brazo de la Alianza o de los que perdonan a los asesinos. La resistencia es seguir enfrentando al enemigo y sus cómplices.

Nuestra resistencia es ponerle Vida a la Muerte, Dignidad a la Lucha, Etica y Principios Revolucionarios, para decirles, a la 0 hora del 2000: Queridos hijos: aquí estamos en la Plaza que es la plaza de la Revolución, donde el pueblo, desde 1810, se reúne para enfrentar a los poderosos.

Sin claudicar, sin negociar, sin perdonar, sin bajar la cabeza, caminando con la frente alta, yendo hacia el nuevo milenio de la mano y junto a miles y miles de hombres y mujeres que están dispuestos a seguir el mismo camino de nuestros hijos.



Schiavini cuestionó en un reportaje al juez Marcelo Soukop.
El magistrado le inició una demanda civil a ella y al diario "La Unión".

La madre de una víctima ante su segundo calvario

Hace ocho años mataron a su hijo en un tiroteo. Luego criticó la actuación de un juez, que le inició una demanda civil por 250 mil pesos. Dieciocho jueces ya se apartaron de la causa.

Por Eduardo Videla

"En muchas oportunidades, la prensa ya se ha vuelto insoportable", dice el juez Marcelo Soukop, a través de su apoderado legal, en la demanda que le inició a un diario de la zona sur del Gran Buenos Aires. En el escrito, el juez sugiere que ante eventuales errores de los magistrados, los caminos "obligatorios para la prensa" son los recursos judiciales y no la publicación de información. Soukop inició una demanda por daño moral por 250.000 pesos no sólo contra el diario *La Unión* de Lomas de Zamora y un periodista de ese medio sino contra María Teresa Schiavini –la madre de un joven muerto en un caso de abuso policial– quien cuestionó su labor en una entrevista publicada por ese medio. Se trata del primer caso en el que la madre de una víctima debe afrontar un juicio por una indemnización civil.

Soukop, hoy presidente de la Sala II de la Cámara de Apelaciones y Garantías de Lomas de Zamora, se sintió agraviado por el reportaje en que la señora Schiavini anunciaba que presentaría un pedido de juicio político contra el magistrado y por los términos en que se cuestionaba su participación en una causa vinculada con la muerte de Sergio Schiavini, asesinado en medio de un tiroteo en el bar Dalí, de Lomas de Zamora.

En rigor, la nota se publicó el 17 de octubre de 1994, y el juicio civil se inició poco después. Pero se activó recién ahora, porque catorce jueces civiles, cuatro camaristas y dos defensores oficiales de Lomas de Zamora rechazaron intervenir en la causa. Recién ahora el caso recayó en un conjuez, el abogado Eduardo Valcarce, quien trasladó la acción a los demandados el 5 de octubre último.

Sergio Schiavini murió el 29 de mayo de 1991 en un confuso episodio, cuando más de cuarenta policías se tirotearon con cuatro delincuentes. Su madre no sólo sufrió la pérdida del hijo: por su tenacidad en el esclarecimiento del hecho, debió soportar tres exhumaciones del cadáver, con otras tantas autopsias, y el extravío de partes del cuerpo esenciales para la investigación –el globo ocular derecho y una porción del cráneo–, teniendo en cuenta que el joven murió por un disparo en la cabeza.

La causa principal estuvo en manos del juez Gustavo Amoroso, y a Soukop le tocó intervenir en una denuncia contra los dos médicos que intervinieron en la primera autopsia, por supuestas irregularidades: no se tomaron fotos del cadáver ni radiografías del cráneo, aunque sí se sacaron placas de una herida en la pierna, aunque esa no fue la causante de la muerte.

Soukop sobreseyó definitivamente a los médicos por los delitos de "falso testimonio, ocultamiento de pruebas y falsificación de documento público", aunque los sancionó con

> **Conciliación:** ***La madre de Schiavini dice que no se retractará: "Yo ya perdí a mi hijo. No me pueden sacar más de lo que me han sacado", sostiene.***

un apercibimiento por las falencias cometidas durante la pericia. La decisión indignó a la madre de la víctima, quien –en ese contexto– formuló las declaraciones al diario. El pedido de juicio político fue presentado ante la Suprema Corte bonaerense el 21 de noviembre de 1994. La demanda fue rechazada por el tribunal dos años después.

Soukop consideró que la nota afectaba su buen nombre y honor, e inició la demanda civil por daño moral. El juicio contra Schiavini, el diario *La Unión* y el periodista Alejandro Córdoba entró en un callejón sin salida: todos los jueces del fuero civil de Lomas de Zamora fueron recusados o se excusaron de actuar por haber prejuzgado, cuando firmaron una nota de repudio a la publicación y en apoyo a Soukop.

En su demanda, el abogado del juez Soukop, José Bilbao, sostiene que la nota publicada por *La Unión* tenía la "intención bastarda de influenciar en la Cámara (donde había sido apelada la resolución del juez) para que los camaristas se vieran como apretados para decidir" en un sentido, ya que si no lo hacían "podrían ser acusados por el mismo medio del juicio político".

Ahora, el conjuez podría convocar a una audiencia de conciliación. Sin embargo, la madre de Schiavini dice a **Página/12** que no se retractará: "Yo ya perdí a mi hijo. No me pueden sacar más de lo que me han sacado". Para la mujer, el juez "nunca debió meterse con la madre de una víctima por algo que ha dicho, en medio de tanto dolor".

En cambio, el abogado del diario *La Unión*, Néstor Gamella, se mostró esperanzado en la conciliación: "El diario es permeable a cualquier tipo de posibilidad conciliatoria que no pase por lo material". "No puedo dudar de la honorabilidad del doctor Soukop –agregó el abogado–. Pero este juicio no debió haber existido".

Finalmente, la madre de Sergio Schiavini se quejó por el monto de la demanda: "Si el honor del juez vale 250 mil pesos ¿cuánto vale la vida de mi hijo?", concluyó.

La polémica no termina

El caso de la muerte de Sergio Schiavini quedó cerrado en mayo de 1997, en un polémico juicio oral y público, a cargo de la sala III de la Cámara de Apelaciones de Lomas de Zamora. Los jueces condenaron a los tres delincuentes que participaron del enfrentamiento en la confitería Dalí, y absolvieron a los 15 policías que intervinieron en la represión del hecho. El joven había sido tomado como rehén por los ladrones y quedó en medio del fuego cruzado: la policía disparó a mansalva contra el comercio, que estaba lleno de clientes.

Rechazada la apelación por la Corte Bonaerense, la madre de la víctima denunció al Estado argentino ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos, en febrero de 1998, por "falta de garantías judiciales".

El caso tuvo otro coletazo meses atrás, cuando uno de los delincuentes condenados murió en un enfrentamiento con la policía. Se trata de Jesús Frías Sánchez, condenado a 18 años de prisión, quien –según Schiavini– habría salido en libertad condicional "un año antes de que se cumpla el plazo legal".

LA MATARON, PERO ALCANZO A SALVAR A SU HIJITA

Sobreviviente de una tragedia

Dos ladrones que entraron a robar en una casa de Lomas de Zamora mataron a una mujer, que alcanzó a cubrir con el cuerpo a su beba. También asesinaron al marido, de cinco balazos.

Primero pegó un grito. Después intentó proteger a Magalí, su beba de tres meses. Levantó su mano izquierda y giró el cuerpo, de costado, cubriendo a la nena. Sin inmutarse, el asaltante disparó. La bala ingresó por el codo y se alojó en el corazón de Vanessa Sosaya, de 23 años. Cayó cubriendo a su hija, que resultó ilesa, y murió allí mismo, poco después. Los hechos no concluyeron allí. Su esposo, Gustavo Fabián Alberto, de 28 años, suboficial de la Policía Aeronáutica, escuchó los gritos y el disparo. Corrió desde el fondo de la casa hacia su auto, en busca de su arma reglamentaria. Pero en el vehículo lo esperaba un segundo asaltante que disparó una, dos, tres veces. Desde atrás, el cómplice completó el homicidio, haciendo fuego en dos oportunidades. Ocurrió el sábado por la noche, en el Barrio Parque Barón de Lomas de Zamora.

Gonzalo Martinez



La casa de la pareja asesinada, en Parque Barón, a pocas cuadras de la comisaría.
El hecho se produjo el sábado a la noche, cuando un ladrón entró a robar y otro esperaba afuera.

Alberto se desempeñaba como suboficial de la Policía Aeronáutica, en el Aeropuerto de Ezeiza. Llevaba en la fuerza diez años y un buen pasar. Su esposa, Vanessa Blanca Sosaya, trabajaba como empleada del free shop en el mismo aeropuerto. Allí se conocieron. Hace tres meses nació Magalí y los dos decidieron que Vanessa, de licencia, renunciara al trabajo para dedicarse de lleno al cuidado de la beba. El sábado por la tarde, la mujer se había presentado en su trabajo con la carta de renuncia.

Crimen: ***El delincuente disparó sin titubear. La bala le pegó en el codo y se introdujo en el corazón de la mujer, que alcanzó a cubrir con su cuerpo a la beba.***

El mismo día, poco más tarde, el matrimonio había recibido en su casa de Paraná y La Fontaine, del Barrio Parque Barón, en Lomas de Zamora, la visita de los padres de Alberto. Estuvieron tomando unos mates, charlando sobre el futuro inmediato. Alrededor de las siete de la tarde, los suegros de Vanessa se despidieron. Ella se dispuso a atender a Magalí y Alberto sacó el Fiat Uno bordó para lavarlo en la calle. Lo acompañaba, como siempre, su ovejero alemán. Durante un buen rato, Alberto fregó la carrocería. Cuando dio por terminada su tarea, tomó al ovejero y se lo llevó al fondo. Las llaves quedaron colocadas en el arranque y la pistola reglamentaria en la guantera. Eran poco más de las ocho de la noche.

A partir de entonces, los hechos se fueron hilando con la versión de diferentes testigos y deducciones de los investigadores. Porque dentro de la vivienda sólo quedó con vida Magalí, debajo del cuerpo de su madre. "Según los vecinos, eran dos asaltantes –confió a este diario un investigador–. La mujer debe haber visto cuando uno de ellos quiso robar el auto. La otra hipótesis es que el otro se haya metido directamente en la vivienda, que tenía las puertas abiertas de par en par".

Vanessa estaba en el comedor. Uno de los asaltantes entró en la casa y ella pegó el grito. Alberto lo escuchó desde el fondo e inmediatamente giró y corrió instintivamente hacia el auto, donde guardaba su pistola reglamentaria. Antes de cruzar la puerta, escuchó el disparo: Vanessa intentó proteger a su beba. No se sabe bien si quiso escapar o tuvo un gesto reflejo, levantando su mano izquierda en defensa mientras giraba el cuerpo para cubrir a la beba, que tenía en sus brazos. El delincuente disparó sin titubear. La bala pegó en el codo y se introdujo en el corazón sin orificio de salida. La mujer trastabilló y cayó de boca, cubriendo con su cuerpo a la beba.

Entretanto, Alberto había alcanzado la calle, desesperado. Pero no tuvo tiempo de llegar al auto. El otro asaltante se encontraba en su interior y lo sorprendió. Tampoco dudó. El pelo cortado al ras, el robusto aspecto del suboficial lo delataron como policía. Recibió tres disparos de frente, mientras el cómplice que había asesinado a Vanessa, asomándose desde la vivienda le disparó dos veces por la espalda. Alberto falleció casi instantáneamente.

Los dos delincuentes treparon de inmediato al Fiat Uno y huyeron. Intervinieron la comisaría 9ª, de Parque Barón, ubicada a pocas cuadras del lugar, y la DDI de Lomas de Zamora. Poco después, un equipo de la Jefatura Departamental del Conurbano Sur, con sede en Avellaneda, siguió la instrucción, que quedó bajo las riendas del fiscal de Lomas de Zamora Daniel Bacca. Por el momento, los investigadores reunieron testimonios de los vecinos e intentan lograr una descripción de los dos asesinos. De acuerdo con fuentes policiales, "todo indica que se trató de un robo al voleo. Vieron el auto con las llaves y las puertas de la casa abierta y se tiraron el lance. Al suboficial lo mataron con saña porque se deben haber dado cuenta de que era policía. A la mujer la mataron porque no tienen alma".

Magalí, la beba de tres meses, quedó momentáneamente bajo el cuidado de su madrina, una cuñada de Alberto. Sus familiares luego considerarán quién la adoptará. "El era un muchacho divino. Ella también", relató ayer a este diario una tía del suboficial asesinado, mientras rumiaba indignación. "Son dos familias que quedaron destruidas", remató.

JUICIO CIVIL CONTRA UNA EMPRESA DE TURISMO

Por los estudiantes ahogados

Los familiares de Claudio Villafañe, César Rodríguez, Matías Rubén Flores y Pablo Maidana, los cuatro alumnos de la Escuela de Educación Media de Isidro Casanova que murieron ahogados en el lago Perito Moreno el 23 de octubre pasado, decidieron iniciar una demanda por más de un millón y medio de pesos contra la empresa de turismo estudiantil El Rápido Argentino, que había sido contratada para realizar el viaje de egresados de un grupo de 40 alumnos. También uno de los coordinadores, Gustavo Guzmán, murió ahogado aquel día. "Antes de fin de año se iniciará la demanda civil", anunció Marcelo Parrilli, abogado de los familiares de las víctimas. Hace un mes, la prima de uno de los alumnos denunció ante la Justicia que, durante el viaje de regreso, uno de los coordinadores de la empresa la habría amenazado para que no revelara lo que ocurrió en el lago.

"La demanda será por más de un millón y medio de pesos", aseguró Parrilli, sin precisar con exactitud la cifra. "Vamos a demostrar el alto grado de responsabilidad" de la empresa en la muerte de los cuatro estudiantes. "Hasta ahora, los responsables de la compañía solamente se comunicaron con los familiares para informarles que tenían a su disposición el reembolso de la excursión."

"El jueves nos llamaron desde la empresa –aseguró Graciela Pinzone de Rodríguez, madre de César– para decirnos que podíamos pasar a cobrar el dinero correspondiente por los días que los chicos no pasaron en el sur." Por otro lado, los abogados Martín Zachino y Hugo Cansino se presentarán como apoderados de los familiares ante la Justicia de San Carlos de Bariloche en la causa penal iniciada por el hecho ocurrido en octubre.

Aquel día, Villafañe, Rodríguez, Maidana y Flores, junto con el coordinador junior Guzmán, murieron ahogados en el Perito Moreno después de arrojarse a las aguas heladas del lago para rescatar a uno de sus compañeros. Tras una búsqueda de varias horas, la policía local rescató los cuerpos. El resto del grupo fue enviado de regreso a Buenos Aires. Según Natalia, prima de uno de los chicos ahogados, en el viaje de regreso uno de los coordinadores le habría dicho: "No tengo problemas en pegarte tres tiros en las piernas si estás en contra mío". Natalia presentó la denuncia ante un juzgado de San Justo.

CHICOS

Un hombre asesinó a cinco niños de entre dos y ocho años y después se suicidó en un departamento de la ciudad de Sacramento, en el sur de California. La policía tuvo que forzar la entrada del departamento, después de recibir un llamado de los bomberos, según indicó un comunicado de esa fuerza. En el interior del inmueble, la policía encontró un rifle y una pistola. Según la policía, el hombre mantuvo una conversación telefónica con parientes antes de cometer el hecho. Aún no pudieron determinarse las causas del múltiple homicidio.

Un cadáver calcinado

Un cadáver desmembrado y calcinado fue hallado por dos jóvenes en una zona de montes, en un barrio periférico de San Salvador de Jujuy. "Lo mataron primero y lo quemaron después, para que no sea identificado", aventuró un vocero de la policía local. El cadáver fue descubierto cerca de la Ruta 66, entre unos matorrales, de espaldas, sin sus extremidades. Le faltaba el maxilar inferior y parte del cráneo. La policía sospecha que se trata de un cabo desaparecido días atrás.

Ex juez asesinado

Abraham Restom, ex integrante de la Corte de Justicia salteña, fue hallado muerto el sábado por la noche en su departamento ubicado en el centro de la ciudad de Salta. El abogado, de 69 años, integró el tribunal hasta 1988, cuando renunció en medio de un escándalo. Fue hallado asesinado en la cocina de su vivienda, amordazado y atado de pies y manos. La policía detuvo a una mujer, que podría estar involucrada en el hecho.

Tragedia en un ascensor

Una niña de dos años murió ayer al quedar atrapada en un ascensor que se puso en marcha con las puertas abiertas cuando intentaba entrar. El hecho ocurrió en un edificio de la calle Alberdi 28, en la ciudad entrerriana de Concordia, a las 19.30. La víctima era la hija del encargado del edificio. El ascensor se encontraba en la planta baja con sus puertas abiertas y arrancó imprevistamente. La pequeña, que estaba ingresando en ese momento, murió aplastada entre el elevador y el piso superior.

Mató a un asaltante

Un delincuente murió baleado por un custodio cuando intentaba asaltar la vivienda de un empresario en San Isidro, en tanto que su cómplice fugó. Los hechos ocurrieron en la vivienda de Francisco Prea, directivo de Terrabusi. Uno de los asaltantes habría atacado a golpes a un, mientras el restante amenazaba con un arma larga al segundo, quien en un momento de distracción, sacó su arma y mató al agresor.

Para esperar fumando un acercamiento con Malvinas

Una agencia publicitaria rodó el primer corto publicitario argentino en territorio de las Islas Malvinas. La idea de los creativos fue transmitir "un mensaje de acercamiento" entre la Argentina y los isleños.

Por Patricia Chaina

La imagen en la pantalla muestra a un hombre sentado en una playa rocosa. "En estas islas quería ver el mar", dice, y prende un cigarrillo. "Podía haber ido a un lugar donde el sol brillara más, pero tanto me contaron que imaginé que el lugar era éste", asegura mientras una toma aérea panea sobre las Islas Malvinas. "Aunque la gente me mire raro, no importa, cualquier cosa estoy cerca de casa. Y si es difícil hacer amigos, yo traje uno para presentarles", remata mientras aspira el humo del tabaco contra un horizonte nublado.

El comercial que desde la noche del viernes promociona en TV a los cigarrillos Derby, es el primero realizado en las Islas Malvinas, para una marca argentina y producido por una agencia nacional como Downtown Argentina/M. Verdino. Su director general creativo, Sergio Pollaccia, entrevistado por **Página/12**, destaca la intención de transmitir un mensaje de acercamiento entre isleños y argentinos, como motivación en la confección de la pieza. A diecisiete años del conflicto bélico, "tenemos que pensar con madurez en un acercamiento", sostiene.

–¿Cómo surgió la idea de realizar el comercial en las Islas Malvinas?

–Lo planteamos un día en el que vino Marcelo Verdino a la agencia, y nos dijo a Ricardo (Rutenberg, su socio en Downtown) y a mí: '¿Qué les parece hacer algo en las Malvinas?' Lo fundamental era apuntalar la noción de *el sabor de lo nuestro* que Derby trabaja en sus campañas y, obviamente, su idea nos pareció bien. Al otro día escribí el guión y tal como fue concebido salió al aire. No se le tocó una sola palabra. Me lo mandó Dios.

–¿Por qué les pareció importante rescatar la presencia argentina en las islas conectada con el concepto de *lo nuestro*?

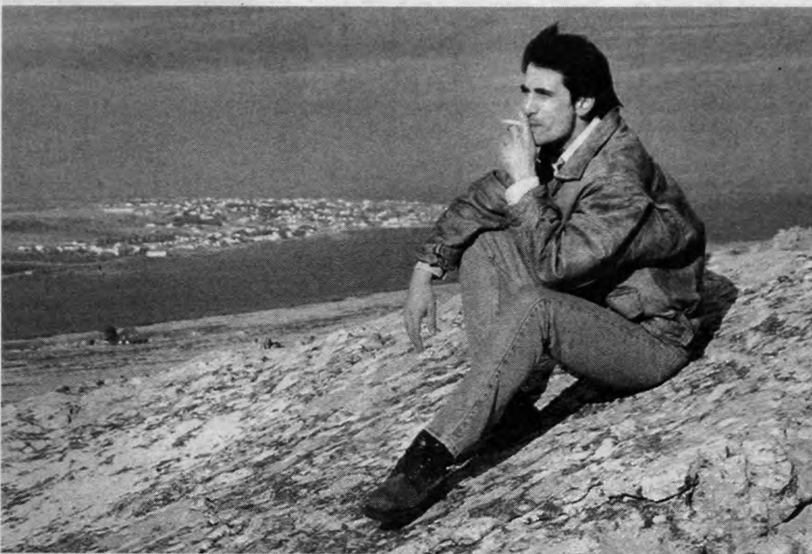
–Quizá por una cuestión generacional. Tengo 37 años y Malvinas es un tema que la gente de nuestra edad ha vivido muy de cerca. Fue pensado como una forma de acercar los lazos entre la Argentina y las Islas. Tuvo incidencia un tema diplomático, ya que a Marcelo se le ocurrió ni bien se firmó el tratado que permite a los argentinos entrar a las islas a través de Puerto Gallegos. Y nos pareció interesante porque rompe con los moldes. Es la primera publicidad con estas características.

–¿Cómo resolvieron la preproducción del material, permisos, etc?

–En agosto lo diseñamos, en forma superconfidencial. Pero no pedimos permisos, sino que sólo avisamos al gobernador de Malvinas que íbamos a hacerlo. Hubo un grupo de producción, gente de la productora Altana Films, que llegó una semana antes que nosotros, y en la semana del 6 al 13 de noviembre se filmó todo en 35 milímetros.

–¿Qué recepción tuvieron por parte de los isleños?

–La gente es muy copada. Obviamente, los primeros momentos son de desconfianza, pero ellos tiene lazos afectivos con la Argentina, familiares en Chubut, ellos veraneaban en Mar del Plata, y quieren volver a hacerlo. Se ven camisetas de Boca por todos lados. Sienten admiración total por Los Pumas. Ellos se consideran latinoamericanos. Un dato que demuestra cómo nos recibieron es que mucha gente de producción vivía en casas de ellos porque no hay demasiada infraestructura hotelera. Son conscientes de que la guerra no la decidieron isleños y argentinos como pueblos, sino dos países como instituciones, Inglaterra y la Argentina, y tienen entendido en su cultura y educación que la guerra fue impulsada por un gobierno de facto, que el pueblo no tenía ganas de ir a una guerra. Obvio que siempre hay cuatro o cinco resistentes que molestan, pero al tercer día ya nos saludaban cordialmente.



Un cigarrillo encendido en el paisaje rocoso de las Islas Malvinas.
Arriba, los creativos Marcelo Verdino, Sergio Pollaccia y Ricardo Rutenberg.

–¿El mensaje que subyace en el comercial potencia un acercamiento?

–Una frase de Bertolt Brecht dice: "El único testigo vivo en una guerra es la muerte". Yo la tuve presente. Y el comercial trata de mostrar una historia opuesta a una guerra. Es un mensaje de amistad, una historia de amor. No hiere, no daña. Y, nobleza obliga, estuvo muy bien por parte del cliente –Nobleza Piccardo– aceptar el desafío. Poder acercarnos, madurar, y mostrar que podemos superar los conflictos, más cuando no los quisimos.

> **Isleños:** ***"Ellos tienen lazos afectivos con la Argentina. Se ven camisetas de Boca por todos lados. Sienten admiración total por Los Pumas".***

–¿Malvinas era como usted la imaginaba?

–Hasta nos sorprendíamos de ver el parecido de algunas tomas del *story board* con la realidad. Las imágenes de lo que nos mostraron desde chicos hasta las actuales, pasando por los reportes de la guerra, se limitan a un poblado gris de pescadores escoceses. Pero el paisaje de Malvinas va mucho más allá de eso.

DERRAME DE FUEL OIL EN EL PARANA

Una mancha en el río

El Iran Kashani, un buque con bandera de ese país, chocó contra un muelle del puerto entrerriano de Ibicuy durante las maniobras para zarpar y provocó un derrame de 20 toneladas de fuel oil en el río del mismo nombre, afluente del Paraná. La Prefectura de Campana tendió barreras para evitar que la mancha se disperse, mientras la Justicia federal con asiento en Entre Ríos tomaba cartas en el asunto.

El impacto se produjo ayer a las 7.40. El casco del Iran Kashani sufrió una avería de casi dos metros de largo por diez centímetros de ancho, espacio suficiente para que se derramaran 20 toneladas de combustible de uno de los tanques del buque, un carguero de arroz. La Prefectura con sede en Campana cercó el área con barreras impermeables y ordenó traspasar el fuel oil a otro buque. "Contamos con la colaboración del viento, que nos ayudó a cercar el petróleo debajo del muelle", aseguró el prefecto principal Pablo Constanzo. Al mediodía de ayer, las autoridades informaron que la situación se encontraba "bajo control".

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.



VIGILARAN A YAGUARETES EN LA SELVA DE YUNGAS

Felinos bajo control satelital

Por Horacio Cecchi

En febrero del 2000, cinco yaguaretés de la selva de Yungas, en Salta, estarán conectados vía satélite a una central científica. La idea no es producto de la modernidad que avanza sobre los bosques del norte, sino todo lo contrario: un intento por detener el avance de la depredación moderna sobre uno de los últimos vestigios de selva con su sistema ecológico aún en funcionamiento. Siete integrantes de Greenpeace, la Universidad de Nacional de Jujuy y la Asociación Yaguareté salteña, sujetarán al cuello de los cinco animalitos sus correspondientes collares que los mantendrán, durante dos años, expuestos al seguimiento milimétrico y obsesivo de una señal de satélite. De ese modo, los expertos podrán conocer las peculiaridades de la vida de los yaguaretés de la zona, en riesgo de extinción igual que el resto de la selva. Colocar los collares en el cuerpo de los lindos gatitos no es tarea sencilla, pero no se compara con las dificultades por las que pasa el equipo para que el proyecto se extienda en el tiempo.

Martín Herrán, presidente de la Asociación Yaguareté de Salta; Pablo Perovic, biólogo de la Universidad Nacional de Jujuy, y Emiliano Ezcurra, coordinador de la Campaña por la Biodiversidad de Greenpeace, forman parte del equipo

Los yaguaretés de la selva de Yungas, en Salta y Jujuy, están en riesgo de extinción. Para protegerlos, especialistas de una universidad y dos organizaciones ambientalistas les colocarán collares con emisores de señales. Durante dos años, seguirán sus movimientos a través de una computadora.

que sentará un campamento base en una población de Salta próxima a la selva de Yungas. El lugar lo mantienen en secreto. No quieren facilitar las cosas a los cazadores.

"La selva de Yungas es uno de los mayores sistemas de biodiversidad en el país –explicó Ezcurra–. Y está seriamente amenazada. Los megaproyectos como el gasoducto Norandino, la búsqueda de petróleo, la tala indiscriminada de bosques, ubican a todo ese sistema en el borde de lo irrecuperable. Ya se perdió el 90 por ciento de la superficie de la selva y lo que intentamos es proteger el diez restante".

Ese diez por ciento está conformado por un corredor biológico de unos 80 kilómetros de ancho por 200 de largo, en cuyos extremos se encuentran los parques nacionales Baritú, en Salta, y Calilegua, en Jujuy. Dentro del corredor se encuentra uno de los dos grupos de yaguaretés que todavía están en condiciones de sobrevivir. "Están al límite –afirmó Perovic–. No sabemos exactamente cuántos individuos conforman el grupo. Para mantener su viabilidad necesitan una cantidad, más abajo de la cual no son suficientes para reproducirse. Este grupo está al borde de ese número".

El interés de los expertos por los yaguaretés es doble. Por un lado, porque forman parte de la selva que quieren rescatar. Por el otro, porque está considerada como "una especie paraguas": si sobreviven ellos, sobreviven las especies que forman parte de la cadena. A principios de siglo, el yaguareté extendía su territorio hasta Río Negro. "Hoy sólo quedan grupos enteros en Misiones y en las Yungas."

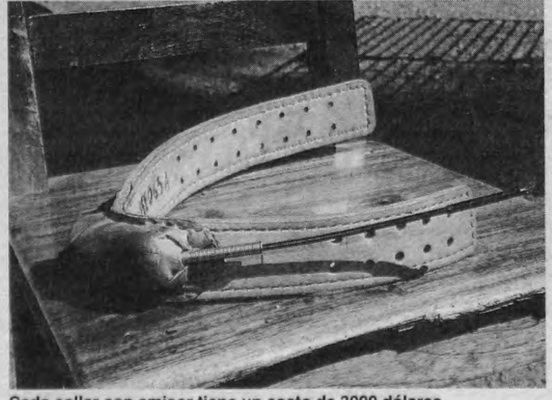
Hace dos semanas, parte del equipo se internó en el corredor para hacer los primeros análisis de situación. En enero comenzará la campaña de lleno. Para ese mes, llegarán los collares que colocarán a cinco yaguaretés. Se trata de una correa de cuero que lleva adosado un emisor de señales que serán captadas por satélite. Donde quiera que vayan los animales, irá la señal, que será detectada como un beep-beep cartográfico en la pantalla de una PC. Cada collar tiene un valor de tres mil dólares, y baterías que durarán aproximadamente dos años. El total del proyecto yaguareté tiene un costo de unos 50 mil dólares. "Lo financian 700 socios de Greenpeace –sostuvo Ezcurra–. Donaron cada uno entre 5 y 100 pesos. No queremos aportes de empresas, gobiernos o partidos políticos".

De los collares surgirá información: lugares de recorrido, los momentos en que se detienen a comer o dormir, el área de su territorio. "Cada individuo tiene alrededor de 60 kilómetros cuadrados por donde se desplaza –dijo Perovic–. Las zonas periféricas las comparte con territorios de hembras. El centro es su zona propia. Allí no deja entrar a ninguno de la misma especie". De los collares surgirá también cuándo se aproximan al ganado, uno de sus medios de alimento. "Como cazan vacunos, los ganaderos los matan –dijo Herrán–, queremos ver la forma en que se pueda proteger al ganado sin que terminen con la especie."

El tema es quién le colocará el cascabel satelital al gato y cómo lo hará. El número ya está: entre dos y tres hombres del equipo. En enero, mientras llegan los collares, el equipo se internará en la selva para colocar cinco jaulas en diferentes sectores. Cada jaula tiene dos compartimentos: uno para encerrar al yaguareté. En el otro, como señuelo, se colocarán restos de comida del mismo animal.

Señales: ***De los collares surgirá información sobre los lugares de recorrido, los momentos en que se detienen a comer o dormir y el área de su territorio.***

Durante un mes, se dejará que las jaulas vayan entrando en simbiosis con la selva. Después, se colocará el señuelo y se abrirá la trampa. Los expertos calculan que en febrero estarán dadas las condiciones para iniciar la espera. A partir de entonces, todo depende de las ganas que tengan los cinco yaguaretés elegidos para caer en la trampa.



Cada collar con emisor tiene un costo de 3000 dólares.
Para colocarlos, atraparán a los animales en una trampera.

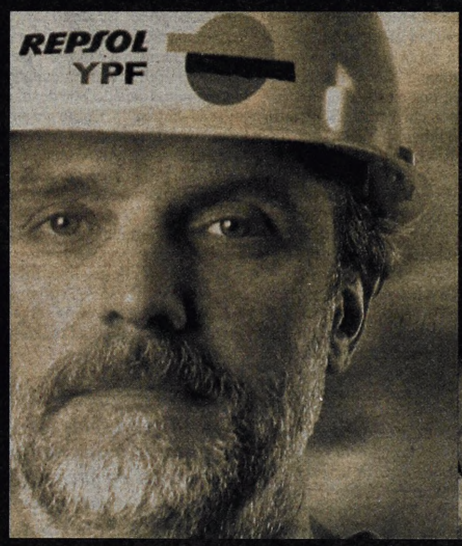
SONDA

El ansiado contacto con la sonda Mars Polar Lander "no se estableció" este domingo y mañana podría ser un día crítico para la misión, según estimó el responsable del proyecto, Richard Cook, en el Jet Propulsion Laboratory (JPL) de Pasadena, California. La sonda permaneció silenciosa también ayer, a pesar de un intento de comunicación vía la Mars Global Surveyor (MGS), en órbita alrededor del planeta. Los rostros eran este domingo bastante sombríos en la pequeña sala de control del JPL, cuando los responsables de comunicaciones anunciaron que no habían recibido ninguna señal. "El equipo está cada vez más frustrado y nervioso", admitió Cook. Una de las causas que los científicos manejan para explicar el silencio de la sonda es que la nave no se haya separado de su blindaje térmico y de las dos minisondas de la experiencia Deep Space 2. La NASA está segura sólo de dos elementos: la sonda entró en la atmósfera de Marte en el punto establecido y en ese momento aún funcionaba bien.

Mar del Plata de temporada

A pesar de que el día no era el más propicio, por el viento y el frío, ayer quedó oficialmente inaugurada la temporada veraniega en Mar del Plata, con un acto presidido por el intendente Elio Aprile. En un mensaje brindado al pie de las escalinatas de la Rambla de Playa Bristol, Aprile dijo "todo lo que hace esta ciudad para mejorarse, para tener encantos nuevos, lo hace no con un afán cosmético sino porque buenas temporadas indican menos sufrimientos para miles de hombres y mujeres". El intendente fue acompañado durante el acto por el obispo de Mar del Plata, monseñor José María Arancedo, el presidente del Concejo Deliberante, Oscar Pagni, y el titular del Ente Municipal de Turismo, Carlos Patrani. No hubo autoridades nacionales ni provinciales, pero no pasó inadvertida la Reina Nacional del Mar, Loreley Romina Chávez.

Para ser grandes hay que ir hasta donde parece imposible.



Como Daniel Figueroa, Geólogo, que dirige un grupo de exploración en el desierto de Argelia. Y como Raúl, Patricia, Miguel y muchos otros argentinos que trabajan para REPSOL YPF en todo el mundo.



REPSOL YPF, una fusión entre dos grandes empresas, que se unen para ser todavía más grandes. Una compañía que opera en los cinco continentes, con una producción de más de 1 millón de barriles de petróleo por día. Con reservas probadas para abastecer de combustible a la Argentina por treinta años y con una red de 7.000 estaciones de servicio en todo el mundo.

REPSOL YPF. UNA DE LAS COMPAÑÍAS


REPSOL
YPF
PETROLERAS MÁS GRANDES DEL MUNDO.

Por Luis Bruschtein

LOYOLA GUZMAN, COMPAÑERA DE ERNESTO GUEVARA EN LA GUERRILLA BOLIVIANA

"Che, sálvanos de que te conviertan en Dios"

Estuvo dos veces en prisión y luego en el exilio. Tenía 24 años cuando el Che le encargó la organización de la red urbana para su campaña en Bolivia. Se reunió con Guevara en Ñancahuazú antes de la derrota guerrillera. En la actualidad es activa dirigente de la Asociación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos y Mártires por la Liberación Nacional en Bolivia.

Loyola Guzmán tenía 24 años y vivía en Oruro cuando se sumó, junto con Coco e Inti Peredo, a la guerrilla del Che Guevara en Bolivia. Se reunió con el legendario guerrillero en la selva y le dieron la responsabilidad de participar en la organización de la red urbana del Ejército de Liberación Nacional (ELN). "El Che me dijo que su meta era la Argentina", recuerda Loyola de su conversación con Guevara en Ñancahuazú. Estuvo presa en dos oportunidades y luego vivió en el exilio. Actualmente es miembro activa de la Asociación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos y Mártires por la Liberación Nacional de Bolivia y estuvo recientemente en Argentina durante el 15 Congreso de la Federación Latinoamericana de Familiares de Detenidos Desaparecidos por Razones Políticas (Fedefam).

–Nací en una provincia del departamento de La Paz en Bolivia, pero me crié y eduqué en la ciudad de Oruro, que tuvo un momento de auge porque estaba rodeada de minas durante la explotación del estaño. Fue un centro muy importante, con mucha actividad política. Todos estos elementos influyeron para que mucha juventud, desde casi niños, comenzara a tomar una actitud de conciencia frente a la realidad de nuestro país.

–¿Cómo se fue introduciendo en la actividad política, en la militancia?

–Fue prácticamente en el colegio. El ambiente en la ciudad de Oruro era muy politizado; la gente siempre estaba discutiendo los problemas políticos del país y eso influía en los jóvenes. Empezamos a militar en la Juventud Comunista, digo empezamos porque éramos un grupo de diez o doce personas, a partir de los doce años. Eramos muy chicos.

–Era una época de muchos golpes militares en Bolivia...

–Bueno, todavía no, estábamos en el '60, se estaba viviendo todavía la etapa de la revolución del 9 de abril del '52, que hizo bastantes cambios en el país, la nacionalización de las minas, el voto universal, la reforma agraria y una reforma educativa muy importante, fueron los cuatro pilares de esa revolución que transformó al país. Pero mucha gente no estaba de acuerdo adentro y afuera del país y esas presiones hicieron que el proceso se fuera desvirtuando hasta que en 1964 se produjo el primer golpe contra el presidente Paz Estenssoro. Así comienzan 18 años de golpes de Estado.

–¿Cómo se vinculó al proyecto del Che Guevara?

–Fue a partir de mi militancia en la Juventud Comunista. Los hermanos Coco e Inti Peredo eran militantes del partido en La Paz y nosotros éramos militantes de la Juventud con otros compañeros que cayeron en Ñancahuazú en la guerrilla dirigida por el Che. Había toda una influencia de la Revolución Cubana, de la guerra de Vietnam, era todo un ambiente internacional ligado a lo nacional que hacía que por lo menos un grupo tanto del partido como de la Juventud considerara que el camino para producir un cambio en nuestro país era la lucha armada por la guerrilla rural. Por eso es que cuando el Che llega a Bolivia y lo plantea, y Monge, que era el secretario general del partido, le niega el apoyo, nosotros nos desligamos del partido y decidimos apoyar al Che independientemente de las organizaciones.

–¿Ya sabía en ese momento que el Che estaba en Bolivia?

–Bueno, el Che llegó a Bolivia en noviembre del '66. Yo supe que estaba en enero del '67, cuando fui a la zona de Ñancahuazú. Yo no sabía que era Ñancahuazú. Teníamos primero una cita en Camiri, allí sí sabía dónde estaba, pero allí nos recogió Coco Peredo y nos llevó a un lugar que nosotros ignorábamos cómo se llamaba y cómo se podía ir. No era el campamento central, era un campamento intermedio de la guerrilla. Yo tenía 24 años.

–¿Tuvo oportunidad allí de hablar con él, de conocerlo?

–Justamente el Che nos había convocado junto con el grupo de un dirigente minero, Moisés Guevara, que se había separado del Partido Maoísta que dirigía en ese entonces Oscar Zamora Medina Celli, que hasta hace poco ha sido prefecto de Tarija y ahora es candidato a la alcaidía de Tarija también, por un frente revolucionario de izquierda, al que sólo le queda el nombre de izquierda, porque él ha candidateado incluso a la vicepresidencia junto con Banzer. Dicen que con la globalización vino el fin de las ideologías, que no hay más utopías, que debemos cambiar, en fin... Moisés Guevara se separó de ese grupo, porque Zamora había asegurado que lanzaría la lucha armada y después vieron que sólo era pura palabra, entonces este grupo dirigido por Moisés Guevara se separó. Ese día coincidimos en el campamento del Che.

–¿Y cómo fue esa reunión?

–Llegamos por la noche, porque no se iba en el día. Y tuvimos que caminar bastante desde el lugar donde abandonamos los vehículos. Ellos también salieron del campamento central para encontrarnos en un punto intermedio. El Che se reunió con cada uno individualmente y después en conjunto para explicarnos cuál era el proyecto, cuáles eran las perspectivas.

–¿Y el Che se mostraba optimista con respecto de la guerrilla?

–¿El Che? Estaba totalmente convencido de que ése era el camino. El no creía que iba a ser una lucha corta, jamás habló de uno o dos años. Inclusive nos dijo que para el caso de Bolivia deberíamos esperar por lo menos unos quince años hasta que se concretara algo. El proyecto de él era venir a la Argentina. El no pensaba quedarse en Bolivia, para él su meta era Argentina. Nos lo dijo varias veces. Porque su idea era establecer columnas que luego se dirigirían a liberar Perú, Brasil y Argentina.

–Hay algunas biografías que presentan al Che en Praga, antes de llegar a Bolivia, como deprimido y desilusionado...

–Personalmente no estoy de acuerdo con esas versiones y tuve la suerte de hablar con él. Su proyecto en el contexto en que nos desarrollábamos era totalmente válido. Habíamos tenido la experiencia de Cuba y su triunfo y luego en todo el continente surgieron luchas como las de Guatemala, Nicaragua o El Salvador. Lo de Vietnam era muy fuerte, muy importante. Claro que a veces, después de 20 o 30 años, se analiza con la mentalidad y el marco histórico actual y se hace abstracción de lo que pasaba en ese momento. El Che estaba seguro de que ése era el camino, tanto es así que él mismo se expuso, él se arriesgó porque creía en su propio proyecto, que no era a corto plazo, que significaba largos años de lucha porque implicaba un largo proceso en la toma de conciencia de sectores importantes de cada país. No es cierto que, como se dijo después, él pensara en un "foco", como al-

¿POR QUE LOYOLA GUZMAN?

Por L.B.

Una protagonista cercana

Han pasado más de 30 años de la muerte del Che Guevara en Bolivia y su vida se acerca a la leyenda. Su imagen ha sido tomada como una de las preferidas por las distintas generaciones de jóvenes en todos estos años. Las historias y anécdotas de su vida se cuentan y reproducen en más de 20 biografías y numerosas películas, pero pocas veces se tiene acceso a quienes fueron protagonistas cercanos de esa gesta.

Loyola Guzmán tenía 24 años cuando decidió separarse del Partido Comunista de Bolivia para sumarse al Ejército de Liberación Nacional (ELN) que comenzaba a organizar Guevara en el monte boliviano. Su responsabilidad fue organizar una red urbana, el punto más frágil de la estrategia guevarista en Bolivia, a causa de la deserción del PC. "El Che le daba mucha importancia a la vinculación con otros sectores, con los obreros y los campesinos –enfatiza Loyola–, él no creía que un puñado de hombres podía hacer todo".

En algunas de esas biografías se lo describe al Che en Bolivia, como un hombre desilusionado y derrotado por las luchas internas de la Revolución Cubana. En esa línea de pensamiento, algunos aseguran que en Bolivia el Che fue a buscar la muerte. Loyola Guzmán lo vio en Ñancahuazú y sonríe cuando se le hace esta pregunta. "El que afirma eso no conoce la personalidad del Che –sostiene–, era un hombre totalmente convencido de lo que pensaba".

También se discute la relación del Che con su país natal, Argentina. Loyola recuerda que, en las largas charlas que mantuvo con el jefe guerrillero en Ñancahuazú, él le dijo en más de una oportunidad que su objetivo era la revolución en Argentina.

Para quienes lo acompañaron en la campaña boliviana era muy claro que la estrategia del Che tenía una dimensión continental, al igual que las de San Martín y Bolívar. En la selva boliviana debían gestarse las columnas que marcharían luego a los países vecinos. Loyola explica así la zona donde finalmente se implantó el grupo del Che en Ñancahuazú.


Fabián Gredillas

guien que junta a 40 o 50 personas y serán los que van a hacer todo. Eso no es cierto. El pensaba mucho, sí, en un núcleo que pudiera empezar, pero jamás pensó que podía hacerlo él solo o ese grupo solo, siempre insistió en la necesidad de ligarnos a otros sectores, porque eso fue lo que pasó en Cuba. Y en Bolivia, si se leen con atención las instrucciones que él da para formar la red urbana, señala la necesidad de organizarla en Potosí, Santa Cruz, Cochabamba, La Paz, que efectivamente estaban a muchos cientos de kilómetros de la zona donde él estaba, pero donde se hacían las movilizaciones políticas. Sí decía que un grupo empezaba, pero que si eso no iba acompañado por un movimiento de los pueblos, eso no iba a funcionar. El no pensaba que eran supermanes que iban a liberar América latina, sino que insistía en la ligazón con el resto de los sectores, con los obreros y le daba muchísima importancia al campesinado.



Apoyo: *"Incluso en una mina, en Guanuni, dieron como apoyo una mita, o sea el salario de un día para apoyar a la guerrilla del Che".*

–¿No tomó en cuenta las diferencias culturales entre el campesino boliviano con el cubano cuando empiezan las operaciones?

–Se dice que Ñancahuazú era una zona inhóspita, aislada, con poca población, es cierto. Pero estaba cerca de Camiri que era un centro petrolífero muy importante. Y además en la perspectiva de Argentina estaba en un lugar equidistante para Argentina, Bolivia y Brasil. El pensaba que la zona de operaciones iba a ser un poco más al norte y se dirige hacia Santa Cruz y Cochabamba, que era un centro agrícola sobre todo. Ahí, en julio del mismo año, hay una masacre en las minas que se produce justamente porque los mineros habían empezado a manifestar su apoyo a la guerrilla. Incluso en una mina, en Guanuni, dieron como apoyo una mita o sea el salario de un día para apoyar a la guerrilla del Che. Entonces estaba empezando a movilizar a la gente, pero lo que pasa es que no es fácil organizar un aparato en la ciudad, que no lo teníamos, eso es cierto. Las operaciones comenzaron mucho más rápido de lo que se había previsto, se cortó la comunicación, no fue posible estructurar un aparato urbano que medianamente pudiera respaldar y ellos quedaron aislados. Al principio hablaban de dos mil guerrilleros y en definitiva han sido 45 que aguantaron desde el 23 de marzo hasta el 8 de octubre, además separados, porque desgraciadamente se dividen la retaguardia de la vanguardia y el centro y entonces todos esos factores influyeron para la derrota.

–¿Y cuál era la responsabilidad que le había asignado el Che?

–Era trabajar en la ciudad. Teníamos que organizar el aparato urbano de la guerrilla, que no lo teníamos, éramos pocos. Siempre habíamos pensado que el partido podía haber sido un apoyo, porque estaba estructurado, tenía gente... cuando se produjo la ruptura, quedamos un grupo que teníamos que empezar a organizar todo, entonces era un proceso más largo, más difícil... Y fue uno de los factores que impidió que se prestara apoyo a la columna guerrillera en el monte.

–¿La sensación suya era que, si podía superar ese momento, la guerrilla del Che hubiera tenido mayor trascendencia?

–Yo creo que sí, si se hubiera podido mandar un apoyo, alguna otra gente que se incorporara, yo creo que sí. Vi al Che en ese momento en Ñancahuazú y me impresionó como un hombre totalmente convencido de lo que pensaba. Ya después no pude volver a verlo.

–Una de las cosas que se critica al proyecto del Che es que no hubo un análisis preciso del campesino boliviano...

–Es cierto que en 1952 había habido una reforma agraria, pero no se había resuelto, como no se resolvió hasta ahora, el tema de la tierra de los campesinos, no había mejorado su nivel de vida. Teóricamente no había la oferta de la tierra que fue un factor importante en Cuba, pero había otros elementos importantes. En Cochabamba, por ejemplo, un sector de compañeros campesinos que estaban con Moisés Guevara iba a enviar un contingente. En la teoría es muy fácil cuando tú dices yo voy a hacer la lucha armada, cuando es un tiempo que no se sabe cuándo, pero cuando se presenta y dices que estás de acuerdo y te dicen bueno, pero es mañana, entonces allí la gente empieza a ver sus propias limitaciones y muchos que parecían ardientes defensores de la lucha armada, cuando llegó el momento no estaban en condiciones. Hubo una cantidad de gente con la que se contó, que después no estuvo.

–¿Y su vida cómo fue después de la muerte del Che?

–Me tomaron prisionera en octubre del '67. En el '70 hubo otro intento del Ejército de Liberación Nacional que había fundado el Che, que quiso hacer algo en Teoponte. Allí había compañeros argentinos, chilenos, colombianos, un norteamericano, brasileños y lamentablemente esto fracasó y hubo más de 70 compañeros muertos. Al inicio de esa guerrilla, se hizo un canje de diez presos que éramos del ELN por dos ingenieros alemanes que habían tomado prisioneros. Salí en libertad, estuve en Chile y luego volví a ser apresada durante la dictadura del general Banzer. Estuve presa hasta octubre del '74 y luego con libertad vigilada hasta el fin de la dictadura en el '78. En el '80, cuando fue el golpe de Luis García Meza, tuve que salir al exilio. Estuve poco más de dos años y después volví al país.

–¿Y allí comenzó a trabajar con los familiares de detenidos-desaparecidos?

–Fue en el '78. En Bolivia el primer grupo de familiares se organizó en 1970. Las madres, hermanas y esposas de los guerrilleros de Teoponte se comenzaron a organizar para que les devuelvan los restos, para que se respetara la vida de los heridos y de los presos. Hicieron una huelga de hambre y lograron la devolución de algunos de ellos. Luego, con la dictadura de Banzer, un golpe de 17 días de un coronel Alberto Natush Bosch y el de García Meza, del '81 al '82, aumentaron los desaparecidos y los ejecutados. En el '82 volvimos a organizarnos y desde esa fecha trabajamos en la Asociación de Familiares de Detenidos-Desaparecidos y Mártires por la Liberación Nacional. Nosotros reivindicamos el hecho de que ellos luchaban por un cambio, por una revolución, destacamos la militancia política de los compañeros porque ellos cayeron por eso y los familiares no tenemos derecho a borrar su identidad...

–¿Eso los diferencia con otras organizaciones de familiares y de derechos humanos.?

–Puede ser, pero desde el primer momento identificamos por su militancia a los compañeros y somos parte de la Federación Latinoamericana de Asociación de Familiares de Desaparecidos (Fedefam) que se organizó en el '81 y que ha celebrado su 15 congreso este mes en Mar del Plata. Las transiciones democráticas en América latina han sido diferentes y en algunos países han sido muy condicionadas por los militares. En nuestro país, el primer logro fue la huelga de hambre de cuatro mujeres mineras, en diciembre del '77, en La Paz, y se logró que la dictadura de Banzer diera la amnistía general para los presos y exiliados y fue el comienzo para una apertura democrática entre comillas. García Meza tuvo apoyo directo de la dictadura argentina que inclusive mandó militares para asesorarlo. Las características de la represión en ese período tienen el sello de lo que hacía la dictadura aquí. Por lo menos se ha logrado que metan preso a García Meza con una condena de 30 años.

Impresión: *"Vi al Che en Ñancahuazú y me impresionó como un hombre totalmente convencido de lo que pensaba. Después no pude volver a verlo".*

–¿Cuál fue el período de mayor represión?

–Del '71 al '78 con la dictadura de Banzer y con García Meza y lo de Natush, que aunque fueron pocos días, se centralizó en las zonas populares de la ciudad de La Paz. Hubo más de 200 heridos, más de 20 desaparecidos y cien muertos, en 16 días y concentrado en una zona. En total son 18 años de golpes y de una inestabilidad política con violaciones a los derechos humanos desde 1964 hasta 1982.

–¿Qué piensa usted de que uno de los dictadores emblemáticos de esa época como Banzer haya sido elegido presidente por el voto democrático?

–Por el sistema que rige en mi país, los bolivianos votamos, pero no elegimos. Se vota una vez en forma directa y, si nadie llega al porcentaje necesario, no hay segunda vuelta, sino que el Congreso instalado elige entre los dos más votados. En estas elecciones no hubo ningún partido con la mayoría. Banzer iba con una alianza. Era su partido más un candidato de Cochabamba, Reyes Villa, iba también con la democracia cristiana y dos partidos indigenistas. Esa alianza obtuvo el 22 por ciento. Los ganadores fueron los abstencionistas con el 28 por ciento. Aun así, el 22 por ciento lo obtuvo la alianza, no Banzer solo. El MNR sacó el 18 por ciento y Conciencia de Patria, el 17; otro partido, el 15 por ciento y así. El voto estaba muy distribuido. Después de dos gobiernos neoliberales del MNR, nadie lo quería otra vez. El candidato que quedaba era Banzer y, lamentablemente, se unieron moros y cristianos sin un plan coherente y votaron por Banzer en el Congreso. No fue elegido por el voto directo sino que fue la componenda que hicieron diputados y senadores.

–¿Ha vuelto a Camiri, a la zona de la guerrilla del Che?

–Sí volví a ir a la zona de Ñancahuazú, a la zona del campamento, después de 26 años. Como familiares hemos impulsado la búsqueda de los compañeros de la guerrilla y hasta la fecha se han encontrado 25 restos, entre ellos están los del Che. Los familiares preferíamos en principio que todos se quedaran en Valle Grande, pero no ha sido posible y ahora están reunidos todos, bolivianos, peruanos y cubanos en Santa Clara en un mausoleo. Falta encontrar como unos catorce compañeros.

–En La Higuera le han hecho una estatua del Che. La gente que fue tan renuente al comienzo de la guerrilla ahora lo ha incorporado como uno de sus próceres...

–Está en La Higuera que es adonde lo llevaron detenido el 8, donde estuvo preso casi 24 horas y donde lo ejecutaron el 9 de octubre. La escuelita donde lo tuvieron detenido se convirtió en una posta sanitaria. Hay un monumento y ese pueblo y todas esas comarcas están ligadas a todo lo del Che. Es una mezcla de creencia religiosa, de fe, de todo, que es el pueblo que lo ha elaborado. Se incorporó a la vida de la zona. Yo creo que el Che nunca se creyó un ser superior, el Che era un hombre, un hombre convencido de sus ideas, con muchas virtudes como ser humano, pero un hombre de carne y hueso. Y yo creo que es importante que lo recordemos así, porque es un ejemplo de lo que puede llegar a ser un hombre o una mujer como cualquiera de nosotros. En el lugar donde lo expusieron, en la lavandería, eso se mantiene intacto. Allí la gente, los jóvenes que van, hacen anotaciones. Había una que a mí me llamó la atención: "Che, sálvanos de que te conviertan en Dios..."

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

ETA, el adiós a la tregua

La guerrilla vasca ETA declaró el cese de su tregua unilateral de 14 meses. Su brazo político, Herri Batasuna-Euskal Herritarrok, se sumó por primera vez a las manifestaciones que pidieron el fin de la violencia en toda España. Pero Madrid criticó al gobernante Partido Nacionalista Vasco por mantener junto a ETA las aspiraciones a una "soberanía nacional vasca".

ABC

Para acabar con la violencia en el País Vasco y para lograr una paz duradera, a quien en realidad hay que convencer no es a ETA, sino a Xavier Arzalluz, presidente del Partido Nacionalista Vasco. Al condicionar la paz a unas concesiones que para el Estado son imposibles de negociar y aceptar, a menos que se disponga a mutilarse en un proceso más o menos lento pero seguro, está obsequiando a ETA con argumentos para justificar la repetición indefinida de sus crímenes. Al poner condiciones para la paz, Arzalluz está reconociendo que, no sólo exige condiciones al Estado, sino que tiene en sus manos someter a ETA, lograr que ETA deje de matar, deje de usar la sangre y el secuestro como armas para lograr lo mismo que quiere lograr Arzalluz.

(Jaime Campmany)

La Vanguardia

Las instituciones, los partidos políticos vascos, asociaciones, agentes sociales y económicos y miles de ciudadanos secundaron el viernes el llamamiento para manifestarse bajo el lema "Necesitamos la paz". Una de las novedades de la jornada fue la participación de Herri Batasuna (HB), brazo político de ETA, en la concentración realizada ante la sede del Parlamento vasco. Pero la novedad está rodeada de bien medida ambigüedad. HB se manifiesta para que prosiga la tregua, pero no da el paso de condenar a los terroristas. El portavoz de la mesa nacional de EH, Arnaldo Otegi, sentencia que "hay que pasar de las palabras a los hechos". La mejor manera de demostrar con hechos sus palabras es aceptar la voluntad mayoritaria de condenar la violencia.

(Editorial)

El País

Horas antes de que expirara el plazo autoconcedido por ETA para sentirse libre de asesinar y secuestrar, el Partido Nacionalista Vasco (PNV) hizo una oferta de acuerdo político, formalmente destinada a Herri Batasuna (HB) –el brazo político–, pero destinada en realidad a la organización terrorista. La oferta supone un paso más en el acercamiento del nacionalismo tradicional a posiciones que hasta hace poco sólo defendían ETA y HB. Ahora el PNV viene a decir a ETA que acepta compartir el programa de soberanía más territorialidad. Se trata de una nueva última concesión y de nuevo bajo chantaje. Es algo que el PNV no se habría planteado sin la amenaza de ETA, pero que una vez proclamada asumirá íntegramente como propia.

(Editorial)

El Ulster hace historia

La semana pasada, católicos, protestantes, republicanos, unionistas y hasta ex guerrilleros conformaron el primer gobierno mixto del Ulster, con el que se pretende poner fin a la violencia en esa región, dominada por Gran Bretaña. El católico Ejército Republicano Irlandés (IRA) designó a sus representantes para discutir su propio desarme.

The Irish Times

La larga noche del conflicto civil terminó. La generación que vivió bajo una nube de rivalidades y violencia ha sido liberada. Para los sucesivos gobiernos de Irlanda de los años recientes es un logro incomparable. Para políticos como John Hume y George Mitchell es la gloriosa coronación de sus carreras. Pero por sobre todo es una tremenda demostración de la importancia de la política. Es la victoriosa respuesta a aquellos que desestiman la política como algo irrelevante en nuestras vidas. Después de haber pasado décadas envueltos en disputas tribales, los políticos de Irlanda del Norte tendrán ahora que lidiar con los asuntos más esenciales de la política cotidiana.

(Editorial)

Belfast Telegraph

Por una vez, puede decirse con seguridad que los eventos son históricos. La cuestión ahora es si hay suficiente terreno en común para que los partidos del ejecutivo generen un gobierno efectivo y eficiente. La sombra del desarme continúa flotando sobre todo el proceso. Las diferentes organizaciones que siguen armadas no deben demorarse en hacer honor a su parte del trato. El ejecutivo mixto por el que insistieron ya es una realidad, y la responsabilidad de los paramilitares es actuar en consecuencia. El decomiso de armas fue reconocido como un acto voluntario, pero cuanto antes comience, mejor. Una gran tarea nos espera para que una paz duradera se convierta en una genuina reconciliación.

(Editorial)

The Guardian

Varios participantes y corresponsales presentaron el acuerdo como "el retorno de la democracia a Irlanda del Norte", pero sólo unos pocos mencionaron que el antiguo Stormont era tan antidemocrático que Londres no tenía más opciones más que ponerle fin. Si Belfast es británica, ¿por qué el gobierno directo era antidemocrático? Los unionistas tenían sus bancas en Westminster y en consecuencia mantenían como rehenes a los gobiernos débiles. Tal vez los unionistas creen que Irlanda del Norte es británica pero Inglaterra no lo es. Tal vez, entonces, nosotros debamos buscar independizarnos de ellos. De todos modos, todo puede llegar a derrumbarse. El poco relevante asunto del decomiso de armas sigue presente.

(Jeremy Hardy)

La cumbre y el llano

La cumbre de la Organización Mundial del Comercio (OMC) en la ciudad norteamericana de Seattle terminó el fin de semana en un fracaso ruidoso para los organizadores. Pero también fue el escenario de un triunfo para las nuevas formas de movilización social que supieron organizar la lucha contra los efectos no deseados de la globalización.

The Washington Post

La globalización es un enemigo perturbadoramente elusivo. El conjunto de fuerzas que representa no tiene una ubicación ni un autor específicos. No hay nadie a quien reclamarle. Tal vez por eso el encuentro de la OMC se haya enfrentado con violentas protestas callejeras. Un enojo silencioso se ha estado gestando durante años y la cumbre ofreció una oportunidad para demostrarlo. Para responder a sus críticos, la OMC necesita volverse más abierta. Pero no debería buscar legitimidad dando albergue a todas las críticas. Si adopta el rol de proteger los niveles laborales y las cuestiones ambientales, perdería el foco rápidamente. Esos temas requieren de algún tipo de regulación internacional, pero por parte de la ONU.

(Editorial)

Financial Times

Los temas que llevaron a los manifestantes a Seattle son importantes y legítimos. Pero con la economía pasando por uno de sus mejores momentos en los últimos 30 años, paz en el exterior y menos indicadores de desintegración social interna, fue una ocasión inusual para una feroz demostración de inquietud. La fuerza del sentimiento anti-globalización en Seattle es la más poderosa manifestación de un nuevo populismo en los bordes –si no en el centro mismo– de la vida política norteamericana. Lo que convirtió a la cumbre de la OMC en una oportunidad para las protestas fue la percepción de que el sistema político central ya no da vías para canalizar esas opiniones.

(Editorial)

Libération

Seattle dejó tres hechos principales. Nunca una reunión sobre los abstrusos problemas del comercio internacional había atraído una atención tan intensa por parte de los medios de comunicación (...) Nunca como en esta ocasión los países del Tercer Mundo se hicieron escuchar de esta manera en una negociación comercial internacional (...) Y cualquiera sea el resultado formal de la cumbre, los temas más discutidos son novedosos para una conferencia sobre comercio: presión de la opinión pública, el impacto del comercio sobre el medio ambiente, la necesidad de tener en cuenta "los derechos sociales fundamentales" y el status legal de las transacciones comerciales electrónicas.

(Editorial)

AFP



Tropas rusas se atrincheran en la campaña contra Chechenia.

A los votantes les importa más el frente de guerra que el económico.

La política rusa cava trincheras

En el éxito de la ofensiva rusa contra Chechenia está la clave de quién sucederá al presidente Boris Yeltsin en el 2000.

El País de Madrid

Por Luis Matías López
Desde Moscú

La guerra de Chechenia, denominada oficialmente "operación antiterrorista" en el Cáucaso, ha convertido al primer ministro ruso Vladimir Putin, que ya cumplió 100 días en el cargo, en favorito indiscutible para suceder al presidente Boris Yeltsin en el Kremlin, aunque falta por ver si los celos y las intrigas de la Corte le mantienen o no allá arriba. Pesos pesado como el alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, o el ex primer ministro, Yevgueni Primakov, están siendo aplastados por el juego sucio y el efecto aplanadora de las acciones militares en Chechenia. Sin haber hecho nada para mejorar la maltrecha economía, Putin dobla con creces en intención de voto para las presidenciales al comunista Guennadi Ziuganov y triplica la de Primakov, el más popular de sus predecesores. Las elecciones legislativas del 19 de diciembre, que renovarán la Duma (Cámara baja) del Parlamento, son decisivas para saber lo que vendrá.

El enemigo a batir por un Putin triunfante en Chechenia es la coalición Patria-Toda Rusia, a cuya cabeza están Primakov y Luzhkov. Hace apenas unas semanas, este conglomerado –que se mueve por las aguas de centroizquierda y el nacionalismo, y que aglutina a influyentes líderes regionales– parecía capaz de superar al único partido que merece ese nombre en Rusia: el comunista. Desde entonces, sin embargo, ha ido perdiendo fuerza, de forma paralela al deterioro de la imagen de sus dos principales líderes, contra quienes libran una lucha sin cuartel los medios de comunicación estatales o controlados por el intrigante magnate Boris Berezovski.

Las últimas encuestas sitúan como favoritos a los comunistas (con poco más del 23 por ciento de intención de voto), seguidos de Patria-Toda Rusia (15 por ciento), los liberales de Yabloko (9 por ciento) y, con expectativas similares, a Medved (Unidad), una invención del Kremlin que lidera Serguei Shoigu, ministro para las Situaciones de Emergencia. Rondando el 5 por ciento necesario para obtener representación, pero con fuertes posibilidades de lograrlo, queda la Unión de Fuerzas Derechistas, del ex primer ministro reformista Serguei Kiriyenko y el ex vicejefe de Gobierno, Boris Nemtsov. Al borde de la derrota se hallan los ultranacionalistas de Vladimir Zhirinovski (3,7 por ciento) y el partido que, con Viktor Chernomirdin al frente, jugó hace cuatro años el papel de partido del poder: Nuestra Casa Rusia (2 por ciento).

Tras más de 70 años de comunismo y partido único, los rusos no han consolidado en los ocho años de azarosa transición a la democracia ningún apego a fuerzas políticas concretas, con la señalada excepción de los comunistas y, con muchas reservas, de los liberales de Grigori Yavlinski. Ninguna otra fuerza tiene garantizada su existencia de aquí a un par de años, ya sea por falta de organización, de medios, de ideología o de un proyecto político claro. No es muy probable que la situación cambie si no se altera la desproporcionada relación de fuerzas entre el Parlamento y el Presidente.

> **Comunistas:** ***En Rusia ninguna fuerza, salvo el Partido Comunista y los liberales, tiene garantizada su existencia de aquí a un par de años.***

Según el influyente diario *Kommersant*, cuya imparcialidad ha quedado en entredicho tras pasar a manos de Berezovski, en la reunión que Putin mantuvo recientemente con Luzhkov y Primakov, éstos plantearon su disposición a apoyar para las presidenciales a Putin como candidato de "todas las fuerzas constructivas" a cambio de su respaldo en las legislativas a Patria-Toda Rusia. Hace pocos meses, Primakov y Luzhkov aspiraban a todo el poder, el Legislativo y el Ejecutivo, y ya andaban sacando cuentas de cómo se lo iban a repartir.

LOS ESTADOS Y LA SOCIEDAD CIVIL HACEN EL BALANCE DE LA OMC

Paisaje después de la batalla de Seattle

Terminada la cumbre de la Organización Mundial de Comercio, los participantes repartían ayer culpas y felicitaciones.

AFP

AFP



Una militante lee en el diario de Seattle sobre el fracaso de la cumbre de la OMC.

En el cartel se lee "Gracias OMC, fue muy divertido". O también, en doble sentido, "fue (casi) una revolución".

Sea cual sea el balance, todos están de acuerdo en que hay un antes y un después de Seattle. Mientras que numerosas organizaciones sindicales y medioambientales se felicitaban ayer por todo lo ocurrido en una cumbre inolvidable, y por la confianza nueva que parecía dotar a las nuevas formas de movilización social, los responsables políticos y la prensa se mostraban más divididos. Los europeos, en particular, permanecían divididos el domingo entre aliviados y preocupados. Pero fueron unánimes en la denuncia de la "caótica" organización del simposio. Un caos cuyos dos principales organizadores, Mike Moore, el director general de la Organización Mundial de Comercio (OMC), y Charlene Barshefsky, la secretaria norteamericana de comercio, eran más renuentes a reconocer como una creación propia.

"Más vale un fracaso sano que un resultado mediocre que no responda al problema actual del comercio mundial", estimó ayer el primer ministro francés Lionel Jospin, añadiendo que "no había que dramatizar el resultado adverso". Sin embargo, Jospin reafirmó la necesidad de reanudar las negociaciones de la OMC lo antes posible "sobre bases más equilibradas". "Necesitamos una OMC" que regule el comercio mundial porque en su defecto todo "se solucionará entre las grandes potencias", advirtió.

La Unión Europea (UE) logró impedir "la liberalización del comercio internacional a toda costa". Así, al menos, se felicitó por su parte el primer ministro portugués Antonio Guterres considerando que se podría alcanzar un mejor acuerdo en el futuro. Los países en vías de desarrollo vieron en esa barrera al libre comercio, sin embargo, más un proteccionismo de los poderosos que un freno cualquier liberalización salvaje.

El canciller alemán Gerhard Schroeder "lamentó" el fracaso de Seattle, al igual que el secretario de Estado holandés de Comercio Gerrit Ybema. Por su parte, el ministro italiano de Finanzas Giuliano Amato afirmó que la conferencia se equivocó al "fijarse objetivos demasiado ambiciosos en vez de concentrarse en lo esencial", y expresó su temor de que "Seattle se convierta en símbolo y comienzo de un caos mundial".

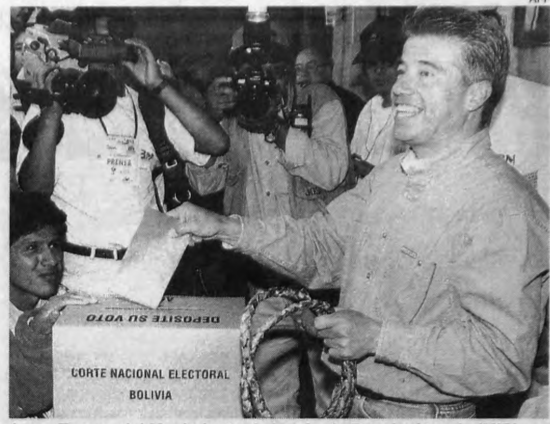
Las mismas divergencias fueron recogidas por la prensa europea. Algunos estimaban preferible evitar un acuerdo negativo y otros se preocupaban por las posibles consecuencias de la cumbre de Seattle. "El fracaso es una buena noticia", afirmaba este domingo el británico *The Observer*, calificando el resultado de "justa resistencia a la brutalidad imperialista" de Estados Unidos. El vespertino francés *Le Monde*, de su lado, se felicitó por "la victoria de Seattle" donde "la sociedad civil (representada por las Organizaciones No Gubernamentales —ONG—) se impuso a la burocracia y los Estados". "Sin embargo existe la amenaza de que el reloj de la liberalización del comercio se detenga, dejando el futuro a expensas de los intereses partidistas de políticos y amotinadores", explicó el *Sunday Business* de Londres. "Las naciones más agrícolas —en su mayoría del tercer mundo— soportarán las consecuencias de estos desacuerdos y verán de nuevo las fronteras cerrarse a sus exportaciones", predijo por su parte el diario español *El Mundo*. Algo que repitió la prensa brasileña. Para la revista semanal *Veja*, con una circulación de 1.200.000 ejemplares, la lección que se puede extraer de esta conferencia es que para los países ricos el liberalismo es una autopista de una mano, que sólo vale para los productos que ellos venden y no rige cuando el flujo sigue el sentido sur-norte. Esta autopista se llama "neoproteccionismo" y usa disfraces variados, desde el de ecologista hasta el de dirigente sindical, afirma el artículo de *Veja*, titulado "Cae la máscara de los ricos".

Clinton: ***Según la prensa norteamericana, Clinton tuvo la culpa del fracaso de la OMC. Y fue por su táctica habitual: enviar diferentes mensajes a diferentes audiencias.***

Más allá de las discrepancias, el fracaso "es atribuible a la nefasta organización de la Conferencia así como a la dificultosa gestión de la presidenta de la asamblea", la secretaria estadounidense de Comercio Charlene Barshefsky, estimó Pascal Couchepin, ministro suizo de Economía. Una opinión compartida por la mayoría de los medios de comunicación ypolíticos europeos. Los medios norteamericanos fueron más rotundos en este punto, y culparon directamente a Bill Clinton por el fracaso de la reunión de la OMC. "La verdad es que Clinton actuó bien en principio en insistir en la necesidad de respetar los stándares básicos laborales y del medio ambiente, pero probablemente se equivocó en las tácticas", opinó el *Washington Post* en su edición dominical. El mandatario "calculó que podría enviar diferentes mensajes a diferentes audiencias". El *New York Times* calificó la situación como "golpe fatal para las esperanzas del presidente Clinton de poner en marcha una nueva ronda de liberalización del comercio en su último año en la Casa Blanca". Nunca tantos delegados de 135 naciones dijeron estar tan poco seguros de retornar a una reunión de la OMC en el futuro cercano.

El general Hugo Banzer no tiene quien se le oponga

Ayer fue el día de las decisivas elecciones municipales en Bolivia. Las encuestas marcaban una gran dispersión entre la oposición y la coalición que apoya al ex dictador Hugo Banzer.



Jorge Torres, del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).
Es el hijo del general Juan José Torres, asesinado en 1976.

Página/12
en Bolivia

Por Oscar Guisoni
Desde La Paz

Tres millones y medio de bolivianos fueron convocados a las urnas en el día de ayer para elegir autoridades municipales. En 314 municipios se renovaron concejales e intendentes, en medio de un clima político signado por la enorme dispersión del electorado, sobre todo en la ciudad de La Paz. Para el gobierno del ex general Hugo Banzer, y la megacoalición de partidos políticos que lo apoyan, se trata de revalidar en las urnas el triunfo obtenido en el país en 1997. Para la oposición, encarnada fundamentalmente en el MNR (Movimiento Nacionalista Revolucionario) del ex mandatario Sánchez de Losada, se perdió la única oportunidad, antes de las presidenciales del 2002, para canalizar el descontento con el actual gobierno.

A pesar de ser elecciones nacionales, la principal atención está puesta en La Paz, la capital. Con cerca del 30 por ciento del electorado, la ciudad padece desde el retorno de la democracia, en 1982, de una inestabilidad política crónica. Tiene un sistema político similar al español, donde los concejales eligen al alcalde y gozan también de las facultades para destituirlo un año después de haberlo elegido. Esta es la causa principal de la ingobernabilidad. Sobre todo si se tiene en cuenta que ninguna de las fuerzas en contienda obtendrá mayoría absoluta para poder gobernar, algo que viene sucediendo al menos desde 1993. La disputa política paceña es tan reñida que ninguna de las cadenas de medios de comunicación quiso realizar encuestas a boca de urna.

Encuestas: *La disputa política en La Paz es tan reñida que ninguna de las cadenas de medios de comunicación quiso jugarse con encuestas a boca de urna.*

Para la coalición de gobierno, las chances electorales en la capital son magras. Vale aclarar que la Mega, como es conocida popularmente en Bolivia, no presenta listas unificadas en ningún distrito. Los partidos que la componen –ADN (Alianza Democrática Nacionalista), del presidente Banzer; el MIR (Movimiento de Izquierda Revolucionaria), que lleva como candidato a alcalde paceño al hijo del asesinado general Juan José Torres; UCS (Unión Cívica Solidaridad) y Condepa (Conciencia de Patria)– no cuentan con posibilidades de obtener la cantidad de concejales suficiente como para poder repetir en la ciudad la alianza vigente a nivel nacional.

La coalición oficialista tiene dos candidatos con posibilidades en la capital. Por un lado, la derechista ADN con su candidato Ronald Mac Lean, un tecnócrata formado en Harvard, que cosecha su mayoría de votos en los barrios ricos y de clase media del sur de la ciudad, estaba obteniendo el 21,4 por ciento de los votos. Y el MIR, que tiene toda sus esperanzas puestas en Jorge Torres, el hijo del general asesinado en la Argentina. Por el momento, Torres estaría obteniendo el 15,3 por ciento.

Para la oposición, el panorama tampoco es claro. El favorito es Juan del Granado, más conocido por su apodo de Juan Sin Miedo por su denuncia de la corrupción reinante en el municipio en el último cuatrienio y por haber sido el abogado de la parte civil en el juicio que llevó a la cárcel al ex dictador García Meza. Con su partido Movimiento Sin Miedo, es el más firme candidato a arribar primero en la contienda, aunque con un porcentaje de votos (23,3 por ciento, por el momento) insuficiente como para obtener las concejalías que le permitan formar gobierno. Su fuerte electoral se encuentra en las laderas periféricas de la ciudad, donde se concentra el voto indígena más empobrecido. De confirmarse lo que le auguran los sondeos, Del Granado se habrá convertido en la figura política de estas elecciones y su nombre sonará con fuerza para disputar las generales del 2002. El MNR, que lleva como candidato a Guido Capra (ex rector de Universidad Nacional), se encuentra entre los cuatro partidos con chances de ganar la difícil elección capitalina. Capra estaría llegando al 18,1 por ciento. Sin una política clara de alianzas, el cincuentenario partido nacionalista cifra sus esperanzas en la obtención de buenos resultados en el interior del país, lo que lograría posicionarlo para las próximas presidenciales.

En el interior del país las sorpresas serán mínimas y ninguna ciudad importante presenta un panorama tan complicado como la capital. En Cochabamba, el actual alcalde Manfred Reyes Villas de la NFR (Nueva Fuerza Republicana) se perfila como el virtual ganador con más del 50 por ciento de los votos. En Santa Cruz, el triunfador es Johnny Fernández, de la oficialista UCS y otro de los nombres que suenan fuerte para las próximas presidenciales. En Potosí, el albañil René Joaquino resultó el triunfador por el Partido Socialista, en alianza con el PCB (Partido Comunista Boliviano).

Interior: ***En el interior del país las sorpresas serán mínimas, aunque los votos se dispersen entre los distintos candidatos de la coalición de Banzer.***

Oposición y oficialismo aguardarán, sin duda, al menos cuatro días, hasta que la Corte Nacional Electoral brinde los resultados definitivos de la elección para poder sacar sus conclusiones. Si triunfa la oposición en el ámbito nacional, es muy probable que la frágil alianza que apoya a Banzer en el Congreso se debilite aún más. En los últimos meses, algunos diputados de los partidos de gobierno han roto la disciplina partidaria votando leyes con la oposición. De triunfar el oficialismo, los tres años que restan al gobierno de ADN no serán tan difíciles como auguran sus opositores.

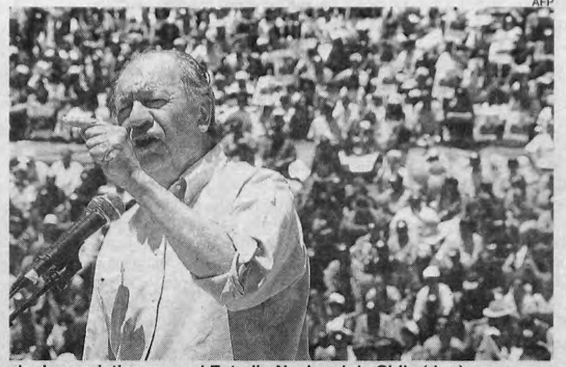
LAS ELECCIONES CHILENAS, CADA VEZ CON MAS SUSPENSO

El miedo del arquero al penal

A siete días de los comicios presidenciales, el socialista Ricardo Lagos y el derechista Joaquín Lavín están cada vez más cerca.

Por Pablo Rodríguez





Ricardo Lagos habla frente a miles de democristianos en el Estadio Nacional de Chile (der.)

El candidato socialista y el pinochetista Joaquín Lavín realizaron el clásico debate televisivo (izq.)

Las elecciones presidenciales en Chile del próximo domingo pueden tener sorpresas en el último minuto. En mayo de este año, el socialista Ricardo Lagos había avasallado en las internas de la oficialista Concertación al candidato de la Democracia Cristiana, Andrés Zaldívar. Todo apuntaba, entonces, a que Lagos vencería cómodamente a Joaquín Lavín, candidato de una derecha siempre vencida desde que Augusto Pinochet dejó el poder en 1990. Pero ahora Lagos y Lavín están prácticamente empatados en las encuestas. Y el oficialismo representado por el candidato socialista viene de ser derrotado por el Senado, que rechazó la reforma laboral propuesta por La Moneda. El gobierno sigue intentando la vuelta de Pinochet, detenido desde hace más de un año en Londres, porque eso obligaría a Lavín a "quedar pegado" al ex dictador, de cuyo gobierno fue asesor.

En su edición de ayer, el diario oficialista *La Nación* afirmó que la derecha chilena estaría en una campaña activa detrás de la dilación del juicio contra Pinochet ante la Alta Corte de Londres. Hace un mes, el gobierno chileno obtenía su primera victoria en su causa para traer de vuelta al ex dictador: el ministro del Interior británico, Jack Straw, había accedido a que Pinochet se sometiera a exámenes médicos por parte de médicos ingleses para agilizar una salida humanitaria rumbo a Chile. Lo que nadie preveía es que ahora el entorno de Pinochet está postergando el momento del chequeo. Además, los abogados del ahora senador vitalicio chileno propusieron la tardía fecha del 20 de marzo para continuar con el juicio en Londres, cuando jueces y fiscales les habían ofrecido enero o febrero. Para *La Nación*, el asunto es claro: "Hay una falta de disposición de Pinochet y de su entorno, lo que estaría directamente relacionado con los cálculos electorales de la derecha".

Estos mismos cálculos son los que hacen de Lavín, representante de todos los que defienden la obra de la dictadura de Pinochet, un candidato populista que ni quiere oír hablar de su "Tata". "Pinochet es parte del pasado", declaró Lavín en una entrevista publicada ayer por el diario derechista *El Mercurio*. A tal punto llega su lavado de cara, que el candidato de la Alianza por Chile ahora dice que "los familiares de los detenidos desaparecidos tienen derecho a saber dónde están los cuerpos o, al menos, en qué circunstancias murieron", y rechaza cualquier forma de Ley del Punto Final, ya que los derechos humanos "nunca pueden tener un término formal".

El novedoso perfil de Lavín provocó continuos remezones dentro de la derecha, especialmente dentro de su propio partido, la Unión Demócrata Independiente (UDI). Varios dirigentes de la UDI y de Renovación Nacional (RN, el otro partido de la Alianza por Chile) criticaron a Lavín por su distanciamiento de Pinochet, pero ahora las encuestas acallaron las protestas derechistas. Y las internas cruzaron la vereda. El gobierno del presidente Eduardo Frei, cuya Democracia Cristiana tardó un buen tiempo en apoyar decididamente a su propio candidato, relanzó hace 15 días un proyecto de reforma laboral donde se fortalece el mecanismo de huelga, se impulsan las negociaciones colectivas de trabajo y se impide la contratación de personal de reemplazo en caso de paros.

El proyecto no fue aprobado por la mayoría derechista en el Senado, una mayoría inflada por senadores "designados" que no surgieron de la votación ciudadana sino de la Constitución que legó Pinochet. Pero sobre todo hizo que muchos democristianos en el gobierno, como el ministro del Interior, Raúl Troncoso, y el de Hacienda, Eduaro Aninat, criticaran la medida porque "perjudica a los empresarios". Si esta polémica se traduce a términos electorales, significa que podría haber un sector de la Democracia Cristiana que no está para nada cómodo con tener que votar a un candidato socialista por más que sea el candidato de la Concertación. Antes ese problema no existía: tanto Frei como su antecesor, Patricio Aylwin, eran democristianos. La derecha confía en que un triunfo en la primera vuelta, aunque sea por un margen ínfimo, desate a esos democristianos a no votar por Lagos en el ballottage del 16 de enero. El candidato socialista, mientras tanto, confía en que eso no pasará. Y si ocurre, los votantes de los otros partidos, como el seis por ciento que obtendría la candidata comunista Gladys Marín, le darían una mano para ese entonces. Pero hace seis meses, seguramente, Lagos no se imaginaba que debería pensar en el asunto.

Austeridad a la uruguaya

El presidente electo de Uruguay, el colorado Jorge Batlle, anunció ayer que la ceremonia en la que tomará posesión del mando de la República el 1º de marzo del año próximo será muy austera, sin fiesta ni desfile militar. Batlle, que ganó en la segunda vuelta electoral frente al candidato del Encuentro Progresista-Frente Amplio, Tabaré Vázquez, señaló que, para quienes asistan a la ceremonia, habrá "un café y un vaso de agua, pero fiesta cero". Para Batlle, el acto consistirá en el "pasaje de la banda presidencial y punto: buenas tardes y a trabajar". El presidente electo, que recibirá el mando de un correligionario suyo, Julio María Sanguinetti, advirtió que el país "viene de un año muy duro" y que, por lo tanto, "tenemos que empezar a dar el ejemplo y no gastar ni un peso". También dijo que pondrá todo su esfuerzo para cumplir con la promesa electoral de reducir de 5 a 3 el número de directores de las empresas públicas, porque "es decisivo acotar el ámbito político".

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

Chile por el buen camino

El momento más espectacular del caso Pinochet no fue cuando el ex dictador fue arrestado en una clínica de Londres por dos inspectores de Scotland Yard, ni siquiera cuando el anciano general debió comparecer ante una corte en las afueras de Londres en el marco del juicio por su extradición a España, sino que se dio en Chile, poco después del primer hecho, cuando la Policía de Carabineros cambió de blanco y reprimió a los pinochetistas que habían ganado la calle para protestar por la "inacción" del gobierno y el Ejército ante la detención de su "Tata". Por más "malestar" que trasuntara de las cúpulas militares, su impotencia para modificar la situación –fuera de enviar una flota expedicionaria a Gran Bretaña para rescatar al Capitán General de su confortable "encierro" en el suburbio de Surrey–, determinó que la relativa autonomía política del Ejército cediera a una cadena de mandos cuya última instancia era el poder civil. Por esa razón, el arresto de Pinochet terminó resultando paradójicamente beneficioso para la democracia chilena –pese a lo que pudo temerse en un primer momento–; también por esa razón, la primera vuelta de las elecciones que confrontan el próximo domingo en Chile al socialista moderado Ricardo Lagos y al pospinochetista Joaquín Lavín tiene el potencial de inaugurar el desenlace de la transición iniciada hace 10 años con el restablecimiento de la democracia, que sin embargo apareció condicionada por las leyes-cerrojo de la Constitución de 1980, aprobada en plebiscito en pleno auge de la dictadura.

Desde que Pinochet fuera arrestado hace más de un año, no sólo no se quebró la institucionalidad sino que la Justicia chilena adquirió una renovada fuerza, con las actuaciones Juan Guzmán Tapia y otros jueces contra los represores de la dictadura y el propio Pinochet. El avance de Lavín en las encuestas, desde un punto de partida de gran inferioridad, también confirmó este desarrollo de la transición, ya que su campaña populista tuvo el astuto oportunismo de despegarse paso a paso del ex dictador, hasta el punto de brillar por su ausencia en el homenaje de cumpleaños a distancia que sus seguidores más fervorosos –incluyendo la cúpula militar– le realizaron a Pinochet hace poco en Santiago.

Por ahora es difícil hacer pronósticos pero –y si como parece– Lagos gana en la segunda vuelta, los socialistas podrán librarse del estigma dejado por el caos del gobierno de Allende, siempre y cuando –claro está– el ala derecha de la DC –integrante de la Concertación que postula a Lagos– no vuelque la balanza al otro lado.

SUBRAYADO

Por Carlos Polimeni

De los Duravit a Buzz Lightyear

1 Los autos Duravit tenían alma, puede asegurarse. Y era (casi) cierto que duraban una vida. Al menos eso parecía a los ojos de aquellos niños de los '60, que juntaban monedas para las figuritas "Marte Ataca" y los caramelos "Media hora", antes de que el mundo cupiese en los aparatos de televisión. Algunos egresaron de la niñez sin lograr que esos autos de plástico duro se rompieran. Estaban hechos con intención de para siempre –en rigor, ya sabemos que nada es para siempre– como las muñecas de porcelana, las bicicletas inglesas, los zapatos Pie Tutoris, las pelotas de fútbol cosidas a mano. Resistían al agua, al fuego y hasta a las alturas más grandes. Pudo con ellos más el olvido que la física: ¿cuántos Duravit habrá en desvanes, en cajas que ya nadie abre, en valijas guardadas en arcones?

Cuando John Lasseter le vendió a Disney la idea de *Toy Story* para apuntalar el decidido perfil progre de sus películas infantiles de los '90, estaba trasladando la lógica de su generación al análisis del modo en que se entretienen hoy los niños. Lasseter concretó en ese film de animación el mismo truco de Jonathan Swift en *Viajes de Gulliver*, sólo que dos largos siglos después. Si Swift metió a su personaje en mundos manejados por animales que hablaban y pensaban, por enanitos y por gigantes, Lasseter diseñó una historia en que los juguetes tienen vida, sólo que cuando los humanos no los ven. El recurso de que los humanos sean mirados, analizados y juzgados por seres u objetos no es, como se ve, nuevo ni revolucionario. Sin embargo, le permitió al director bordar una fábula moral a contramano de buena parte de lo que es hoy el consumo infantil. Lasseter pasó por alto la tentación-Pinocho, es decir poner en manos de un creador, como en Frankestein, la capacidad de dar vida a los muñecos. Fue mucho más allá: dio por hecho que éstos tienen vida y metió a los espectadores de lleno en sus aventuras.

La historia del film inicial era la del arribo de un juguete nuevo, de la era tecnológica, a la habitación de un niño repleta de juguetes tradicionales. El choque entre el jefe de la banda de juguetes residentes, el viejo cowboy de trapo Woody, y el guerrero espacial recién llegado, Buzz Lightyear, era, en realidad, el choque entre dos concepciones. De un lado, una tradición del entretenimiento, en la que hay historias y personajes respetables, y productos de nobleza antigua. Del otro, una industria que repleta el mercado de productos luminosos de apariencia sofisticada, discurso futurista y días contados, y se impone apoyada en la repetición televisiva y el *merchandasing*. Que hace sentir parias a los niños que no tienen lo que les muestran por televisión esos otros niños felices, actuando alegría mientras los locutores hablan con signos de exclamación. Los juguetes de aquella industria nacieron viejos, porque son de una era en que importaba más la calidad que la novedad. Los juguetes de esta era nacen condenados al olvido rápido. Que luego de varias escaramuzas Woody y Buzz –un cowboy de la vieja usanza y un cowboy del espacio– descubran a lo largo del film que sólo juntos podrán, y se hagan amigos, era esperable desde el primer encontronazo. El film no pretendía innovar en la forma de contar (ni proponer una discusión, claro está, sobre la ética de los cowboys y su valiente exterminio de indios) sino sembrar una semilla subversiva en las mentes infantiles: sugerirles que hay una vida intensa tras la apariencia de la inmovilidad. Señalándoles, al tiempo, que el pasado y el futuro pueden darse la mano, que el mañana no llegará para abolir el ayer. No hubo *merchandasing* de *Toy Story*.

2 Como las reglas han quedado claras en la primera película, *Toy Story 2*, desde el jueves en los cines argentinos, redobla la apuesta. Ahora el enemigo será el coleccionismo de viejos juguetes, es decir aquella ética que respeta tanto, pero tanto, el pasado, que lo inmoviliza. Logrando con ellos, pingües dineros. El pobre Woody, que se sentía un ridículo exponente de un tiempo ido portando sombrero ante un adversario con escafandra, se ve metido en una aventura mayor que la anterior: lo secuestra un vendedor de juguetes que reconoce en él a una clase de muñecos que ya no se fabrica. En Japón, pagarán una fortuna por él, que al ser secuestrado viene a completar un lote de viejos exponentes de la industria artesanal. Woody está convencido de que será bueno marchar hacia ese destino. Se ha solidarizado, además, con los eventuales compañeros de ruta, juguetes de su época que nadie compró o, peor, que alguien compró y un día tiró a la basura. Será en el momento final de decisión que Woody recordará una idea clave: que un juguete no tiene sentido sin un niño. Que para cada juguete en el mundo existe un chico y que cada chico merece tener su juguete. (En los '70, el dúo Vivencia, por otros motivos olvidado, lo había dicho bien, en el tema "Los juguetes y los niños": "Y mientras los chicos miran/ los juguetes se preguntan/ con tantos niños afuera/ que hacemos en la vidriera.) La decisión es, además: prefiero el calor de una vida con afecto –en el film los muñecos saben que su dueño crecerá y que pueden archivarlos y conocen el peligro de romperse o estropearse– a la frialdad del bronce eterno. El malo de *Toy Story 2* es alguien que ama demasiado el pasado. No lo ama porque sí: sabe que puede hacerse negocio reivindicando el pasado para detenerlo en museos.

3 Está claro que Ariel Dorfman y André Matellard estiraron demasiado la soga cuando al fuego de los tempranos 70 imaginaron un gigantesco complot del Imperio para transmitir ideología y colonizar mentes a través de los dibujos animados e historietas. Sin embargo, los errores en el calibre de la apreciación –repasar, sino, *Para leer al Pato Donald, La última aventura del Llanero Solitario, Superman y sus amigos del alma*–, ese irse de mambo tan típico de la época, no invalidan el método. Aún hoy, analizar qué ideas transmiten los films, programas y cortos de animación es un ejercicio posible, siempre y cuando se tenga el tino de no caer en el esquema de las verdades reveladas e irrebatibles. En el caso del mundo de Disney, las ideas parecen en las antípodas de aquellas contra las que despotricaban los teóricos de los 70. Desde 1989 a hoy, a partir de *La Sirenita*, Disney ha redondeado una serie de películas para niños –entre ellas *Aladino, El Rey León, La Bella y la Bestia, Mulán, Pocahontas, Hércules, Tarzán*– en que la corrección política, el respeto por las minorías y la denuncia de los abusos del poder se dan la mano con el sello de la casa, que es la calidad evolutiva del dibujo y, hoy, el dominio de la técnica de animación por computadoras. Basta ver algunos de los films en el rubro de los otros estudios para advertir hasta qué punto los nuevos ejecutivos de la casa que lleva el nombre del reaccionario Walt son productos de una era distinta, abierta a las nuevas concepciones de la historia. No en vano, el imperio Disney sufre en Estados Unidos el hostigamiento de los sectores de ultraderecha, que han creído ver el demonio agazapado en varios de sus films. Sobre todo, porque creen en el Demonio, y por ende se ven compelidos a buscarlo en todas partes.

Si se acepta con Dorfman and Co. que los films que impresionan fuertemente en la niñez no sólo originan sensibilidades –¿cómo no amar los ciervos después de *Bambi*, los elefantes tras *Dumbo*, o los dálmatas luego de *La noche de las narices frías*?– sino que además cuelan ideas y percepciones del mundo, está claro que las chicas que vieron *Mulán* o *Pocahontas* tendrán en el alma estímulos más que diferentes a los de sus abuelas a la hora de resolver las encrucijadas que sus vidas les planteen. ¿Qué chico sensible aplasta hormigas e insectos con furia después de ver *Bichos* o *Antz*? ¿Qué padres se animan a tirar a la basura esos juguetes que ya no se usan, después de *Toy Story* y *Toy Story 2*?

4 Las películas para chicos... ¿son películas para chicos?

RANDY NEWMAN HABLA

"Mis canciones

Por Martín Pérez

Detrás del cantautor que llegó a la Argentina para promocionar su trabajo en "Toy Story 2" hay un personaje entrañable, cínico y desopilante, que construyó su leyenda moviéndose en los márgenes de la industria.

Una de las pocas ventajas de ser pianista y estar de gira latinoamericana para promocionar la última película de Disney es que el cuarto que le toca al pianista a la hora de las entrevistas es decididamente el más grande. Porque no sólo debe entrar en él cómodamente el gran troquelado con las figuras de Buzz y Woody, los protagonistas de la saga de *Toy Story*, sino que también tiene que haber lugar para un piano. Un piano en el cual Randy Newman se sienta apenas ingresa en la habitación, y comienza a tocar la canción que lo ha traído hasta Buenos Aires. "You got a friend in me", canta, y John Lassiter –el director de *Toy Story*– no puede evitar sonreír de oreja a oreja. "Es genial, ¿no es cierto?", pregunta sin esperar ninguna respuesta. "Lo mejor con Randy es que apenas uno le escucha hacer uno o dos acordes el piano, enseguida se da cuenta de que se trata de él", dice el jefe de todos en Pixar, el estudio que ha revolucionado el mundo de la animación con sus computadoras. Es que el jefe Lassiter es también, qué duda cabe, un auténtico fan de Randy Newman. Con toda una carrera de cantautor que ya lleva más de tres décadas, y una decena de discos, este hombre de anteojos y camisa hawaiana que toca despreocupadamente sus canciones en una suite de un hotel porteño aun hoy es una leyenda entre sus pares. Capaz de comenzar un álbum –el maravilloso *Sail Away*, de 1972– con una canción en la que el dueño de un barco trata de convencer a los negros africanos de que se suban a él porque en Norteamérica "no hay leones ni tigres, y sólo le cantarán a Jesús todo el día", y terminarlo con un tema en el cual Dios dice que ama a la humanidad porque "son lo suficientemente locos como para poner su fe en mí, que no hago nada por ellos", Randy Newman siempre ha podido convocar a sus proyectos a músicos de la talla de Jeff Lynne, Mark Knopfler o Tom Petty. Para su versión de *Fausto*, editada en 1995, por ejemplo, logró reunir a Elton John, James Taylor, Don Henley, Linda Ronstadt y Bonnie Raitt. "Fue un fracaso, y si uno recorre los nombres reunidos se da cuenta de que sólo hay uno alejado del éxito: el mío", dice Newman, revolcándose feliz en su rol del eterno perdedor. Un perdedor, eso sí, que ha logrado éxitos al ser cantado por otros: "Mama told me not to come" fue un éxito cantado por Three Dog Night allá lejos y hace tiempo, mientras que "You can leave your hat on", interpretado por Joe Cocker en la película *Nueve semanas y media*, tal vez sea su tema más conocido en todo el mundo.

Un clásico nativo de Los Angeles desde hace cincuenta y seis años, hijo de un médico de Bel Air especializado en curar a estrellas, y con dos tíos compositores en Hollywood –el más famoso, Alfred, ganó ¡nueve premios Oscar! por films como *Una Eva y dos Adanes* o *Cómo casarse como un millonario*–, la carrera de Randy comenzó a mediados de los años sesenta, cuando fue contratado para escribir canciones por encargo en oficinas al estilo de las que muestra Allison Anders en su film *Canciones del corazón*. Sin embargo, pese a su estilo clásico –en el que no faltan orquestaciones de cuerdas, blues o ragtimes–, Newman aun hoy se considera parte del rock-'n'roll.

–En Internet circula una lista de los 100 mejores momentos del rock, escrita por el periodista Bill Wyman, en la que se destacan el solo de Keith Richards en "Gimme Shelter" o el último verso de "A hard rain's a gonna fall". Esa lista incluye un tema suyo, "Rednecks". ¿Por qué se lo sigue considerando dentro del rock cuando su último disco, el flamante *Bad Love*, tiene poco y nada de rock?

–Porque siempre he llamado rock a lo que hago, no importa si es una balada o una orquestación. Para mí la mayoría de la música pop hecha después de 1954 es rock-'n'roll, y lo mío entra dentro de esa categoría. No me importa mucho si se llama punk o metal. Siempre lo he llamado así, y me siento parte de ese mundo. Creo que lo que los Beastie Boys y yo estamos tratando de decir, más allá de los estilos, es exactamente lo mismo.

–Sin embargo, usted no se caracteriza por tener un exitoso oído pop...

–Eso también es verdad. Tengo muchas anécdotas sobre eso. Y un montón de malos sentimientos también, porque cuando uno entra a grabar en los estudios de Los Angeles lo más común es cruzarse con músicos capaces de ganar cien millones de dólares en un fin de semana. Algo que no me puedo imaginar. Una vez recuerdo que estaba grabando en un estudio y al lado estaba Cristopher Cross, que grababa su primer disco. Yo lo escuché un poco, y me volví hacia la persona que estaba conmigo y le dije: no va a andar (se ríe). Hace poco me sucedió otra vez: estaba ensayando y del cuarto de al lado venía un sonido terrible, que me pareció que no tenía nada en particular. Era Limp Bizkit. Parece que todos los que graban en el cuarto al lado del mío se hacen millonarios (risas).

–En la última entrega de los Oscar, usted batió un record: tres nominaciones, ninguna estatuilla. Ya lleva doce nominaciones sin ganar ni un Oscar. ¿Espera ganarlo alguna vez?

SOBRE SU PRESTIGIO Y SUS FRACASOS

cambiaron más que los EE.UU."

–Es algo que no me obsesiona. Sé que si sigo en este negocio, alguna vez llegará el momento de subir a leer mi lista de agradecimientos. Pero tengo claro que el hecho de ganarlo no tiene nada que ver con los méritos de lo que uno hizo. El del Oscar es un mundo que conozco desde hace cuarenta años a través de mi tío Alfred, y sé muy bien cómo funciona. Imagináte: yo voto por el mejor vestuario y mirá como estoy vestido (se señala su camisa hawaiana). Sucede lo mismo con los que votan sobre música: no tienen ni idea. Algo que es muy común dentro de este negocio...

–No parece tener una buena relación con el negocio del cine...

–Es que tengo problemas con la autoridad. No me gusta que la gente me diga lo que tengo que hacer con mi música, particularmente cuando... no son músicos.

–Pensé que iba a decir que son sordos...

–A menudo también son sordos, aburridos o simplemente seniles. La relación que tengo con Disney, y particularmente con John Lassiter, es la mejor que he tenido en este negocio. John me comprende y yo lo comprendo a él. Pero, por lo general, los directores de cine son terribles. Hay que conceder que están en su medio, lo que les permite decirle a todo el mundo qué es lo que tienen que hacer. Pero con la música no es tan fácil. No entienden nada. Suelo decir que el director con el que mejor me he llevado es con Milos Forman, porque nunca vino a una sesión de grabación (se ríe).

–¿Nunca tuvo un problema similar con los productores de sus discos?

–Nunca dejo que nadie me diga lo que tengo que hacer en un estudio. Ningún productor me dijo jamás que no hiciera tal cosa. Mark Knopfler lo intentó once años atrás cuando produjo algunos temas de *Land of Dreams*, mi disco de canciones anterior a *Bad Love*. Estaba tocando una canción para él al piano, y de pronto me agarró la mano. Nunca me había pasado algo así en toda mi vida. Mark tiene una inmensa mano de guitarrista, cuatro o cinco veces más grande que la mía. "No hagas eso", me dijo. Y yo me enfurecí: "¿Qué hubieras hecho si estaba cantando? ¿Ahorcarme?", le grité (risas). Es que yo vengo de otra escuela, por eso es que mi relación con los directores de cine es más difícil. Los compositores clásicos del medio están acostumbrados al negocio, y tienen que escuchar cada cosa... Una vez presencié cómo Oliver Stone le decía a John Williams que en una canción para el film *Nacido el 4 de Julio* tenía que haber una trompeta haciendo "pahpahpah". Yo pensé: "¡Qué cara la de este tipo! ¿Cómo se atreve?". Pero Johnny simplemente le dijo: "Qué buena idea, Oliver", y siguió con lo suyo. Es algo que yo no podría hacer.

> **Situación:** *"Tengo problemas con la autoridad. Los que deciden en Hollywood a menudo también son sordos, aburridos o simplemente seniles".*

–Uno de los temas de su disco *Bad Love* se llama "Estoy muerto (pero yo no lo sé)", y habla de un cantante que ya no tiene nada para decir, pero lo va a decir igual. Muchos críticos han mencionado que Mick Jagger encaja perfectamente dentro del personaje, pero también podría ser usted. ¿Esa era la idea?

–Es verdad, también podría ser yo. No pienso que estoy muerto, pero la cuestión es si lo sabría de ser así. Uno no sabe cuándo está terminado, nadie te lo dice... Porque ¿cómo hacer para acercarse a un tipo como Paul McCartney, golpearle el hombro y decirle: "No, mirá, ya terminó todo, andáte a casa" (se ríe). Por lo general, cuando uno entra a hacer un disco, piensa que está haciendo lo mejor que puede. Tal vez Peter Frampton no piense así, pero seguro que se encoge de hombros, porque puede suceder que otra vez todo el mundo inexplicablemente se fije en él. Así es este negocio.

–Usted se ha pasado tres décadas criticando el modo de vida de sus compatriotas... ¿Ha cambiado algo desde que comenzó a escribir canciones hasta ahora?

–Tal vez haya canciones que escribí hace tiempo que ya no funcionen, como "Political Science". En esa canción, el protagonista dice: "Después de todo, ya nos odian/ así que tiremos la bomba ya/ liberaremos a todo el mundo/ habrá más lugar para vos y para mí". Pero, ahora que lo pienso, como país seguimos prepoteando a todo el mundo cada vez que podemos, así que... Lo que sucede es que yo nunca escribí sobre los grandes temas sino sobre la insensibilidad, el racismo... Lo he hecho una y otra vez, y la verdad es que nada ha cambiado demasiado. Es más: en este disco lo que hago es preguntarme qué piensa la gente que ha vivido en este país durante estos treinta años. Así que han cambiado más mis canciones que el país, si se quiere...

–En el tema "El mundo no es justo" usted le habla a Karl Marx, y le dice que si viera lo que hicieron los que se ciñeron a su doctrina, estaría feliz de estar muerto. ¿Que le gustaría agregar que no incluyó en su canción?

–Me gustaría alentarlo, porque a pesar de todos los fracasos alguien debería intentarlo otra vez. Seguro que fracasaría de nuevo (se ríe), pero no por eso hay que dejar de tratar de hacer un mundo más justo.

Rafael Yohai



Fue nominado nueve veces al Oscar, pero nunca pudo ganarlo.

Su gran éxito fue "You can leave your hat on", cantado por Cocker.

Premio para Cecilia Roth

La actriz Cecilia Roth, flamante ganadora del Premio Europeo a la Mejor Actriz 1999 por *Todo sobre mi madre*, de Pedro Almodóvar, elegida a su vez Mejor Película del año, considera que el secreto del éxito de este film reside en que "trabajar con Pedro es transitar por una experiencia de vida, más que profesional. Allí donde otros se detienen, empieza Pedro", manifestó ayer ante un reducido grupo de periodistas españoles, algo repuesta de las emociones de la noche anterior, en la gala de la Academia Europea de Cinematografía, donde Almodóvar se llevó, además, el galardón del público al Mejor Director. Cecilia dice que no quiere soñar aún con la posibilidad de una nominación al Oscar por dicho film "porque no soy fetichista", y no precisa este tipo de estímulos, aunque reconoce que llevarse ese galardón sería "impresionante". Precisamente, el premio que obtuvo el sábado en Berlín es un equivalente al Oscar, y para alcanzarlo derrotó a las favoritas francesas Natalie Baye y Emilie Dequenne. Roth comenzará a rodar una nueva película, "Una noche con Sabrina Love", bajo la dirección de Alejandro Agresti.

TV

11.00
11-LOCO POR TI.
11-MOVETE:
12.00
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-LOS TRES CHIFLADOS.
12.30
9-FOX KIDS: "El mundo de Bobby".
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
11-CABECITA.
14.00
9-LA MENTIRA.
11-1,2,3 OUT.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES DEL ESPECTACULO.
15.00
9-VENITE CON GEORGINA.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-LUCECITA MIA.
13-ISABELLA.
17.00
2-PAF!
9-HABLEMOS CON LIA.
11-EL ZORRO.
13-EL TOQUE DE UN ANGEL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
9-SABRINA.
11-LOS SIMPSONS.
13-TELEPASILLO.
18.30



"Mis mejores amigos", estreno. A las 18.30 por Telefé.

11-MIS MEJORES AMIGOS.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
9-INFIERNO EN EL PARAISO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-TV REGISTRADA.
9-MEMORIA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-LA NOCHE DE MORIA.
11-CINE: "Goldeneye".
13-EL HOMBRE.
24.00
2-FUEGO CRUZADO.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.20
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
13-CINE DE TRASNOCHE: "Paula contra la mitad más uno".
9-AZUL NOTICIAS.

La revancha de los nerds alcanzó ya a cien millones de usuarios

Por Cecilia Bembibre

Un documental que emitirá el canal de cable Quality indaga en la historia de los jóvenes que cimentaron la revolución tecnológica de Internet, mucho antes de que se convirtiera en un fabuloso negocio.

Cuando las redes eran de araña o de pescar, los sitios eran sólo lugares y el correo un recorrido entre buzones, Internet era apenas un proyecto de investigación en sistemas de defensa. Hoy, tres décadas después, es un sistema de comunicación con cien millones de usuarios. La evolución de un prototipo financiado por el Pentágono a la red digital, y su impacto revolucionario sobre las comunicaciones, el comercio e incluso el lenguaje es el eje de una serie televisiva en tres capítulos que emitirá TV Quality. Además de un completo rastreo histórico –desde los orígenes de las computadoras en serie a la explosión de la actividad *on line*– el documental intercala testimonios de figuras claves en el desarrollo tecnológico de las últimas décadas, como Ted Turner y Bill Gates. Los episodios de la serie, titulada "Nerds: la breve historia de Internet" se estrenan, respectivamente, los jueves 9, 16 y 23 de diciembre a las 20.

La historia de los chicos de Excite es uno de los hilos conductores. Cinco adolescentes obsesivos encerrados en un sótano (algunos de los *nerds* del título) lograron, con una inversión inicial de dos mil dólares, posicionarse con una de las marcas hoy más reconocidas de la red, originalmente Arquitects y hoy Excite. Y como ellos, el documental hila las historias personales de varios jóvenes que se convirtieron en referentes importantes al hablar de la tecnología globalizada. Incluye también la historia de la invención del correo electrónico, la difusión masiva de la @ y proyecciones de las posibilidades de comunicación de la red.

En 1972, investigadores y científicos del Ministerio de Defensa norteamericano trabajaban en un proyecto para vincular computadoras en red. Hasta ese momento, gran parte de los avances en este área habían sido opacados por la carrera espacial, punta de lanza del gobierno en años de guerra fría. Para ese año, había ya veinte terminales conectadas, incluyendo al MIT (Massachussets Institute of Technology), y algunas universidades que en un principio habían rechazado la idea por descabellada. Con imágenes documentales de los orígenes de la Internet, la serie ilustra en el primer capítulo el surgimiento de la red de redes.

Casi un millón de usuarios estarán el año que viene conectados a Internet en Argentina. La cifra cuadruplica a la de 1997. Sin embargo, comparada con el promedio latinoamericano, el argentino no es alto. Uno de cada 61 habitantes tiene acceso, frente a uno de cada 34 brasileros. La media de conexión latinoamericana es un habitante cada 62. Y se evalúa un brusco crecimiento ya que la última revolución en materia digital, el cibercomercio, todavía no tuvo su explosión en la zona.

> **Origen:** *En 1972 había ya veinte terminales conectadas, incluyendo a algunas universidades que en principio habían rechazado la idea por descabellada.*



Bill Gates, figura clave en los cambios de las últimas décadas.
El documental incluye testimonios del hoy multimillonario.

Al leer las cifras es fácil concluir que el fenómeno es relativamente nuevo: hace cuatro años había en el mundo tres millones de usuarios de Internet. Hoy hay cien millones y en el 2005 se estima que mil millones de personas navegarán el ciberespacio. Pero el énfasis del cálculo debe ponerse en el *relativamente*. Como explica el documental, los tiempos en Internet son otros. Un año en la red, calculan los especialistas, equivale a siete años según el cálculo tradicional. Tener dos años de experiencia en Internet es similar a haber trabajado veinte años en las generaciones informáticas previas a la red. Y los *nerds* adolescentes que sonríen desde los documentales de los 70 se volvieron, en menos de tres décadas, multimillonarios.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



MEDITERRANEO
De Gabriele Salvatores.
A las 22.30 por TNT.

En 1941, recién comenzada la Segunda Guerra Mundial, ocho soldados llegan a una lejana isla griega. Su misión: proteger a la isla en nombre de Mussolini. Allí descubren que los placeres de la vida están muy lejos de la institución militar, y deciden quedarse en la isla. Durante tres años de buena vida surgen varias relaciones sentimentales entre los soldados y sus exóticas anfitrionas. Hasta que llega un piloto siciliano y deben regresar a su país, soñando una nueva Italia luego de la caída del gobierno fascista.



LOS PUENTES DE MADISON
De Clint Eastwood.
A las 20 por TNT.

El otrora recio Clint dirige y protagoniza un notable film romántico. El es un fotógrafo del *National Geographic* que llega a Madison buscando fotografiar los puentes de la región. Allí conoce a Francesca (Meryl Streep), esposa de un campesino y madre de dos hijos. A la manera de tantas del cine del '40 y '50, Francesca y Robert serán los protagonistas de una renovadora, profunda y abnegada historia de amor, que sólo podrá durar cuatro días. "Nunca es demasiado tarde para amar", dirá Eastwood, "pero el amor perfecto sólo dura un momento".



BEAVIS AND BUTTHEAD
De Mike Judge.
A las 22 poe CineCanal.

Los populares y controvertidos personajes "cool" de la televisión introducen su "modernismo anárquico" y su amor por la TV, en el cine. Su posesión más preciada, el televisor, ha desaparecido de sus manos y, como no tienen dinero, deciden robar otro. En la búsqueda de su víctima, un inquilino se los confunde con unos asesinos contratados por la mafia y les hace una oferta de dinero muy tentadora a cambio de aniquilar a su esposa. Estos, reglados por el dinero fácil, aceptan el negocio, pero antes de llevar a cabo su cometido, ella les hace una contraoferta más gustosa.



UN SIMPLE DESEO
De Michael Ritchie.
A las 15 poe Movie City.

Un cuento de hadas puede convertirse en realidad cuando a una niña de 7 años, Anabel, desesperada por sus problemas, se le concede un simple deseo: lograr que su papá obtenga un papel en una obra musical de Broadway y salvar así a su familia de irse a vivir a Nebraska. Sin embargo, el hada madrina termina siendo un hombre llamado Murray, quien a pesar de sus buenas intenciones, sólo complica más la vida de la niña, convirtiendo a su padre en una estatua. Ambos, vivirán increíbles odiseas en su afán de volver todo a la normalidad.

La mística de los rengos no se quiebra con la lluvia

Unos 35 mil fans desafiaron el mal tiempo y compartieron con el grupo de Mataderos un emocionante rito colectivo, en un show a puro rocanrol. Anoche, La Renga concretaba su segundo show en Huracán.



Chizzo, el carismático cantante de La Renga.
El grupo volvió a generar una auténtica fiesta.

Por Mariana Enríquez

Antes de que La Renga saliera al escenario en el estadio de Huracán, ya había comenzado la lluvia. Que arruinó apenas la fiesta, sobre todo porque humedeció las bengalas, y le cortó la inspiración a un novedoso lanzallamas que escupía fuego desde la popular. Pero las 35.000 personas que el sábado se acercaron a la cancha (anoche se concretó la segunda presentación del grupo) implementaron una nueva forma de guarecerse de los chaparrones: arrancar el plástico protector instalado sobre el césped, para utilizarlo como paraguas/techos. Chizzo, el cantante de la banda, salió antes de empezar a tocar para pedirle a la gente que pusiera el protector de césped en su lugar, y es cierto que muchos rengueros, siempre leales, le hicieron caso. Pero cuando el diluvio se instaló definitivamente, las bengalas fueron rápidamente reemplazadas por cuadrados de plástico gris. Muchos valientes, sin embargo, soportaron la lluvia fría con estoicismo.

El del sábado fue un show clásico de La Renga. Largo, como siempre, sencillo y emocionante. Puntualmente comenzaron con "El Hombre de la estrella", una elección no muy acertada, porque se trata de una de las canciones más flojas de su regular último disco. Pero enseguida el show levantó vuelo con "Desnudo para siempre" y "Cuándo vendrán", dos clásicos de *Despedazado por mil partes*, el mejòr disco de la banda, una seguidilla de himnos de estadio difíciles de repetir. Quizá una de las características que destacan a La Renga del inmenso revoltijo de lo que con alguna ligereza se ha dado en llamar "rock barrial" sea esa virtud: la emoción. Por varios motivos, por sus letras que se convierten en consignas, repetidas infinitamente en las banderas que cuelgan de los alambrados en cada show, por la dimensión épica de los estribillos, por una actitud realmente honesta, La Renga sabe tocar algo en la gente, y provocarles una fidelidad asombrosa. Puede haber bandas más originales, con más vuelo compositivo, pero hay pocos grupos más emocionantes que La Renga, y discutir eso es ocioso, y hasta prejuicioso.

Realidad: ***Puede haber bandas más originales, con más vuelo compositivo, pero hay pocos grupos más emocionantes que La Renga, y discutir eso es ocioso.***

Las 35.000 personas que se acercaron el sábado al estadio llegaban sobre todo del Gran Buenos Aires. Podían leerse las procedencias en las banderas: Grand Bourg, Moreno, Tolosa, Ciudad Evita. Cada bandera ostentaba un fragmento de letra consigna "es que la muerte está tan segura de vencer/ que nos da toda una vida de ventaja". "Cuando el mundo no tiene respuesta o se vuelve incomprensible/ yo sigo acá, insoportablemente vivo". "Y en qué lugar habrá consuelo para mi locura".

Los invitados especiales son otro ritual de la banda, pero el sábado hubo algunas sorpresas. Como siempre estuvo Ricardo Mollo, con su guitarra para tocar en "Reíte", pero promediando el show visitó el escenario Pappo, acompañando a la banda en un viejo tema de su primer disco *A dónde Me Lleva la Vida*, "2 + 2 = 3" y después "Fiesta Cervezal". Más tarde, para "Ser Yo", subió Larry, de Nepal. Además, La Renga presentó dos temas nuevos, "En el baldío" y "El Rey", en los que no se percibe ningún cambio significativo de estilo. La Renga no es una banda que dé sorpresas estilísticas. Pero se les nota últimamente alguna preocupación por lo visual: este show incluyó tres pantallas (es cierto que con un por demás molesto efecto de llamaradas que no permitían ver muy bien) y un muy mejorado juego de luces. Un final de show plagado de a esta altura clásicos como "El Rito de los corazones sangrando" o la coreadísima (ya la banda no necesita cantarla) "La nave del olvido", además de infaltables como "El Final es en donde partí" y "Somos los mismos de siempre", hizo olvidar la lluvia, e incitaron a la algarabía general. Aunque las bengalas humedecidas se negaran a arder.

LA MUERTE DE NELIDA ROCA

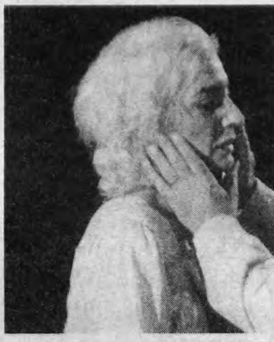
La madre de las vedettes

Nélida Roca marcó una época.
Estaba retirada desde 1974.

La ex vedette Nélida Roca, conocida también como "La Venus de la avenida Corrientes", que el sábado a la noche falleció de un paro cardíaco luego de sufrir durante años problemas renales y de motricidad, se lleva el recuerdo de un pasado lleno de glamour y brillo. Lejos de los parámetros actuales de belleza, y con una exuberante anatomía, formó parte de la generación más exitosa de artistas que lideraron el teatro de revistas. Tenía 70 años y hacía un cuarto de siglo que se había retirado de la actividad, cediéndole protagonismo a Nélida Lobato, Zulma Faiad y Moria Casán, entre otras. Roca tuvo su época de gloria en la década del '50, luego de ser descubierta por Luis César Amadori y de cantar en una orquesta de jazz en la confitería Richmond. Tras ese inicio pasó al ambiente revisteril del teatro Maipo, cuna de la revista argentina, y para algunos críticos de la época fue la "madre" de todas las vedettes. Su debut fue con un cuadro sobre una canción de Bing Crosby en el que apareció enfundada en una malla negra, un sombrero y un pañuelo rojo junto a Beba Bidart y Jovita Luna. Y allí nació el mito que marcó a fuego al teatro de revistas nacional. Los que la vieron actuar aseguran que no era ni buena cantante ni buena bailarina, pero su sola presencia bastaba para que nadie más estuviera en el escenario. Después del Maipo se convirtió en la primera vedette en el teatro Nacional, desde donde encabezó numerosos elencos y compartió tablas con cómicos como Farías y Stray.

Roca se casó en 1962 con el cantante Alberto Perricone (más conocido como Ricky Giuliano), y entre 1973 y 1975 estuvo unida con el modelo Alberto Pérsico, después del cual no se le conoció otra pareja. Hace un tiempo rompió el silencio en un programa de televisión, donde reconoció que su retiro se debió a una artrosis que afectó sus rodillas. La última vez que la vedette pisó un escenario fue en 1974 cuando protagonizó "La revista de oro" en el teatro Astros y, desde entonces, jamás se la volvió a ver ni siquiera en las revistas de actualidad.

en cartel





EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
De Arturo Ripstein

El director mexicano, que inició su carrera con Tiempo de morir, *entrega la mejor versión fílmica que se haya hecho sobre obras de Gabriel García Márquez. La primera victoria de esta versión es la de mantener el clima de la novela sin deberle estricta fidelidad. La película no es obsecuente, nunca se conforma con ser una mera ilustración del texto. Es siempre una relectura, una mirada nueva, capaz de descubrir aquello que podía estar escondido en los pliegues de esa historia tan conocida.* ***(Lorca, Galerías Pacífico, Village Recoleta, Patio Bullrich)***

CUENTOS DE OTOÑO
De Eric Rohmer
(Francia)

El film comienza de una manera espontánea y natural. Isabelle (Marie Riviére) va de visita a la casa de su amiga Magalí, una vitivinicultora que vive aislada en el campo y se ha quedado sola. Su amiga se propone buscarle un hombre recurriendo a aquello que Magalí más odia: el correo sentimental. Todas estas maniobras, que podrían parecer banales, son tratadas por Rohmer con inteligencia y hacen de esta película una celebración de las complejidades del mundo y de la vida. ***(Galerías Pacífico, Lorange, Village Recoleta, Cineplex Lavalle)***

cines

A TODO CORAZON
(Francia). Dir.: Robert Guédiguian. P/13.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

ALERTA EN LO PROFUNDO
Dir.: Renny Harlin. P/13.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.50 hs.

ARTEMISIA
(Francia). Dir.: Agnes Merlet, con Michel Serrault y Valentina Cervi. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.20, 18.20 y 22.20 hs.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14 y 17.50 hs.

ASTERIX Y OBELIX
(Francia). Dir.: Claude Zidi, con Gérard Dépardieu y Roberto Benigni. S/R.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.20 y 17.40 hs. (En castellano), 20.20, 22.50 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn,

BOWFINGER
(El director chiflado). Dir.: Frank Oz, con Steve Martin y Eddie Murphy. P/13.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.35, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CHE, UN HOMBRE DE ESTE MUNDO
Documental. Dir.: Marcelo Schapces. S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 17 hs.

CUENTOS DE OTOÑO
(Francia). Dir.: Eric Rohmer. S/R.
Lorange
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
(México). Dir.: Arturo Ripstein, con Fernando Luján, Marisa Paredes. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.40, 20 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1 h.

EL DIA FINAL
Dir.: Peter Hyams, con Arnold Schwarzenegger. P/16.
Gaumont II
Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 22 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL ESPEJO
(Irán). Dir.: Y. Panahi. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 21 hs.

EL FASCISMO AL DESNUDO
Dir.: Mijail Roamm. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16 y 20 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.

EL PROYECTO BLAIR WITCH
Dir.: Daniel Myrick-Eduardo Sánchez. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14, 15.55, 18, 20.25 y 22.50 hs.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Complejo "Tita Merello"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Amelia Bence").

GATO NEGRO, GATO BLANCO
(Yugoslavia). Dir.: Emir Kusturika. P/13.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.35 hs.

GULLIVER EN EL PAIS DE LOS ENANOS
(En castellano). S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

LA NIÑA DE TUS OJOS
(España). Dir.: Fernando Trueba, con Penélope Cruz y Antonio Resines. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 15.15, 17.35, 20.05 y 22.35 hs.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 19 y 22.40 hs.

LOS IDIOTAS
(Dinamarca). Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.35 hs.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: Majid Majidi. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 23 hs.

SEXTO SENTIDO
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Haley Joel Osment. P/13.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

S.O.S. VERANO INFERNAL
Dir.: Spike Lee, con John Leguizamo. P/18.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.20 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

TOY STORY 2
Dir.: J. Lasseter. S/R.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano).

UN AIRE DE FAMILIA
(Francia). Dir.: Cédric Klapisch. P/13.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.20, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

UNA SEÑAL DE ESPERANZA
Dir.: Peter Kassovitz, con Robin Williams. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.20 y 22.40 hs.

VELVET GOLDMINE
Dir.: Todd Haynes, con Ewan McGregor y Toni Collette. P/18.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
A TODO CORAZON
11.05, 13.30, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.35 hs.
TOY STORY 2
11, 11.55, 13.30, 14.55, 16.05, 17.40 y 19 hs. (En castellano). S/R.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.05, 17.10 y 21.25 hs. P/18.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 11.10, 13.20, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
20.30 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.15 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 11.05, 15.10, 19.20 y 23.35 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.40 hs.
SEXTO SENTIDO
11, 13.15, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.05 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
EL DIA FINAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
TOY STORY 2
13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado hasta las 16 hs.: $ 3,50).
EL DIA FINAL
13.20, 16.05, 18.55 y 21.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.25 hs.
TOY STORY 2
13.10, 15.15, 17.30, 19.40 y 22 hs. (En castellano). Viernes, sáb. y martes trasn. 0.15 hs.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 12.10, 14.40, 17.15, 19.45 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y martes trasn. 0.50 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 13.40, 15.55, 18.10 y 20.25 hs. P/13.
SEXTO SENTIDO
12.55, 15.30, 18, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y martes trasn. 1.25 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala III
BOWFINGER
(El director chiflado): 14, 16.30, 18.40, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
CUENTOS DE OTOÑO
13.40, 16.10, 18.20, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
TOY STORY 2
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano), 20.45, 23 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.30, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801
UN ESPOSO IDEAL
12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.30, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18.10 hs. (En castellano), 20.30, 23 y sáb. trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
EL PROYECTO BLAIR WITCH
11.30, 12.30, 13.40, 14.40, 15.45, 16.45, 18.45, 20, 20.50, 22.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 y 1.15 hs. (dos copias).
ASTERIX & OBELIX
(contra el César): 11.30, 14, 16.30 y 19 hs. (En castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(contra el César): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. 1 h.
TOY STORY 2
11.30, 12.30, 13.45, 14.45, 15.15, 16, 17, 18.15, 18.45 y 20.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
TOY STORY 2
19.15, 21.20 y 23.30 hs. S/R.
LA NIÑA DE TUS OJOS
12, 14.30, 17, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
A TODO CORAZON
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13.
EL DIA FINAL
12, 13.30, 14.30, 16, 17, 17.45, 18.30, 21.15, 22.15 y 23 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0, 1 y 1.30 hs. (dos copias).
TUS AMIGOS & VECINOS
14, 18.45 y 23.30 hs. P/18.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
11.30, 16.15 y 21 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
LA BELLEZA DE VENUS
18 y 21.30 hs. P/13.
UN ESPOSO IDEAL
14, 18.40 y 20.50 hs. S/R.
BOWFINGER
(El director chiflado): 11.30, 13.40, 15.50, 20.15 y 22.30 hs. P/13.
PI
11.30 y 20.30 hs. P/16. Viernes y sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
EL CORONEL NO TIENE QUIEN LE ESCRIBA
11.30, 16.15 y 20.50 hs. P/13.
Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
VELVET GOLDMINE
P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.40 hs.
EL CLUB DE LA PELEA
12, 17.30 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
CUENTOS DE OTOÑO
14 y 23.20 hs. S/R.
INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON
11.30, 16.10 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 hs.
SEXTO SENTIDO
11.30, 13.45, 16, 17.45, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 y 1.30 hs. (dos copias).

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
TOY STORY 2
12.50, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA NIÑA DE TUS OJOS
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
EL DIA FINAL
13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/16. Viernes y sáb.
TOY STORY 2
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano), 20.50, 22.50 y viernes y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.20, 15.40 y 18 hs. (En castellano), 20.20, 22.40 y sáb. trasn. 1.30 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
SEXTO SENTIDO
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
BOWFINGER
(El director chiflado): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
TOY STORY 2
12.30, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. (En castellano). S/R.
SEXTO SENTIDO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
TUS AMIGOS & VECINOS
13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL PROYECTO BLAIR WITCH
13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL DIA FINAL
12.45, 14.55, 17.15, 19.40 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
EL CLUB DE LA PELEA
14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/18.
ALERTA EN LO PROFUNDO
14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. P/13.

PILAR

VILLAGE PILAR
Panamericana km.50. Tel.: 02322-473150. (Horarios sujeto a posibles cambios). Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50). Menores: $ 4.
TOY STORY 2
12.30, 13, 14.30, 16.30, 17, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. (dos copias).
TOY STORY 2
15, 19 y 21 hs. S/R.
ASTERIX & OBELIX
(Contra el César): 12.45, 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
EL PROYECTO BLAIR WITCH
12.30, 14.30, 15, 16.30, 17, 18.30, 20.30, 21 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0 y 1 h. (dos copias).
LA NIÑA DE TUS OJOS
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
EL DIA FINAL
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
UNA SEÑAL DE ESPERANZA
12.45, 17.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. 0.45 hs.
BOWFINGER
(El director chiflado): 13, 19 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
SEXTO SENTIDO
15.15, 20.20 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.

ciclos

BAC
Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
DESDE EL JARDIN
(1979). Dir.: Hal Athby, con Peter Sellers, Shirley MacLaine. Ciclo "Peter Sellers: la máscara de la máscara". Martes: 17 y 20 hs. (En inglés, sin subtítulos). Ent. libre.

COMPLEJO "TITA MERELLO"
(Sala "Mirtha Legrand"). Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. "Retrospectiva de Leonardo Favio"...
JUAN MOREIRA
Dir.: Leonardo Favio, con Rodolfo Bebán y Edgardo Suárez. Hoy: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. Ent.: $ 3,50.

COSMOS
Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
ASIGNATURA PENDIENTE
(España-1976). Dir.: José Luis Garci, con José Sacristán. Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313.
A LA HORA SEÑALADA
(USA-1952). Dir.: Fred Zinnemann, con Gary Cooper y Grace Kelly. Hoy: 16 hs. Pl.: $ 4.
DIAS DE VINO Y ROSAS
(USA-1962). Dir.: Blake Edwards, con Jack Lemmon y Lee Remick. (En castellano). Hoy: 17.40 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "Los Bardem: una familia de cine"...
DIAS CORTADOS
(1994). Dir.: Imanol Uribe, con Javier Bardem y Carmelo Gómez;
LA MADRE
(1995). Dir.: Miguel Bardem, con Pilar y Javier Bardem. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
CAMERATA BARILOCHE
6to. Concierto. Solistas: Fernando Hasaj , Pablo Saraví, Elías Gurevich y Grace Medina (violines), Andrés Spiller (oboe). Prog.: Vivaldi. **Hoy: 20.30 hs.**
LUCIA DI LAMMERMOOR
Opera de G. Donizetti. Función de Gran Abono. Con LAura Rizzo, Darío Volonté, Luis Gaeta, Rubén Martínez, Lucila Ramos Mañé y Pablo Skrt. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Orquesta Estable. Dir.: Reinaldo E. Censabella. **Martes: 20.30 hs.**

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
BALLET CONTEMPORANEO
Tercer prog.: "El Mesías", de Georg Friederich Haendel. Coreog. y dir.: Mauricio Wainrot. Martes: 21 hs., sábado: 17.30 hs. Pl.: $ 4. (Sala "Martín Coronado").
SHYLOCK
"El mercader de Venecia", de William Shakespeare. Con Roberto Carnaghi, Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Elsa Berenguer, Rita Terranova y elenco. Dir.: Roberto Sturua. Jueves a domingo: 21 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
FUEGO EN EL RASTROJO
de Roberto J. Payró. Con Graciela Araujo, Juan Carlos Dual, Víctor Hugo Vieyra, Juan Carlos Puppo, Héctor Gióvine, Lidia Catalano y elenco. Dir.: Roberto Mosca. Viernes y domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8.
ANDROCLES Y EL LEON
de George Bernard Shaw. Con "Los Macocos". Dir.: Javier Rama. Jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 17 hs. Pl.: $ 8. (Sala "Casacuberta").
DAR LA VUELTA
de Griselda Gámbaro. Con Enrique Liporace, Carolina Fal, Mario Alarcón, Esteban Pico y elenco. Dir.: Lorenzo Quinteros. Jueves y viernes: 21 hs., sábado y domingo: 19 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (jueves: $ 4).
ALMUERZO EN CASA DE LUDWIG W.
de Thomas Bernhard. Con Rita Cortese, Tina Serrano y Alejandro Urdapilleta. Dir.: Roberto Villanueva. Martes: 21 hs., sábado y domingo: 22 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
MUSICA FICTA DE BUENOS AIRES
Música del medioevo, del Renacimiento y del período colonial latinoamericano. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. (Hall Central "Carlos Morel").

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
ORQUESTA NACIONAL
de Música Argentina "Juan de Dios Filiberto". Dir.: Mtro. "Osvaldo Piro". Cantan: "Adriana Varela", "Hugo Marcel" y "Viviana Vigil". Martes: 19.30 hs. (Reservas: 0220202-430306)

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
PROYECTO BRECHT
Con Inda Ledesma, Alejandra Alzalbar, Ignacio Apolo y elenco. Dir.: Alejandro Tantanian. Lunes y martes: 21 hs. Ent.: $ 10.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
MAREA
Grupo "Los susodichos". Dir.: Nora Moseinco. Lunes: 21 hs.
MUEBLES
Basada en el libro "El resto", de Gabriel Reches. Dir.: Romeo Fasce. Jueves: 21 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Martes: 21.30 y 23.30 hs., miércoles: 21hs.,jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.numeradas:$5(Jueves: $3,50, martes y sábado: $7 y $5). Sala 1.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
MACBETH
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. **TANGOU**
Cuando el tango se convierte en music hall. Dir.: Aníbal Pachano. Viernes: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CORRALON DE ALMAS
de Gonzalo Suárez Echenique. Con Edgardo Nieva, Julio Ordano, Susana Cortínez, Isabel Spagnolo, Fabiana García Lagos y René Olaguivel. Dir.: Dir.: Jorge H. Alvarez. Club de Autores. Lunes: 20.30 hs. Ent.: $ 4.

concert

AVE PORCO
ALEJANDRA URDAPILLETA
HUMBERTO TORTONESSE
en: "Adiós Ave Porco". Opera especialmente reconstruida para la ocasión, basada en "Carne de chancha". Sábado: 1.30 hs. Ent.: $ 15 (c/consumición).

BUKOWSKI
(Bar-teatro). Bmé. Mitre 1525. Tel.: 4372-2843.
ESCOCIA RIVISITED
Música celta con Raúl Tuero (gaita). Miércoles: 22 hs. (Pastas gratis).

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328
SILVIA NIEVES
en: "Un tango, vos y yo". Hoy: 22.30 hs.
(Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
JORGE RETAMOZA
y "Tango XXX". Ciclo "Tribulaciones". Hoy: 21.30 hs.
Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
DANZAS URBANAS
"Etnorave". Con percusión en vivo. Martes: 23 hs. Ent.: $ 7.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. Tel.: 4311-1988/(15)4072-9924. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

etc

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
LOS PROJIMOS
de Carlos Gorostiza. Dir.: Sergio D'Angelo. Martes: 21 hs. Ent. libre. (Sala "Enrique Muiño").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23. "Festival del Rojas 2"...
CUERPOS VILES
Dir.: Emilio García Wehbi. Lunes y martes: 21.30 y 22.30 hs.

costa

MAR DEL PLATA

cines

AMERICA
Luro y Ctes. 494-3240
Sec.17.15, 19.50, 22.25 **EL PROYECTO BLAIR WITCH.** A/13. Lun a Mie 50% desc

ATLAS
Luro y Corrientes - 494-3240
Sec 17.00, 18.55, 20.50, 22.45 **INTRIGA EN LA CALLE ARLINGTON.** A/13 Lun a mie 50% desc

CINEMA
Los Gallegos Shop / 492-1515
S1: 16.10, 18.10, 20.10, 22.10 **TOY STORY 2**. W.Disney T/p S.b tras 23.55. castell. S2: 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 **EL PROYECTO BLAIR WITCH.** A/13. S.b tras 0.10. Lun a Mie 50% desc. S.b func num

CINES DEL PASEO
Irigoyen y Rivadavia - 496-1100
S1: 16.20,18.45,21.10, **UNA SE.AL DE ESPERANZA** A/13 S.b tras 23.25. S2: 17.50, 20.00, 22.15 **SEXTO SENTIDO.** A/13 S.b tras 0.30. S3: 16.00, 18.05, 20.15, 22.25 **BOWFINGER.** T/p s.b tras 0.45 S4: 16.20, 18.50, 21.20 **EL DIA FINAL.** A/13 S.b tras 0.10 Lun a mie 50% desc.

ROXY
San Luis 1752 / 494-2950
Sec: 16.10,18.10,20.20,22.30 **ALERTA EN LO PROFUNDO.** A/13 S.b tras 0.20 Diar $3

RADIO CITY
San Luis 1752 / 494-2950
Sec: 16.40, 19.20, 22.00 EL **CLUB DE LA PELEA**. A/18 S.b tras 0.30. Lun a Mie 50% des

SANTA FE
Santa Fe 1854 - 491-9728
Sec. 18.30, 20.30, 22.30 **ESA MALDITA COSTILLA.** T/p S.b tras 0.30 Platea $2

teatro

AUDITORIUM
Sala Nachmann - Bv MarYtimo 2380 - 493-6001
Vie/S.b, 21.00 **BOLERO ROCOCO.** Hilda Marc.. Ent $5

ENRIQUE CARRERAS
Entre RYos 1828 - T 2574
Vie Y S.b , 22.00 y Dom, 21.00 **BIENVENIDO 2000** - Mercedes Carreras y MarYa Carreras. Hot jazz Club y Tnagazzo.

LA SUBASTA
Guemes 2955 - 451-2725
Vie y S.b, 22.00 y Dom, 21.00 **EL CARTERO.** DarYo Grandinetti, Julieta Ortega, Nicol.s CabrU, Silvia BaylU- Dir. H. Arana. Mus. V. Heredia

música

AUDITORIUM
Bv MarYtimo 2380 - 493 6001
Dom 12, 22.00 **DIEGO TORRES** presenta Tal Cual Es. Ant. en venta

COLON
H. Irigoyen 1665 - 494-8571Vie 10, 22.00 **SERRAT SABINA** y Aquellas pequeas cosas. Walter Ra y msicos invitado.

ELVIS CAFE
Brown 2639 - 492-4529
Mie, 23.00 Homenaje Rock nacional: El Aguante. Jue, 23.00 Serrat Sabina y aquellas pequeas cosas. Walter Ra. S.b 11, **KAPANGA** en Un Asado en Abbey Road

CULT CORTAZAR
Mitre 2341
Vie, 22.00 **NOCHE FLAMENCA.** Picada flamenco y show

variedades

AQUARIUM
Mar del Plata. M. De Hoz y el Faro - 467-0700
Diar 10.00 a 18.00 Visitas guiadas. Delfines. Lobos marinos. Acuario de peces. Delfines. Show de Sky. Cine Tridimensional. Patio de Comidas. Estacionamiento.

infantiles

ESTADIO POLIDEPORTIVO
- J. B. Justo y España
Dom 12, 2 Unica funciones. 17.00 y 20.00 DRAGON BALL Z - EN VIVO. Loc en venta

JURASSIC SPACE
Fte Centro Comercial puerto
Diar, 18.00 **DINOSAURIOS EN VIVO.** En su habitat natural. Para toda la familia

Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Fresco. Vientos del Sudeste. Mínima: 12°. Máxima: 22°.

8.15

◆ Acto de inauguración del *Monumento a la memoria de María Eva Duarte de Perón*, presidido por el Presidente de la Nación, Carlos Saúl Menem. En la Plaza Evita, Av. Libertador entre Austria y Agüero.

◆ Actuación del *Ballet Argentino* dirigido por Beatriz Durante, en homenaje al guitarrista Roberto Grela. En Cochabamba 773.

17.00

◆ *Teatro de vanguardia*, conferencia a cargo del director Federico Herrero. En el Teatro Escuela, Humberto Primo y Balcarce. Gratis.

◆ *Feria del regalo navideño* organizada por los alumnos del Museo Histórico Sarmiento, Juramento 2180. Gratis.

◆ Abierta la inscripción para las carreras Universitarias de Folklore en el Instituto Universitario Nacional de Arte, Sánchez de Loria 443. Informes al 4856.0075

18.00

◆ Iniciación de los cursos de verano del Instituto para la Investigación y Realización Cinematográfica en la Argentina. Informes al 4542-7627.

◆ Inauguración de el taller intensivo de locución y técnica vocal orientado a la preparación para el ingreso al ISER y Cosal. Informes al 4812-3127.

19.00

◆ Inauguración de la exposición *Flores a todo Tango*, con la participación de Juan Carlos Lasser, Carlos Tssarolo, Omar Gasparini, Ester Bravo y Ruben Borré, entre otros. En el Auditorio Justa Belén Gallardo, Av. Rivadavia 7202. Gratis.

21.00

◆ *Informe negro*, thriller cómico teatral de muñecos para adultos, a cargo del Grupo Tinglado de México. En la librería Gandhi, Corrientes 1743.

◆ *Juanjo Domínguez* interpretará tangos y milongas de su nuevo cd en el Centro Cultural del Sur, Av. Caseros 1750.

21.30

◆ Recital de Jorge Retamoza y Tango XXX, presentando su nuevo disco, *Policial Argentino*. En el Club del Vino, Cabrera 4737. Gratis.

CONTRATAPA

Por Eduardo Pavlovsky

Una insurrección civil de extraordinaria magnitud ocurrida en Seattle (USA) impidió que la Organización Mundial de Comercio inaugurara la importante conferencia bautizada como Ronda del Milenio. Trabajadores –decenas de miles de jóvenes–, campesinos y familias se unieron para rechazar la ronda de la élite financiera del mundo globalizado reunida en esa ciudad norteamericana de 500 mil habitantes.

Cincuenta mil personas desfilaron manifestando su repudio a la OMC. Un movimiento civil sin precedentes sorprendió hasta al mismo presidente norteamericano. Los activistas se adelantaron al aparato represivo. Invento imaginativo. La policía llegando tarde. Las fuerzas civiles desbordando las fuerzas represivas. "La agricultura es cultura, no sólo negocio"; "Codicia más ignorancia es igual a la OMC", eran algunas de las pancartas que portaban los manifestantes. Las velocidades y contagios en la multitud tomaron de sorpresa a las fuerzas gubernamentales. Independientemente de la complejidad de su constitución, el fenómeno Seattle se inscribe dentro de los nuevos movimientos civiles que se oponen a la globalización despiadada del capitalismo. "Nunca una reunión de esta magnitud –la cita del comercio mundial más grande de la historia– había sido perturbada por protestas." Lo importante y novedoso es que la magnitud de la protesta haya sido en Estados Unidos. Se crea un acontecimiento sin precedentes. Alguna periodista argentina arriesgó a decir que las imágenes le recreaban las protestas civiles en la Argentina. En Londres también se produjeron enfrentamientos contra la conferencia. "La privatización mata" era una de las pancartas que exhibía un millar de manifestantes por las calles londinenses. Micropolítica pura. Nuevas formas de insurrección insospechadas. Por los bordes. La velocidad de los manifestantes norteamericanos desconcertó a las fuerzas represivas. Es imposible no resaltar la importancia del fenómeno Seattle como fenómeno de formación de subjetividad. Es un "Santiagazo" norteamericano que produjo enorme conmoción en el gobierno, desconcertando al presidente con pueriles declaraciones. La cumbre de la Ronda del Milenio acusó el impacto.

Que se entienda: los movimientos civiles micropolíticos de resistencia no buscan hacer la revolución, pero logran "revolucionar" las cabezas adormecidas. Logran volver a creer en la "potencia de actuar" de este tipo de acontecimientos. La macropolítica nunca logra capturar del todo este tipo de movimientos civiles insurreccionales. Porque los "acontecimientos" fluyen por contagio. Son velocísimos. Estimulan la esperanza y la fuerza de la magnitud de las protestas civiles. Devuelven la "humanidad" perdida. Seattle representa el grito ahogado de quienes han perdido la palabra. Aquellos que parecen apresados por el desaliento.

Los movimientos micropolíticos alertan al mundo. No hacen revoluciones. Despiertan conciencia y denuncian complicidades. Nuevas formas de represión se estarán gestando para no dejarse sorprender más. Pero también nuevas formas civiles de insurrección se estarán gestando en este momento. Imaginación pura. Micropolítica pura. Por los bordes. Por fuera de la representación. Por fuera de lo previsible. "Se puede" parecen insinuar los 50 mil manifestantes norteamericanos. Todavía se puede. Cuerpos juntos. Potencia de acción. Nuevas formas de individuación civil. Y un gran alerta que se avecina. Sin lugar a dudas.

Hubo un enero mexicano y un enero cubano. Un octubre argentino. Un mayo francés y un marzo paraguayo. Pero desde hoy hay un noviembre norteamericano. Seattle no se olvidará. "Fue la marcha más gigantesca de la historia contra una entidad internacional: la Organización Mundial del Comercio (OMC)."

AFP



CARTAS

María Julia

Se dice que uno se siente realizado cuando: planta un árbol, tiene un hijo y escribe un libro.

María Julia se equivocó, ella creyó que la cosa era destruir millones de árboles y dar letra para escribir un libro que avergonzara a sus hijos.

Este comentario, pensamiento terriblemente ácido para mí, contiene la milésima porción de veneno que me imprimió ver el paisaje desolador durante los últimos 18 kilómetros de camino de ripio que se deben realizar para llegar a Cascada de los Alerces. El mismo camino lo hice 13 años atrás, y en ese momento el paisaje era maravilloso, imponente.

Durante el trayecto, no hablé y pensé cómo podría resarcirnos con la fortuna que posee; gracias a la política, esta señora podría pagar para retirar todo lo quemado, abonar al suelo y reforestarlo.

De esta manera favorecería a la gente del sur, tendría trabajo para limpiar los suelos, abonarlos y reforestar, y esta señora nos devolvería parte de nuestro patrimonio, ya que estaba en sus manos protegerlo. La semana pasada la escuché por radio, dijo que se sometería a la Justicia ya que tenía la conciencia tranquila. No creo que pueda tener la conciencia tranquila, porque esto es y fue su responsabilidad.

Consuelo Martínez
DNI 12.137.258

Jubilados

Por la presente quiero expresar mi disconformidad, creo que compartida por la mayoría de los ciudadanos, con la vigencia de las jubilaciones de privilegio, la cual no obstante ser legal, según mi modesto entender también es inmoral, pues no es posible que funcionarios y parlamentarios, luego de finalizar sus mandatos, se hagan acreedores a la misma sin haber cumplido la edad máxima que la Ley Nacional de Jubilación determina. Es un beneficio discriminatorio e inmoral, que se debería abolir a la mayor brevedad, pues creo no necesita ningún debate. Se debería además reducir las elevadas jubilaciones ya otorgadas y poner las diferencias a disposición del PAMI, para que los jubilados comunes (no privilegiados) no sufran "nunca más" la falta de atención médica y medicamentos, situación vivida permanentemente en los últimos años.

Antonio H. Yagas
LE 4.590.067